# Radiodifusora del Pacifico, S. A. 690 KILOCICLOS XETRA 50.000 WATTS APARTADO POSTAL NO. 100 TIJUANA, B. CFA. TELEFONOS: 6-2202

Tijuana, B. C. 21 de Octubre de 1964.

Srta. Yolanda Salas. 2008 A Jackson Street, Dallas 1. Texas.

Muy estimada Yolanda:

De acuerdo con nuestra conversación telefónica y como le prometí, hoy tengo el gusto de en - viarle adjunto a la presente el presupuesto sometido por la Compañía Telefónica Fronteriza, S. A., de esta ciudad, respecto de los circuitos telefónicos que necesitamos en la nueva ubicación. A la véz, dos copias de la traduc - ción al inglés del mismo para que nos haga el favor de presentarla. Una copia para el Sr. Glen Callison, que - me supongo se encuentra actualmente en esa ciudad, de lo contrario se la remita al lugar donde se encuentre. La - otra copia es para el Sr. B.R.

Sin otro asunto, me es muy grato sus cribirme, como su atento, y seguro servidor.

RADIODIFUSORA DEL PACIFICO, S. A.

ABOR LAW

( X.E.T.R.A. )

UBALDO H. TREVIÑO.

GERENTE .

UHT' jma.



#### CIA. TELEFONICA FRONTERIZA, S. A.

APARTADO POSTAL NUMERO 47

OFICINAS PRINCIPALES: TIJUANA, B. C., MEXICO

SEPTIEMBRE 28 DE 1964

TIJUANA

MEXICALI

ENSENADA

~

TECATE.

B. CFA.

SAN LUIS. R. C.

SONORA

RADIODIFUSORA DEL PACIFICO S.A. (RADIODIFUSORA COMERCIAL XETRA) KILÓMETRO 16 CARRETERA A MEXICALI TIJUANA, B.C.

ATEN SR. UBALDO H. TREVIÑO

EN CONTESTACIÓN A SU ATENTA CARTA DIRIGIDA A ESTA COMPAÑÍA TELEFÓNICA FRONTERIZA S.A. CON FECHA 16 - DE JULIO DE 1964, A CONTINUACIÓN NOS PERMITIMOS ADJUNTARLES EL PROYECTO DE LOS SERVICIOS QUE SOLICITAN.

ESTE PROYECTO ESTÁ BASADO TOMANDO EN CONSIDE RACIÓN QUE LA LÍNEA PARA EL CONTOL REMOTO, LOS CUATRO - CIRCUITOS PARA TELETIPO Y LOS DOS CIRCUITOS PARA TELÉFO NOS AUTOMÁTICOS, SE PROPORCIONARÁN POR MEDIO DE UN PAR DE HILOS FÍSICOS DEL CABLE TRONCALERO ROSARITO-HIPÓDROMO

ATENTAMENTE CIA. TELEFONICA FRONTERIZA S.A.

> MIGUEL A. BARBACHANO PRESIDENTE Y GERENTE

GENERAL

PROYECTO PARA DOTAR A LA ESTACION RADIODIFUSORA COMERCIAL "XETRA" DE LOS SIGUIENTES SERVICIOS: UNA LINEA PARA CONTROL REMOTO, CUATRO CIRCUITOS PARA TELETIPOS Y DOS CIRCUITOS TELEFONICOS AUTO MATICOS

#### 1 .- LOCALIZACION

LA PLANTA TRANSMISORA, ESTUDIOS Y OFICINAS ADMINISTRATIVAS (EN PROYECTO) SE ENCUENTRAN LOCALIZADAS APROXIMADAMENTE A 1,700 METROS AL NORTE DE LAS ACTUALES INSTALACIONES DE LA ESTACIÓN RADIODIFUSORA COMERCIAL XERB, POR LA QUE SERÁ LA CARRETERA ESCÉNICA TIJUANA-ENSENADA. DESDE ESTE NUEVO SITIO DE INSTALACIÓN EN PROYECTO QUE LLAMAREMOS "XETRA-ROSARITO" HASTA LAS INSTALACIONES ACTUALES "XETRA-TIJUANA" A LA ALTURA DEL KILÓMETRO 16 DE LA CARRETERA TIJUANA-MEXICALI, HAY UNA DISTAN-CIA DE 33,780.00 METROS (VER PLANOS ABJUNTOS)

#### 2.- GENERAL IDADES

LA ELABORACIÓN DEL PRESENTE PROYECTO HA SIDO A SOLICITUD DE RADIODIFUSORA DEL PACÍFICO S.A. (X.E.T.R.A.) POR CONTUCTO DEL ING. JOSÉ MARQUEZ MUÑOZ, QUIEN HA MANIFESTADO QUE - EN LO SUCESIVO ESTA RADIODIFUSORA CAMBIARÁ LA TRANSMISIÓN -- DIURNA DE SUS PROGRAMAS AL NUEVO SITIO QUE SE INDICA EN EL -- PUNTO ANTERIOR. SEGÚN SE MANIFIESTA EN EL ATENTO ESCRITO DIRIGIDO A ESTA COMPAÑÍA TELEFÓNICA FRONTERIZA S.A. CON FECHA DE JULIO 30-64, LAS NECESIDADES TELEFÓNICAS SOLICITADAS SON LAS SIGUIENTES:

- 1.-UN CIRCUITO PARA TRANSMITIR AUDIO-FRECUENCIAS DE 30 A 10000 CICLOS/SEG ENTRE EL SITIO QUE OCUPA ACTUALMENTE LA PLANTA TRANSMISORA(KILÓMETRO 16 DE LA CARRETERA A MEXICALI) Y EL NUEVO SITIO EN ROSARITO B.C.
- 2.-CUATRO CIRCUITOS PARA TELETIPO ENTRE LA CENTRAL PRINCIPAL TIJUANA Y EL NUEVO SITIO DE ROSARITO B.C. (TRES DE ELLOS SO LAMENTE PARA RECIBIR EN XETRA-ROSARITO Y EL OTRO PARA RECIBIR Y TRANSMITIR)
- 3.-Dos circuitos telefónicos automáticos en el nuevo sitio de ubicación.

#### 3.-TECNICOS

LA POSIBILIDAD DE REALIZAR ESTE PROYECTO, PARTE DE LAS CONDICIONES DE LOS CIRCUITOS FÍSICOS ENTRE LAS ACTUALES INSTALACIONES DE LA XETRA-TIJUANA Y LA CENTRAL HIPÓDROMO, DE ESTA CENTRAL Y EL PUNTO DE DERIBACIÓN EN ROSARITO (A LA ALTURA DEL POSTE 220 DE LA CFE SOBRE LA CARRETERA PAVIMENTADA TIJUANA-ROSARITO Y POSTERIORMENTE DESDE ESTE PUNTO HASTA LAS INSTALACIONES EN PROYECTO.

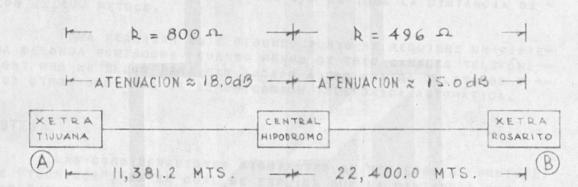
ENTRE LA XETRA-TIJUANA Y LA XETRA-ROSARITO, EXISTEN - LAS SIGUIENTES CONDICIONES FÍSICAS DE TRANSMISIÓN:

- A) PRIMERAMENTE UN TRAMO DE 3,220 METROS DE UN CABLE DE 11 PA RES CON FORRO DE PLÁSTICO Y CONDUCTORES CALIBRE 19 AWG, TAM BIÉN CON FORRO DE PLÁSTICO.
- B) ENSEGUIDA ESTÁ CONECTADO A ESTE CABLE DE PLÁSTICO, UN CABE BLE DE PLOMO DE 101 PARES DE 1,699 METROS DE LONGITUDO CON CONDUCTORES CALIBRE 24 AWG CON FORRO DE PAPEL.
- C) FINALMENTE, Y HASTA LA CENTRAL HIPÓDROMO CONTINÚA LA C. --NEXIÓN POR MEDIO DE UN CABLE DE PLOMO DE 51 PARES DE 6, 161
  METROS DE LONGITUD CON CONDUCTORES DE FORBO DE PAPEL CALIBRE 19 AWG.
- D) DE LA CENTRAL HIPODROMO AL PUNTO DE DERIVACION EN ROSARIT )

  (POSTE 220 DE LA CFE SOBRE LA CARRETERA A ROSARITO), HAY 
  UNA DISTANCIA DE 16,400 METROS SOBRE EL CABLE DE CUATRO -
  CUADRETES FABRICADO POR LA STANDARD TELEPHONE AND CABLE LI

  MITED SEGÚN CÓDIGO CE-581 CON CONDUCTORES DE UN DIÁMETRO -
  DE 1.27 MM (APROXIMADAMENTE CALIBRE 16 AWG)
- E) DE ESTE PUNTO DE DERIVACION, HASTA LAS PROYECTADAS INSTALA CIONES DE LA XETRA-ROSARITO, HAY UNA DISTANCIA DE 6,000 ME TROS Y SE COLOCARÁ UN SISTEMA DE LÍNEA ABIERTA QUE A CONTINUACIÓN SE DESCRIBE.

PRIMERO.-PARA LA SOLUCIÓN DEL PUNTO (1.-) DE GENERALIDADES, TE NEMOS EL SIGUIENTE DIAGRAMA:

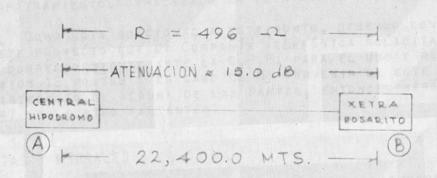


LA TRANSMISIÓN DE LA BANDA DE FRECUENCIAS DE 30-10,000 CICLOS/SEG ENTRE LOS PUNTOS (A) Y (B) DE LA FIGURA ANTERIOR, SE EFECTUARÁ SOBRE UN CIRCUITO FÍSICO Y DEBIDO A LA CONEXIÓN EN SERIE DE LOS DIBERENTES CONDUCTORES DE DIVERSOS CALIBRES Y CA RACTERÍSTICAS DE TRANSMISIÓN, SERÁ NECESARIO COLOCAR EN LA -- CENTRAL HIPÓDROMO, UN SISTEMA ICUALADOR Y AMPLIFICADOR QUE -- NOS COMPENSE LA ATENUACIÓN BUFRIDA EN LA LÍNEA Y QUE MANTENGA

HASTA EL PUNTO(B), LA TRANSMISIÓN DE LA BANDA DESEADA.

EN EL DIAGRAMA ANTERIOR, SE MUESTRAN LOS VALORES DE LA RESISTENCIA Y DE LA ATENUACIÓN ENTRE EL PUNTO (A) Y LA CENTRAL HIPÓDROMO Y ENTRE ESTA CENTRAL Y EL PUNTO (B).

SEGUNDO.-PARA LA SOLUCIÓN DEL PUNTO (2) Y (3) QUE SE DETALLAN EN GENERALIDADES, TENEMOS LAS SIGUIENTES CONSIDERACIONES:



ENTRE LA CENTRAL HIPÓDROMO Y EL PUNTO (B) SE REQUIERE LA OPERACIÓN DE DOS CANALES TELEFÓNICOS AUTOMÁTICOS Y DE CUATRO CIRCUITOS PARA TELETIPOS, TRES DE ELLOS SOLAMENTE PARA RECIBIR EN EL PUNTO (B) DEL DIAGRAMA ANTERIOR Y EL RESTANTE PARA RECIBIR Y PARA TRANSMITIR EN (B) Y DESDE (B). LA ATENUATORIO INDICADA EN EL DIAGRAMA DE 7.8 DB, CORRESPONDE A UNA FRECUENCIA DE 1,000 C/S Y LA ATENUACIÓN MÁXIMA DE 26.7 DB CORRESPONDE A LA FRECUENCIA DE 60,000 C/S EN TODA LA DISTANCIA DE LOS 22,400 METROS.

PARA REALIZAR ESTE SEGUNDO PUNTO SE REQUIERE UN SISTEMA DE ONDA PORTADORA CUANDO MENOS DE TRES CANALES TELEFÓNI-COS: UNO DE ELLOS PARA DAR ACCESO A LOS CUATRO TELETIPOS Y -LOS OTROS DOS PARA LA COMUNICACIÓN TELEFÓNICA AUTOMÁTICA.

#### 4.- POSTES

LAS CONSIDERACIONES SIGUIENTES SE REFIEREN AL PUNTO (E)
DE "TÉCNICOS", EN EL CUAL SE EXPLICA QUE LA DISTANCIA QUE --HAY QUE CUBRIR ES DE 6,000 METROS. ESTA DISTANCIA SE HA TOMADO DESDE EL PUNTO DE DERIVACIÓN DEL CABLE DE CUATRO CUADRETES
(EN EL POSTE 220 DE LA CFE SOBRE LA CARRETERA A ROSARITO), SIGUIENDO LA TRAYECTORIA ACTUAL DE LA POSTERÍA QUE PROPORCIONA
SERVICIO A LA ESTACIÓN RADIODIFUSORA XERB DE ROSARITO B.C.;
DESPUÉS, DE ESTE PUNTO DE LA XERB SE PROLONGA LA POSTERÍA HAS
TA LA ORILLA DE LA CARRETERA ESCÉNICA TIJUANA-ENSENADA Y SE CONTINÚA LA POSTERÍA HACIA LA PARTE NORTE APROVECMANDO 15 POS
TES DE UNA LÍNER DE CONDUCCIÓN ELÉCTRICA DE LA E.F.E. HASTA REMATAR EN LAS NUEVAS INSTALACIONES DE LA XETRA-ROSARITO.

PARA CUBRIR ESTA DISTANCIA DE 6,000 METROS SE REQUIERE UN TOTAL DE 119 POSTES, CUYA DISTRIBUCIÓN ES LA SIGUIENTE:

POSTES	EXISTENTES HASTA LA XERB	72
POSTES	DE LA C.F.E. UTILIZABLES	15
POSTES	FALTANTES	32

ESTOS 32 POSTES FALTANTES SERÁN DE 30º, CLASE 5, CON - EL EMPOTRAMIENTO NORMALIZADO EN ESTA COMPAÑÍA.

COMO NOTA ADICIONAL A ESTE PUNTO, DEBEMOS CONSIDERAR - EN ESTE PROYECTO QUE LA COMPAÑÍA TELEFÓNICA SOLICITARÁ EL PER MISO CORRESPONDIENTE ANTE LA C.F.E. PARA EL USO Y RENTA ANUAL DE ESTOS 15 POSTES Y EN CASO DE NO CONVENIR DE ESTE MODO PARA LOS INTERESES DE ALGUNA DE LAS PARTES, ENTONCES SERÁN EN TO-TAL 47 LOS POSTES FALTANTES.

#### 5.- CRUCETAS Y HERRAJES

(1) LA DISTANCIA DE LA ESTACIÓN RADIODIFUSORA XERB (SE GÚN LOS PLANOS ADJUNTOS) HASTA LA XETRA-ROSARITO QUE ES DE -- 2,721.7 METROS SERÁ NECESARIO CUBRIRLA POR MEDIO DE UNA LÍNEA NUEVA EN SU INSTALACIÓN EN DONDE SE UTILIZARÁ EL SIGUIENTE - MATERIAL:

- -CRUCETAS DE MADERA DE 3" x 3 1/2" x 2'
- -AISLADORES DEL TIPO DE VIDRIO H-16 O SIMILARES
- -ALFILERES DE MADERA DE 1 1/4" x 8"
- -TIRANTES PARA EL SOPORTE DE LA CRUCETA DEL TIPO GALVA-NIZADO DE 24" DE LONGITUD
- -TORNILLOS PARA FIJAR LA CRUCETA SOBRE EL POSTE, DEL TI PO GALVANIZADO DE 5/8" x 12"
- -TORNILLOS PARA FIJAR LOS TIRANTES A LA CRUCETA DEL TIP PO GALVANIZADO DE 3/8" x 4 1/2"
- -TORNILLOS PARA FIJAR LOS TIRANTES AL POSTE, TIPO GALVA NIZADO DE 3/8" x 3" CON ROSCA PARA MADERA.
- (2) LA DISTANCIA DESDE LA XERB HASTA EL PUNTO DE DERIVACIÓN DEL CABLE DE CUATRO CUADRETES, QUE ES DE 3,222.4 METROS,
  SERÁ NECESARIO CUBRIRLA CON UNA LÍNEA QUE VA A QUEDAR SOBRE-PUESTA EN LA ACTUAL POSTERÍA QUE DA SERVICIO A ESTA ESTACIÓN
  DE RADIO. ESTA POSTERÍA QUE FUÉ INSTALADA EN EL MES DE JULIO
  DE 1962, FUNCIONA ACTUALMENTE CON UN CIRCUITO FÍSICO Y POR ÉL
  SE PROPORCIONA EL SERVICIO A UN TELETIPO Y A UN TELÉFONO DE MAGNETO. EN ESTE TRAMO DE 3,222.4 METROS, SOBRE LA POSTERÍA
  EXISTENTE SE EMPLEARÁ EL SIGUIENTE MATERIAL:
  - -AISLADORES DEL MISMO TIPO QUE LOS ANTERIORES (H-16)
    -"BRACKETS" ROB-552-5 PARA SOPORTAR LOS AISLADORES DIREC
    TAMENTE SOBRE LOS POSTES CON TORNILLOS PARA MADERA DE
    DIMENSIONES APROPIADAS.

#### 6. - CONDUCTORES

LOS CONDUCTORES QUE SE VAN A TOMAR EN CUENTA EN ESTE PROYECTO, CORRESPONDEN AL TRAMO DEL PUNTO DE DERIVACIÓN DEL CABLE DE -- CUATRO CUADRETES, HASTA LA XETRA-ROSARITO CON UNA DISTANCIA EN TOTAL DE 6,000 METROS.

Los conductores a EMPLEARSE EN ESTA LÍNEA SERÁN DE COBRE -- DESNUDO DURO # 10 AWG.

#### 7 .- RETENIDAS

EN TOTAL SERÁN 6 (SEIS) LAS RETENIDAS QUE SE EMPLEARÁN EN -ESTE PROYECTO Y EL MATERIAL EN CADA UNA DE ELLAS SERÁ EL SIGUIENTE:

- CABLE ACERADO DE 3/8" DE DIÁMETRO
- VARILLA DE ANCLA DE 5/8" x 61
- TORNILLOS DE OJO CURVO DE 5/8" x 10"
- CHAQUETA DE ACERO PARA RETENIDA DE 3/8"
- AISLADORES DE PORCELANA DE 3 1/2" O SIMILARES
- PILOTES DE CONCRETO PARA ANCLA

#### 8.-EQUIPO

EL EQUIPO A UTILIZARSE, DE ACUERDO CON LOS CÁLCULOS TEÓR!-COS EFECTUADOS ES EL SIGUIENTE:

- 1.- PARA LA TRANSMISIÓN DE LA BANDA DE FRECUENCIAS COMPRENDIDAS ENTRE 30 Y 10,000 CISLOS/SEG, SE REQUIERE COLOCAR
  EN LA CENTRAL HIPÓDROMO UN IGUALADOR Y UN EQUIPO AMPLIFICADOR QUE NOS COMPENSE LA PÉRDIDA APROXIMADA DE 18.0
  DB. A LAS ALTAS FRECUENCIAS DESDE LOS ACTUALES ESTUDIOS
  DE LA XETRA HASTA LA CENTRAL HIÓDROMO. ESTE EQUIPO AMPLIFICADOR, TAMBIÉN SE UTILIZARÁ PARA ELEVAR EL NIVEL DE SALIDA DE SEÑAL DE LA CENTRAL HIPÓDROMO APROXIMADAMENTE A (+ 20 DB) PARA COMPENSAR EN ESTA FORMA LA PÉRDI
  DA DESDE LA CENTRAL HIPÓDROMO HASTA LA XETRA-ROSARITO.
- 2.- PARA LA TRANSMISIÓN DE ESTA MISMA BANDA DE FRECUENCIAS Y PARA ENTREGAR EN LOS ESTUDIOS DE LA XETRA-ROSARITO EL NIVEL DE SEÑAL QUE SE SOLICITA, SE REQUERIRÁ OTRO SISTE MA IGUALADOR Y OTRO AMPLIFICADOR DE LAS MISMAS CARACTE-RÍSTICAS QUE LOS DE LA CENTRAL HIPÓDROMO.

阿林松山

3.- PARA LOS SERVICIOS TELEFÓNICOS Y TELEGRÁFICOS SOLICITA-DOS, SE REQUERIRÁ UN SISTEMA DE ONDAS PORTADORAS, CUANDO
MENOS DE TRES CANALES TELEFÓNICOS: DOS DE ELLOS PARA LOS
TELÉFONOS AUTOMÁTICOS Y EL CANAL RESTANTE PARA EL SERVICIO DE LOS CUATRO TELETIPOS.

SOBRE LA COTIZACIÓN DE ESTOS EQUIPOS, SE ESCRIBIÓ A LAS SI--GUIENTES CASAS:

STANDARD ELECTRICA DE MEXICO S.A.

CALLE MADRID 21-F

MÉXICO 4, D.F.

CON AT'N AL ING. RAUL RAMOS NO IEGA

AUTOMATIC ELECTRIC DE MEXICO
TENAYUCA 475 ESQ. AV. POPOCATEPETL
MÉXICO 13, D.F. CON AT'N AL UNG. GUILLERMO RODRIGUEZ

TELEFONOS ERICCSON S.A.

MAESTRO ANTONIO CASO # 205

MÉXICO 4, D.F. CON AT'N AL SR. EVERET PAULSON

DE ESTAS TRES CASAS COMERCIALES, SOLAMENTE AUTOMATIC ELECTRIC DE MÉXICO Y TELÉFONOS ERICCSON HAN ONTESTADO; LA PRIMERA DE ELLAS EN FORMA POSITIVA CON LA COTIZACIÓN ADJUNTA QUE IMPORTA UN TOTAL - DE \$ 19,605.50 DLLS. TELÉFONOS ERICCSON CONTESTÓ QUE NO TIENE - EQUIPO APROPIADO PARA ESTA INSTALACIÓN.

LA COTIZACIÓN DE LOS EQUIPOS DE LOS PUNTOS (1) Y (2) DE LA -PARTE 8 DE ESTE PROYECTO, PUEDE ADQUIRIRSE EN SAN DIEGO CALIF Y -SUS CARACTERÍSTICAS DE OPERACIÓN DEPINDERÁN DE LAS PRUEBAS PRÁCTICAS QUE SE HAGAN SOBRE LA TRAYECTORIA ANTES INDICADA.

ATENTAMENTE.

ING. RIBEN SALCEDO LEOS
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS Y PROYECTOS

#### LISTA DE MATERIALES

CANTIDAD	DESCRIPCION	PREC 10 UNIT	TOTAL (DLLS)
32	POSTES DE 30º CLASE 5	21.70	694.40
47	CRUCETAS DE MADERA 3"x 3 1/2" x 21	0.627	29.46
238	AISLADORES TIPO VIDRIO H-16 O SIMILARES	0.292	70.68
94	ALFILERES DE MADERA 1 1/4" x 81	0.154	14.47
94	TIRANTES P/SOPORTE CRUCETA DE 24"	0.393	36.94
47	TORNILLOS P/FIJAR CRUCETA POSTE 5/8"x12"	0.387	18.18
94	TORNILLOS P/FIJAR TIRANTES 3/8" x 4 1/2"	0.833	78.30.
47	TORNILLOS 3/8" x 3" ROSCA MADERA	0.060	2.84
144	"BRAKETS" ROB-552-5	0.275	12.48
585 KG.	ALAMBRE COBRE DESNUDO DURO #10 AWG	0.952	557.38
6	TRAMOS CABLE ACERADO DE 3/8"	0.064	1.28
6	VARILLAS DE ANCLA 5/8" x 61	1.23	7.38
6	TORNILLOS OJO CURVO DE 5/8" x 12"	0.935	5.61
6	GRAPAS ACERADAS P/RETENIDA DE 3/8"	0.825	4.95
6	AISLADORES DE PORCELANA TIPO C	0.25	1.50
6	PILOTES DE CONCRETO P/ANCLA	1.25	7.50
	MANO DE OBRA, TRANSPORTE Y SUPERVISION		.1,382.38
es reals	TOTAL		\$2,925.73

#### COTIZACION DE EQUIPO (SEGÚN COTIZACIÓN DE AUTOMATIC ELEC)

CANT	Т₽РО	DESCRIPCION	PREC TO UNIT	TOTAL (DLLS)
2	32E	TERMINAL CON 3 CANALES TELEFÓNI- COS, MARCA LENKURT. LOCALIZACIÓN CA CON SEÑALIZACIÓN EN DOS DE LOS CANALES	\$ 5,961.25	\$ 11,922.50
2	23A	TERMINAL TELEGRÁFICA LENKURT DE ONDA PORTADORA EQUIPADA CON CUATRO CANALES	\$ 3,535.00	\$ 7,070.00
1		CAJA CON TRANSFORMADOR PARA MON- TAR EN POSTE, PARA ACOPLAR IMPE- DANCIAS DE 135-600	\$ 313.00	\$ 313.00
2		TRONCALES AUTOMÁTICAS PARA SUBS- CRIPTOR	\$ 150.00	\$ 300.00
			TOTAL DLLS	\$ 19,605.50

#### TOTALES

MATERIAL E INSTALACIONES PROPORCIONADOS POR LA CIA. TELEFÓNICA FRONTERIZA S.A	\$ 2,925.73
Dos Equipos Igualadores y dos amplificadores	\$ 500.00
COTIZACIÓN DE EQUIPO SEGÚN AUTOMATIC ELECTRIC	\$ 19,605.50

TOTAL DLLS.. \$ 23,031. 23

CIA. TELEFONICA FRONTERIZA, S. A.,
Apdo. Postal 47,
Tijuana, B. C.

SU CARTA:
18. VIII.64,

Nuy señores nuestros:

En contestación a su atento escrito arriba indicado, sentimos informarles que no podemos ofrecer el equipo que solicitan ustedes.

Hemos consultado a nuestra fábrica y nos han contestado que no tienen - equipo propio para esta instalación.

Sin más de momento nos es grato suscribirnos sus Afmos., Attos. y Ss. Ss.

TELEFONOS ERLCSSON, S. A.,

LABOR

LAW

EVERT PAULSON, Gerente de Ventas Foráneas.

Incluso: Diagrama.

FFC.Asf.

0

さる ないと ないと

9 Telebrates of control of the control PROVECTO MENTO DE ESTUDIOS Y PROVECTOS.

CHERCOLL "XETRA" DE SOTOCIONENTES SERVINOS:

UNA LINEA PARA UNTOUL CENOTO, CUATRO CRECUTOS.

PARA TELETIDOS Y 305 CIRCUTOS TOLISTONIOS. 26 42 6 1/400 32 5 6 (16. 2010) 100 100 100 10 6 46/7 200 10 200 26 42 64/400 200 100 100 TELEFON 64 FRONTERIZA S.A. 10450, 179055 CON 54500 BE DA PREN LONG TO 1699. 5 WT. 88 220 / KIN Y 1558 OF 15 W. KENTRAL CASAZ OLOSTICO DE 1000 (COL. 1º 410) COL CONONTOLES COL 1000 DE 1005700 -2000 1703 3,200.00 METOS 2645,0, CT. Y 0.69 06/ 1870, COL 8/2 0

3

## AUTOMATIC ELECTRIC México

División de GENERAL TELEPHONE & ELECTRONICS INTERNATIONAL S. A. de C.V.

TENAYIIGA 475 ESO AV POPOCATEPETL APARTADO 26010 MEXICO 13 D. F. TEL 24 46 50 DIR CABLEGRAFICA GENTELINT

Septiembre 10, 1964

Cía. Telefónica Fronteriza, S.A. Apartado Postal 47 Tijuana, B.C.

At'n: Ing. Ruben Salcedo Leos

Muy señores nuestros y amigos:

En respuesta a su atenta carta de Agosto 18 anterior, por la que nos piden nuestras recomendaciones para un sistema de telecomunicaciones multiplex dentro de la misma ciudad de Tijuana, antes de hacer nuestras propias recomendaciones nos gustaría hacer algunas consideraciones al respecto:

- a) Entre la Central Hipódromo y el punto a 16.4 Km. de la central, de acuerdo con su diagrama existe un cable de 4 cuadretes y conductores de 1.27 mm. de diametro.
- b) De este punto parte una linea fisica de 2 conductores #12 con longitud de 6 Km.
- c) Esto nos hace suponer que en primer término, la capacidad del cable de cuadretes no es suficiente para suministrar el número de circultos necesarios entre la planta de la XETRA y la Central Hipódromo, puesto que la solución más económica sería prolongar los 6 Km. del cable desde la planta hasta el entronque del cable de cuadretes actualmente instalado.
- d) En caso de que por otras necesidades, el cable entre la Central Hipódromo y el punto de entronque con la línea abierta esté saturado y
  no sea posible por la misma razón la prolongación del cable hasta la
  planta de la Difusora, necesariamente tendrán que emplearse sistemas de ondas portadoras telefónicos y telegráficos para la obtención
  de los diferentes circuitos a través del único par de hilos #12 existente.



## AUTOMATIC ELECTRIC México

DIVISION OF GENERAL TELEPHONE & ELECTRONICS INTERNATIONAL S A DEC V

TENATURA 475 ESO AS POPO, ATCHER APARTADO 26010 MEXICO 13 D.F. TEL 24-46-50 DIR CARLEGRAF A GENTELINI

e) Para solucionar el problema de comunicaciones multiples, propo nelnos lo siguiente:

La instalación de un sistema telefónico 32E Lenkurt de 3 canales con terminales en la planta de la Difusora XETRA y en la central Hipódromo, operando combinadamente sobre línea abierta y el cable a que hacemos referencia con transformador de acoplamiento de impedancia en el lugar de enlace entre la línea abierta y el cable.

- 1) Cada terminal de ondas portadoras telefónicas deberá estar equipade con los siguientes circultos:
  - Dos canales telefónicos con hilos E&M para operación autom tica y circuitos de troncal correspondientes del lado de subscriptor.
  - 2. Un canal telefónico para el acoplamiento de cuatro circultor legráficos que se derivarán de un sistema telegráfico de emportadoras tipo 23A (Ver publicación S23-AP4) equipado canales de alta velocidad (100 palabras por minuto)
  - 3. La física se emplearía para la transmisión de los programa tre la Planta y la Difusora XETRA, con un ancho de banda de 0.5000 ciclos/seg., que de acuerdo con nuestra experier es la suficientemente ancho para entregar una transmisión binada de voz y música de suficiente calidad.

Como aclaración, en la transmisión de programas que tuan e larga distancia por la red de Teléfonos de Mesta se emplea la línea física en la que existen sistemas de ona portadora y corte en el futro de paso bajo de 5000 ciales, aceptadas por XEW y XEQ que tienen transmisión de programamentes entre México D.F., Guadalajara, San Lais y v Monterrey.



## LABOR LAW

### AUTOMATIC ELECTRIC México

DIVISION OF GENERAL TELEPHONE & ELECTRONICS INTERNATIONAL S. A OF C.V.

TENAYUCA 475 ESO. AV POPOLATERETI APARTADO 26010 MEXICO 13 D F TEL 24 45 50 DIR CABLEGRATICA SENTELINI

- 3

4. A partir de la central Hipódromo el circuito de programa puede prolongarse hasta los estudios de la Radio-Difusora de la XETRA utilizandose cualquiera de los pares del cable existente.

Nos permitimos acompañar un diagrama de la forma en que se establecerían dichos circuitos.

Esperando que el proyecto que sometemos a su consideración merezca su aprobación, hos es grato reiterarnos de ustedes como sus atentos y seguros servidores.

GENERAL TELEPHONE & ELEGTRONICS INTERNATIONAL, S. A. de C. V.

Ing. Guille mo Rodrigue:

GR/mesq

cc: Sr B T O'Dea

NOTA: Al recibir la aprobación de su parte al presente proyecto, se acompañarán diagramas completos, instructivos y notas de ingenieria correspondientes a la instalación.

## AUTOMATIC ELECTRIC México

División de GENERAL TELEPHONE & ELECTRONICS INTERNATIONAL S. A. O. C. V.

TENAVUCA 475 ESO AV POPOCATEPETI APARTADO 26010 MEXICO 13 D F. TEL 24 45 50 DIR CABLEGRAFICA GENTELINY

COTIZACION

Cia. Telefónica Fronteriza, S.A Apartado Postal 47 Tijuana, B.C.

Septiembre 11, 1964

LABOR LAW

AE-IX-64153

Partida	Cant.		Descripción	Precio Unitario	
- 1	2	32E	Terminal con 3 canales telefónicos.  Localización CA con señalización en 2 canales.	\$ 5,961.25	
2	2	23A	Terminal telegráfica equipada con 4 canales. Completa.	3,535.00	
3	1		Caja con transformador para montar en poste, para acoplar impedancia 135 - 600	313.00	
4			Troncales automáticas para subs- criptor.		

## AUTOMATIC ELECTRIC México

DIVISIÓN DO GENERAL TELEPHONE O ELECTRONICS INTERNATIONAL S. A. DO C.V.

TENAYUCA 475 ESO AV POPOCATEPETL APARTADO 26010 MEXICO 13 D. F. TEL 24 45-50 DIR CABLEGRAFICA GENTELINI

#### CONDICIONES DE VENTA

Los precios cotizados se entienden en Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica, son para equipo FOB Fábrica y son válidos por 60 días.

#### TIEMPO DE ENTREGA

120 días después de recibir su pedido.

#### CONDICIONES DE PAGO

30 dias neto.

GENERAL TELEPHONE & ELECTRONICS INTERNATIONAL S. A. Ade C. V.

Ing. Guillern o Rodriguez

FA/mesq

cc: Sr. B. T. O'Dea



CIA. TELEFONICA FRONTERIZA S.A.
Apartado postal Número 47
Oficinas principales: Tijuana, B. C. México

September 28, 1964

RADIODIFUSORA DEL PACIFICO, S.A. (RADIODIFUSORA COMERCIAL XETRA) Kilómetro 16 Carretera a Mexicali Tijuana, B. C.

Attn: Sr. Ubaldo H. Treviño

In reference to your kind letter dated July 16, 1964 addressed to this Company, we are enclosing an estimate of the services you request.

This estimate is based taking in consideration that the line for remote control, the four teletype circuits and the two automatic telephone - circuits requested, will be made available through a physical line from the main cable Rosarito-Nipodro no.

Sincerely yours.
CIA. TELLFONICA FRONTLPIZA S.A.

(signed)
Miguel A. Barbachano
President and General Mgr.

(translation from the original)

ESTIMATE TO FURNISH RADIO STATION XETRA OF THE FOLLOWING SERVICES: A LINE FOR REMOTE CONTROL, FOUR TELETYPE CIRCUITS AND TWO AUTOMATIC TELEPHONE CIRCUITS.

#### 1. LOCATION

The transmitting Plant and Offices (in project) are located approximately 1700 meters north of Radio --- Station XERB, on the scenic highway Tijuana-Ensenada -- now in construction. From this new site which we will -- mention as "XETRA-Rosarito" to the actual installation -- "XETRA-Tijuana" on Km. 16 on the road Tijuana-Mexicali, there is a distance of 33,780.00 meters.(see enclosed -- plans)

#### 2.- GENERALITIES

This estimate has been requested to us by Radio difusora del Pacifico, S.A. (XETRA), stating their intentions of transmitting their daytime activities from the new location mentioned in the above paragraph. According to their kind letter addressed to us July 30, 1964, the services requested are the following:

- 1.- A circuit to transmit 30-10,000 cycles/sec. audio fre cuency between the actual location (Km.16 on the road Tijuana-Mexicali) and the new proposed site in Rosari to, B.C.
- 2.- Four teletype circuits between the main Plant Tijuana and the new location at Rosarito, B.C. (three of -them for receptive purposes only, at XETRA-Rosaritoand the other one to receive and transmit)
- 3.- Two automatic phone circuits in the new site.

#### 3.- TECHNICALITIES

The possibility to fulfill this estimate, lies - in the conditions of the physical circuits at the actual-installation of XETRA-Tijuana, and the Hipodromo Central, and from this Central to the point in Rosarito where derivation is reached (Power Co. post # 220 on the paved road Tijuana-Rosarito) and finally from this point to the new-planned location.

These are the physical transmitting conditions existing between XETRA-Tijuana and XETRA-Rosarito.

- A) Primarily, there is an 11 pair cable 3,220 meters long encased in plastic linging with 19AWG caliber conductors, also encased in plastic lining.
- B) Connected to this plastic cable, there is a 101 pair lead cable 1,699 meters long with 24 AWG caliber conductors lined in paper.
- C) From this point and to the Hipodromo Central the connection is made by a 51 pair lead cable, 6,461 meters long with conductors encased in 19 AWG paper.
- D) FROM THE HIPODROMO CENTRAL TO THE DERIVATION POINT IN ROSARITO (Power Co. Post # 220 on the road to Rosarito), there is a distance of 16,400 meters on the 4 pair cable made by the Standard Telephone and Cable Limited according to code CE-581 with 1.27mm diameter. (caliber 16AWG approximately)
- E) FROM THIS POINT OF DERIVATION, up to the planned installation of XETRA-Rosarito there is a distance of 6,000 meters and an open line system will be installed which is described as -- follows:

FIRST. - We have the following diagram to show the solution to -- point (1.-) of paragraph entitled GENERALITIES.

	R = 800	0	R =496	
	ATENUATION -	18.0dB	ATENUATION -	15.0dB
xet: Tiju		central hipodromo	Gardening approximate the development of the section of the sectio	xetra rosarito
(A)	11,381.2 mts.		22,400.0 mts	. (B)

The transmission of the band of frecuencies of 30-10,000 cycles/sec. between points (A) and (B) as shown in the above-figure, will be carried on a physical circuit and due to the-connection in series of the different kinds of conductors and calibers as well as the characteristics of this specific transmission, it will be necessary to install in the Hipodromo central and equalizer and amplifier which will compensate for the loss suffered in the line and which will maintain up to point (B) the necessary transmission band.

LABOR LA

In the same diagram are shown the resistance and atenuation between Point (A) and the Central Hipodromo and between this Central and Point (B).

SECOND. - As solution to Points Nos. 2 and 3 of paragraph entitled GENERALITIES, we have the following considerations.

Central hipodromo

(A)

R = 496

ATENUATION - 15.0 dB

Retra rosarito
(B)

From the Hipodromo Central and Point (B) it is required to two automatic telephone channels and four teletype circuits, three of them for receiving purposes only at Point (B) of the above diagram and the remaining one to receive and transmit at and from --- Point (B). The atenuation of 7.8dB indicated in the diagram corresponds to a frecuency of 1,000 cycles/sec and the maximum atenuation of 26.7 dB corresponds to the frecuency of 60,000 c/s all along the distance of 22,400 meters.

In order to make this second point possible there is a need of a carrying wave system of at least three telephone channels: -- one of them to service the four teletypes and the other two for the automatic telephone communication.

#### 4.- POSTS

The following considerations refer to point (E) of paragraph TECHNICALITIES wherein is stated that the distance to cover is of - 6,000 meters. This distance has been measured from the point of derivation of the four pair cable (Power Co. post # 220 on the road to Rosarito) following the actual course of the Power Co. posts which - provide Radio Station XERB in Rosarito with service. From this point the posts are extended as far as the scenic highway Tijuana/Ensenada and taking advantage of 15 posts installed by the Power Co., continues towards the north up to the new location of XETRA-Rosarito.

To cover this distance of 6,000 meters we need a total of 119 posts, which are distributed as follows:

Installed posts as far as Radio Station XERB	72
Usable Power Co. posts	15
Remaining posts	32

These 32 remaining posts will be 30°, class 5, normally installed by this Company.

Furthermore, we would like to make clear that this Company will request permission to rent from the Power Co. their-15 usable posts and in the event of any inconvenience to either of the parties interested, the total sum of remaining posts will be 47.

#### 5 .- CROSSBARS AND HARDWARE

(1) It will be necessary to install a new line to cover the distance from RadioStation XERB to XETRA-Rosarito which is a distance of 2,721.7 meters. (according to the enclosed plans.) The following material will be used:

-3" x 3 1/2" x 2' wooden crossbars
-glass insulators type H-16 or similar
1 1/4" x 8" wooden pins
24" long galvanized type straps to hold the crossbars
5/8" x 12" galvanized type bolts to fix the crossbar
on the post
3/8" x 4 1/2" galvanized type bolts to fix the straps
on the crossbar.
3/8" x 3" galvanized type wooden pins to fix the straps
on the post.

(2) It will be necessary to cover the distance of 3,222.4 meters which is from Radio Station XERB TO THE Point of Derivation of the four pair cable with a line over the posts already installed to service Radio Station XERB. These posts were installed in July 1962 and function actually with a physical circuit which provides service to a teletype and a magnetic phone. The following material will be used on this section:

-insulators of the same type mentioned before (H-16)
-Brackets ROB-552-5 to hold the insulators directly on the posts with appropriate bolts.

The conductors to be taken in mind in this estimate correspond to the portion from the derivation point of the four pair cable to XETRA-Rosarito which covers a distance of 6,000 meters.

The conductors to be used will be hard copper #10 AWG.

#### 7.- RETENTIONS

There will be a total of six retentions in this project and the material to be used on each will be the following:

-3/8" diameter iron cable

-5/8" x 6" anchor rod

-5/8" x 10" curved screws

-iron cover for 3/8" retention

3 1/2 " porcelain insulators or similar

-concrete pilots for anchor

#### 8 .- EQUIPMENT

The equipment to be used according to this theoric estimate is the following:

1.- In order to transmit a frecuency band of 30-10,000 cycles/sec. we will have to install an equalizer and an amplifier equipment which will compensate for the approximate loss of 18.0dB at the high frecuencies - from XETRA-Tijuana to the Hipodromo Central. This - amplifier will also be used to elevate the signal le vel approximately to 20dB at the Hipodromo-Central - and thus compensate for the loss from the Hipodromo-Central to XETRA-Rosarito.

LABOR LAW

2.- In order to provide this same frequency band as well as the signal level required at XETRA-Rosarito, it - will be necessary to install another equalizer and - amplifier system of the same characteristics as the one at Hipodromo Central.

3. According to the telephonic and telegraphic services requested, there will be a need of a carrying wave - system of at least three telephone channels: two of them for the use of the automatic telephones and the remaining one for the four teletypes.

On this regard we requested estimates from the following - Companies:

STANDARD ELECTEVCA DE MEXICO, S.A.

Agto. 3.8-64

Calle Madrid 21- F México 4, D.F.

Attn. Ing. Raul Ramos Noriega

AUTOMATIC ELECTRIC DE MEXICO Tenayuca 475 esq. Av. Popocatepetl México 13, D.F. Attn.

Aug. 18-64

Ing. Guillermo Rodriguez

TELEFONOS ERICCSON S.A. Maestro Antonio Caso # 205 México 4. D.F. Aug. 18-64

LABOR LAW

Attn. Sr. Everet Paulson

Of these three Companies, only Automatic Electric de México and Teléfonos Ericcson have answered; the first one encloses an estimate of \$19,605.50 Dlls., and the latter one states inability to make this installation due to lack of appropriate equipment.

The estimate of the equipment specified in points (1) and-(2) of Part 8, can be obtained in San Diego, Calif., and its method of operation will depend on the trials made over the course mentioned before.

Sincerely yours,

(signed)
Ing. Ruben Salcedo Leos
Departamente de Estudios y Proyectos

#### LIST OF MATERIAL

Quantity	DESCRIPTION	p/unit	Total Dlls
32	30' Posts, Class 5	21.70	694.40
47	3" x 3 1/2" x 2; wooden crossbars	0.627	29.46
238 94	Glass insulators H-16 or similar	00292	70.68
94	1 1/4" x 8: wooden pins	0.154	14.47
94	24" straps to hold crossbars	0.393	36.94
47	5/8" xl2" bolt to fix crossbar	0.387	18.18
94	3/8" x 4 1/2" bolts to fix straps	0.833	78.30
47	3/8" x 3" wooden screws	0.060	2.84
144	Brackets ROB-552-5	0.275	12.48
585 kg.	Hard copper wire #10 AWG	0.952	557.38
6	portions 3/8" iron cable	0.064	1.28
6	5/8" x 6' anchor rod	1.23	7.38
6	5/8" x 12" curved bolts	0.935	5.61
6	iron staples for retention 3/8"	0.825	4.95
6	porcelain insulators type C	0.25	1.50
6	concrete pilots for anchor	1.25	7.50
	LABOR, TRANSPORTATION AND SUPERVISION		1,382.38
		TOTAL	\$ 2,925.73

Quan.	Type	DESCRIPTION	price p/unit	TOTAL Dlls.
2	32E	Terminal with 3 telephone channels Lenkurt make. Location CA with signal en two of the channels		\$11,922,50
2	23A	Lenkurt telegraph terminal with carrying wave for four channels	3,535.00	7,070.00
1		Transformer in case to install in post to normalize 1350600 impediments	313.00	313.00
2		Two automatic phone circuits	150.00	300.00
		TOTAL I	DLLS	\$19,605.50

Material and installation service furnished by Cia. Telefónica Fronteriza S.A	\$ 2,925.73
Two equalizer and two amplifiers	500.00
Estimate of Automatic Electirc	19,605.50
	Chiedalisto de proprieta e de participa de la companya de la compa

TOTAL DLLS. \$ 23,031.23

CIA. TELEFONICA FRONTERIZA S.A.
Aportado postal Múmero 47
Oficinas principales: Tijuana, B. C. México

September 28, 1964

RADIODIFUSCRA DEL PACIFICO, S.A. (RADIODIFUSCRA COMERCIAL XETRA) Kilómetro 16 Carretera a Mexicali Tijuana, B. C.

Attn: Sr. Ubaldo H. Treviño

In reference to your kind letter dated July 16, 1964 addressed to this Company, we are enclosing an estimate of the services you request.

This estimate is based taking in consideration that the line for remote control, the four teletyre circuits and the two automatic telephone - circuits requested, will be made available through a physical line from the main cable Rosarito-Nipodromo.

Sincerely yours.
CIA. TELLFONICA FRONTARIZA S.A.

(signed)
Miguel A. Bassachano
President and General Mgr.

(translation from the original)

ESTIMATE TO FURNISH RADIO STATION XETRA OF THE FOLLOWING SERVICES: A LINE FOR REMOTE CONTROL, FOUR TELETYPE CIRCUITS AND TWO AUTOMATIC TELEPHONE CIRCUITS.

#### 1. LOCATION

The transmitting Plant and Offices (in project) are located approximately 1700 meters north of Radio --- Station XERB, on the scenic highway Tijuana-Ensenada -- now in construction. From this new site which we will -- mention as: "XETRA-Rosarito" to the actual installation -- "XETRA-Tijuana" on Km. 16 on the road Tijuana-Mexicali, there is a distance of 33,780.00 meters. (see enclosed -- plans)

#### 2.- GENERALITIES

This estimate has been requested to us by Radio difusora del Pacifico, S.A. (XETRA), stating their intentions of transmitting their daytime activities from the new location mentioned in the above paragraph. According to their kind letter addressed to us July 30, 1964, the services requested are the following:

- 1.- A circuit to transmit 30-10,000 cycles/sec. audio frecuency between the actual location (Km.16 on the road Tijuana-Mexicali) and the new proposed site in Rosari to, B.C.
- 2.- Four teletype circuits between tha main Plant Tijuana and the new location at Rosarito, B.C. (three of -them for receptive purposes only, at XETRA-Rosaritoand the other one to receive and transmit)
- 3.- Two automatic phone circuits in the new site.

#### 3.- TECHNICALITIES

The possibility to fulfill this estimate, lies - in the conditions of the physical circuits at the actual-installation of XETRA-Tijuana, and the Hipodromo Central, and from this Central to the point in Rosarito where derivation is reached (Power Co. post # 220 on the paved road Tijuana-Rosarito) and finally from this point to the new-planned location.

These are the physical transmitting conditions existing between XETRA-Tijuana and XETRA-Rosarito.

- A) Primarily, there is an 11 pair cable 3,220 meters long encased in plastic linging with 19AWG caliber conductors, also encased in plastic lining.
- B) Connected to this plastic cable, there is a 101 pair lead cable 1,699 meters long with 24 AWG caliber conductors lined in paper.
- C) From this point and to the Hipodromo Central the connection is made by a 51 pair lead cable, 6,461 meters long with conductors encased in 19 AWG paper.
- D) FROM THE HIPODROMO CENTRAL TO THE DERIVATION POINT IN ROSARITO (Power Co. Post # 220 on the road to Rosarito), there is a distance of 16,400 meters on the 4 pair cable made by the Standard Telephone and Cable Limited according to code CE-581 with 1.27mm diameter. (caliber 16AWG approximately)
- E) FROM THIS POINT OF DERIVATION, up to the planned installation of XETRA-Rosarito there is a distance of 6,000 meters and an open line system will be installed which is described as -- follows:

FIRST. - We have the following diagram to show the solution to -- point (1.-) of paragraph entitled GENERALITIES.

R = 800 R = 496

ATENUATION -18.0dB ATENUATION - 15.0dB

xetra
Tijuana hipodromo rosarito
(A) 11,381.2 mts. 22,400.0 mts. (B)

The transmission of the band of frecuencies of 30-10,000 cycles/sec. between points (A) and (B) as shown in the above-figure, will be carried on a physical circuit and due to the-connection in series of the different kinds of conductors and calibers as well as the characteristics of this specific transmission, it will be necessary to install in the Hipodromo central and equalizer and amplifier which will compensate for the loss suffered in the line and which will maintain up to point (B) the necessary transmission band.

In the same diagram are shown the resistance and atenuation between Point (A) and the Central Hipodromo and between this Central and Point (B).

SECOND. - As solution to Points Nos. 2 and 3 of paragraph entitled GENERALITIES, we have the following considerations.

ATENUATION - 15.0 dB

central xetra rosarito
(A) 22,400.0 mts.

From the Hipodromo Central and Point (B) it is required to two automatic telephone channels and four teletype circuits, three of them for receiving purposes only at Point (B) of the above diagram and the remaining one to receive and transmit at and from --- Point (B). The atenuation of 7.8dB indicated in the diagram corresponds to a frequency of 1,000 cycles/sec and the maximum atenuation of 26.7 dB corresponds to the frequency of 60,000 c/s all along the distance of 22,400 meters.

In order to make this second point possible there is a need of a carrying wave system of at least three telephone channels: -- one of them to service the four teletypes and the other two for the automatic telephone communication.

#### 4.- POSTS

The following considerations refer to point (E) of paragraph TECHNICALITIES wherein is stated that the distance to cover is of - 6,000 meters. This distance has been measured from the point of derivation of the four pair cable (Power Co. post # 220 on the road to Rosarito) following the actual course of the Power Co. posts which - provide Radio Station XERB in Rosarito with service. From this point the posts are extended as far as the scenic highway Tijuana/Emsenada and taking advantage of 15 posts installed by the Power Co., continues towards the north up to the new location of XETRA-Rosarito.

To cover this distance of 6,000 meters we need a total of 119 posts, which are distributed as follows:

Installed posts as far as Radio Station XERB	72
Usable Power Co. posts	15
Remaining posts	32

These 32 remaining posts will be 30', class 5, normally installed by this Company.

Furthermore, we would like to make clear that this Company will request permission to rent from the Power Co. their-15 usable posts and in the event of any inconvenience to either of the parties interested, the total sum of remaining posts will be 47.

#### 5.- CROSSBARS AND HARDWARE

(1) It will be necessary to install a new line to cover the distance from RadioStation XERB to XETRA-Rosarito which is a distance of 2,721.7 meters. (according to the enclosed plans.) The following material will be used:

-3" x 3 1/2" x 2' wooden crossbars
-glass insulators type H-16 or similar
1 1/4" x 8" wooden pins
24" long galvanized type straps to hold the crossbars
5/8" x 12" galvanized type bolts to fix the crossbar
on the post
3/8" x 4 1/2" galvanized type bolts to fix the straps
on the crossbar.
3/8" x 3" galvanized type wooden pins to fix the straps
on the post.

(2) It will be necessary to cover the distance of 3,222.4 meters which is from Radio Station XERB TO THE Point of Derivation of the four pair cable with a line over the posts already installed to service Radio Station XERB. These posts were installed in July 1962 and function actually with a physical circuit which provides service to a teletype and a magnetic phone. The following material will be used on this section:

-insulators of the same type mentioned before (H-16)
-Brackets ROB-552-5 to hold the insulators directly on the posts with appropriate bolts.

#### 6.- CONDUCTORS

The conductors to be taken in mind in this estimate correspond to the portion from the derivation point of the four pair cable to XETRA-Rosarito which covers a distance of 6,000 meters.

The conductors to be used will be hard copper #10 AWG.

#### 7 .- RETENTIONS

There will be a total of six retentions in this project and the material to be used on each will be the following:

-3/8" diameter iron cable -5/8" x 6" anchor rod -5/8" x 10" curved screws -iron cover for 3/8" retention 3 1/2 " porcelain insulators or similar -concrete pilots for anchor

#### 8.- EQUIPMENT

The equipment to be used according to this theoric estimate is the following:

- 1.- In order to transmit a frequency band of 30-10,000 cycles/sec. we will have to install an equalizer and an amplifier equipment which will compensate for the approximate loss of 18.0dB at the high frequencies from XETRA-Tijuana to the Hipodromo Central. This amplifier will also be used to elevate the signal level approximately to 20dB at the Hipodromo-Central and thus compensate for the loss from the Hipodromo-Central to XETRA-Rosarito.
- 2.- In order to provide this same frequency band as well as the signal level required at XETRA-Rosarito, it will be necessary to install another equalizer and amplifier system of the same characteristics as the one at Hipodromo Central.

LABOR LAW

3.- According to the telephonic and telegraphic services requested, there will be a need of a carrying wave - system of at least three telephone channels: two of them for the use of the automatic telephones and the remaining one for the four teletypes.

On this regard we requested estimates from the following - Companies:

STANDARD ELECTEYCA DE MEXICO, S.A.

Agto. 18-64

Calle Madrid 21- F México 4, D.F.

Attn. Ing. Raul Ramos Noriega

AUTOMATIC ELECTRIC DE MEXICO Tenayuca 475 esq. Av. Popocatepetl México 13, D.F. Attn. Aug. 18-64

Ing. Guillermo Rodriguez

TELEFONOS ERICCSON S.A. Maestro Antonio Caso # 205 México 4, D.F. Aug. 18-64

Attn. Sr. Everet Paulson

Of these three Companies, only Automatic Electric de México and Teléfonos Ericcson have answered; the first one encloses an estimate of \$19,605.50 Dlls., and the latter one states inability to make this installation due to lack of appropriate equipment.

The estimate of the equipment specified in points (1) and-(2) of Part 8, can be obtained in San Diego, Calif., and its method of operation will depend on the trials made over the course mentioned before.

Sincerely yours,

(signed)
Ing. Ruben Salcedo Leos
Departamente de Estudios y Proyectos

## LIST OF MATERIAL

Juantity	6 jan 1	DESCRIPTION	Price p/unit	Total Dlls.
32	d beth an green over the law or garners or garner	30º Posts, Class 5	21.70	694.40
47		3" x 3 1/2" x 2° wooden crossbars	0.627	29,46
238		Glass insulators H-16 or similar	00292	70.68
9 <u>4</u> 9 <u>4</u>		1 1/4" x 8' wooden pins	0.154	14.47
94		24" straps to hold crossbars	0.393	36.94
47		5/8" xl2" bolt to fix crossbar	0.387	18.18
94		3/8" x 4 1/2" bolts to fix straps	0.833	78.30
47		3/8" x 3" wooden screws	0.060	2.84
144		Brackets ROB-552-5	0.275	12.48
585	kg.	Hard copper wire #10 AWG	0.952	557.38
6		portions 3/8" iron cable	0.064	1.28
6		5/8" x 6' anchor rod	1.23	7.38
6		5/8" x 12" curved bolts	0.935	5.61
6		iron staples for retention 3/8"	0.825	4.95
6		porcelain insulators type C	0.25	1.50
6	and the same of th	concrete pilots for anchor	1.25	7.50
		LABOR, TRANSPORTATION AND SUPERVISION		1,382.38
			TOTAL	\$ 2,925.73

#### ESTIMATE OF EQUIPMENT (according to Automatic Electric,

Quan.	Type	DESCRIPTION	price p/unit	TOTAL Dlls.
2	32E	Terminal with 3 telephone channels Lenkurt make. Location CA with signal en two of the channels		\$11,922.50
2	23A	Lenkurt telegraph terminal with carrying wave for four channels.	3,535.00	7,070.00
1		Transformer in case to install in post to normalize 1350600 impediments	313.00	313.00
2		Two automatic phone circuits	150.00	300.00
	, .	TOTA	L DLLS	\$19,605.50
	«Consumer-legal	TOTALS		uartitati tibuni dipat tibun mijata ti
		installation service furnished by ica Fronteriza S.A		,925.73
Two	equalize	r and two amplifiers		500.00
Esti	mate of	Automatic Electire		605.50

TOTAL DLLS.

\$ 23,031.23

From the very moment that Lauro Villalon and associates purchased the radio station and converted it into an all-news radio station, there were difficulties with the telephone company in Tijuana which is owned and run by a Mr. Miguel Barbachano. Upon conversion of the radio station to an all-news radio station, there was obviously need for greater telephone facilities due to the fact that news machines must be connected by telephone line and the station needed quite a number of new telephone lines for this purpose. It took the utmost effort and considerable expense before we were able to secure them from the telephone company there in Baja California.

Now, three years later, the licensees of the radio station are moving from their inland location to a location on Rosarito Beach, some miles away. The telephone company has only limited facilities in this area but <u>is</u> already serving a radio station (XERB) only 1/2 mile away from X-TRA's new site. The telephone company informs us that it would put in the telephone lines that we require for \$23,000.00 (dollars) and that it would also require about 6 months to do the job. Of course, what Barbachano is trying to do is to get us to build all the telephone facilities over to Rosarito Beach and then he will be out no money at all. Customarily, in the United States, the telephone company goes to the expense of construction and makes its money back from the payments which the consumer makes for service. We will need a line for remote control, four teletype circuits and two automatic telephone circuits.

Just as pressing and, perhaps more so, is the fact that the Mexican Communications authorities have not yet granted our permission to operate

nighttime from the Rosarito Beach site. We have been granted permission to move our daytime site to Rosarito Beach but have not yet received permission to operate at night from there although the nighttime application has been on file for some time now. If this situation continues and we do not receive the nighttime permission, we will have to operate with two different transmitter sites -- we would have to operate daytime from Rosarito Beach and nighttime from our present site which is considerably inland. This would necessitate having duplicate machines at both locations and would be enormously more expensive and more difficult to operate. The only reason why we have not been granted this nighttime permit yet is simply that no one is pushing the matter. We need Lauro Villalon to go ahead and get us this grant. There is absolutely nothing wrong with the application technically and it should be processed to operate daytime at Rosarito Beach and now needs to be similarly needled into action with respect to the nighttime change-over. XTRA's chief engineer Jose (Pepe) Marquez, continues to go to Mexico City but reports back to us that the application for nighttime operation is simply in the processing line and that it is moving very slowly and that there is nothing he can do about it. This, of course, is exactly the point at which Lauro Villalon and his associates should step in and see that the permit is pushed through immediately.

Thus, our problems--and both of them are pretty much up to Lauro Villalon and his group--are two-fold: 1.) The necessity for gaining immediate approval of nighttime application for Rosarito Beach and 2.) intervention with the Tijuana telephone company to get some reasonable proposition for installation of telephone lines and an order for the telephone company that construction of these lines be completed within 6-8 weeks rather than six months they are now talking about.

From the very moment that Lauro Villalon and associates purchased the radio station and converted it into an all-news radio station, there were difficulties with the telephone company in Tijuana which is owned and run by a Mr. Miguel Barbachano. Upon conversion of the radio station to an all-news radio station, there was obviously need for greater telephone facilities due to the fact that news machines must be connected by telephone line and the station needed quite a number of new telephone lines for this purpose. It took the utmost effort and considerable expense before we were able to secure them from the telephone company there in Baja California.

Now, three years later, the licensees of the radio station are moving from their inland location to a location on Rosarito Beach, some miles away. The telephone company has only limited facilities in this area but <u>is</u> already serving a radio station (XERB) only 1/2 mile away from X-TRA's new site. The telephone company informs us that it would put in the telephone lines that we require for \$23,000.00 (dollars) and that it would also require about 6 months to do the job. Of course, what Barbachano is trying to do is to get us to build all the telephone facilities over to Rosarito Beach and then he will be out no money at all. Customarily, in the United States, the telephone company goes to the expense of construction and makes its money back from the payments which the consumer makes for service. We will need a line for remote control, four teletype circuits and two automatic telephone circuits.

Just as pressing and, perhaps more so, is the fact that the Mexican Communications authorities have not yet granted our permission to operate

nighttime from the Rosarito Beach site. We have been granted permission to move our daytime site to Rosarito Beach but have not yet received permission to operate at night from there although the nighttime application has been on file for some time now. If this situation continues and we do not receive the nighttime permission, we will have to operate with two different transmitter sites -- we would have to operate daytime from Rosarito Beach and nighttime from our present site which is considerably inland. This would necessitate having duplicate machines at both locations and would be enormously more expensive and more difficult to operate. The only reason why we have not been granted this nighttime permit yet is simply that no one is pushing the matter. We need Lauro Villalon to go ahead and get us this grant. There is absolutely nothing wrong with the application technically and it should be processed to operate daytime at Rosarito Beach and now needs to be similarly needled into action with respect to the nighttime change-over. XTRA's chief engineer Jose ( Pepe ) Marquez, continues to go to Mexico City but reports back to us that the application for nighttime operation is simply in the processing line and that it is moving very slowly and that there is nothing he can do about it. This, of course, is exactly the point at which Lauro Villalon and his associates should step in and see that the permit is pushed through immediately.

Thus, our problems—and both of them are pretty much up to Lauro Villalon and his group—are two—fold: 1.) The necessity for gaining immediate approval of nighttime application for Rosarito Beach and 2.) intervention with the Tijuana telephone company to get some reasonable proposition for installation of telephone lines and an order for the telephone company that construction of these lines be completed within 6-8 weeks rather than six months they are now talking about.

4 11 11

10/23/64

To Gordon McLendon Don Keyes Date March 19, 1965

From Glenn Callison

Subject XETRA Telephone Carrier Equipment

The problem of compatibility of the two type of Lenkurt Carrier equipment operating in the same cable between Central Hipprodroma in Tijuana and Rosarita Beach has been resolved, I believe after a conference with the Tijuana Telephone Company engineers and a Lenkurt Telephone Company engineer which included some tests made in the same cable and cable pair assigned to XETRA at the new transmitter site. The tests consisted of "sweeping" the assigned XETRA cable pair with the same operating levels and frequencies that will be utilized by the proposed new XETRA carrier equipment, during which time, "cross talk" measurements were made on the cable pairs assigned to the low-level carrier equipment also furnished by Lenkurt and in use between Central Hipprodroma and a new office in Rosarita Beach in the same cable. These tests proved, I believe to the satisfaction of the Tijuana Telephone engineers that there was sufficient isolation between the subject cable pairs to allow both systems to operate compatibly without danger of "cross talk". The Tijuana Telephone Company engineers asked that the Lenkurt factory engineers make some cross talk tests on the same type of cable, so I brought a piece of the cable to the Lenkurt Factory at San Carlos for the engineers' evaluation. I will have a complete report by next week, but it looks very encouraging at the present date. I will keep you advised.

National Labor Law

ARTICLE 122 (Chapter XII) The boss may cancel (rescind) the labor contract:

- 1.) When the worker deceives the boss or the union (which proposed or recommended him) with false certificates or references wherein are attributed to the worker capacity aptitudes or faculties which he lacks. This cause for cancellation cannot be effected after the worker has rendered 30 days of his services to the company.
- 2.) When the worker incurs during his work, faults of integrity or honesty, acts of violence, threats, injuries or bad treatment against the boss, his family or against the heads of the office, workshop or establishment.
- 3.) When the worker commits against his companions any of the acts enumerated in the above paragraph if, by consequence of same, the discipline of the place where the work is performed is altered.
- 4.) When the worker commits, outside of service, against the boss, his family or against heads of workship, one of the acts referred to in Paragraph 2, and they are of such grave nature as to make impossible working relations.
- 5.) When the worker intentionally causes material damage, during the fulfillment of his duties or with intention of such, to the buildings, works, machineries, instruments, prime materials, and other objects related to the work.
  - 6.) When the worker causes damages mentioned in the above paragraph, providing they are grave but without malice, but with such negligence that (negligence) is the only cause of the damage.
  - 7.) When the worker, through indiscretion or inexcusabel carelessness, jeopardizes the security of the establishment or of the people therein.
  - 8.) When the worker commits immoral acts in the shop, establishment or place of work.
  - 9.) When the worker reveals construction (manufacturing) secrets or reveals business secrets with injury to the company.
- 10.) When the worker is absent more than three times during a 30-day period, without the boss' permission or without just cause.
  - 11.) When the worker disobeys the boss or his representatives without just cause, providing it deals with the contracted work.
  - 12.) When the worker refuses to adopt the preventive measures or refuses to follow the indicated procedures to prevent accidents or sickness.

- 13.) When the worker attends to his duties in an intoxicated state or under the influence of a narcotic or enervating drug.
- 14.) When a judicial writ or decree charges the worker to a term in prison which would prevent fulfillment of contracted work.
- 15.) Through the declaration of the Board of Conciliation and Arbitration as per the terms foreseen in Paragraph IX, Article 116.
- 16.) Through analogical causes as those established in the previous paragraphs, if same are grave and consequences to the work the same.

# # #

National Labor Law

### ARTICLE 57) The collective Labor Contract will terminate:

- 1.) Through mutual consent of the parties
- 2.) Through causes precisely stipulated in the contract
- 3.) In case of bankruptcy or judicial liquidation of the business: If the union, in accordance with the respective legal procedures, resolves that the negotiation should be suspended. It it continues, the union can, in case circumstances require, suggest the modification of the contract.
- 4.) Through termination of job for which the work was contracted (either a company or definite job).
- 5.) Through exhaustion of materials ( main ) object of extractive industry.
- 6.) Through closing down of business
- 7.) Through physical or mental incapacitation of the boss which would prohibit fulfillment of contract or continuation of the business.
- 8.) Through accidental or superior force.

When a collective contract covers several businesses and one of them terminates, the contract will exist for the others.

Re judicial settlement: Those rendering services to a company should be compensated with a three month's salary, in case the business is suspended. In cases of Paragraphs 5, 6, and 7, the workers should be compensated with one month's salary. In case of complete closing down of a business: If the boss sets up within a year's time another similar company, either directly or through a mediator, he is obligated to use the same workers who used to serve him or to pay them an indemnity of three month's salary, whichever the worker prefers.

In case of accidental or superior force: If the business is insured, upon collecting the insurance, workers should be indemnified immediately with three month's salary.

- 13.) When the worker attends to his duties in an intoxicated state or under the influence of a narcotic or enervating drug.
- 14.) When a judicial writ or decree charges the worker to a term in prison which would prevent fulfillment of contracted work.
- 15.) Through the declaration of the Board of Conciliation and Arbitration as per the terms foreseen in Paragraph IX, Article 116.
- 16.) Through analogical causes as those established in the previous paragraphs, if same are grave and consequences to the work the same.

# # #

National Labor Law

ARTICLE 57) The collective Labor Contract will terminate:

1.) Through mutual consent of the parties

2.) Through causes precisely stipulated in the contract

3.) In case of bankruptcy or judicial liquidation of the business: If the union, in accordance with the respective legal procedures, resolves that the negotiation should be suspended. It it continues, the union can, in case circumstances require, suggest the modification of the contract.

4.) Through termination of job for which the work was contracted (either a company or definite job).

5.) Through exhaustion of materials ( main ) object of extractive industry.

6.) Through closing down of business

7.) Through physical or mental incapacitation of the boss which would prohibit fulfillment of contract or continuation of the business.

8.) Through accidental or superior force.

When a collective contract covers several businesses and one of them terminates, the contract will exist for the others.

Re judicial settlement: Those rendering services to a company should be compensated with a three month's salary, in case the business is suspended. In cases of Paragraphs 5, 6, and 7, the workers should be compensated with one month's salary. In case of complete closing down of a business; If the boss sets up within a year's time another similar company, either directly or through a mediator, he is obligated to use the same workers who used to serve him or to pay them an indemnity of three month's salary, whichever the worker prefers.

In case of accidental or superior force: If the business is insured, upon collecting the insurance, workers should be indemnified immediately with three month's salary.

Lie. Refeel Lebrija

Finda Republica # 7

Mexico D. D. V.

Sesimedo Refeel

1. J. XEFRA perseita rina rovie in i minor av Timana indicado que un as a reserva un manado de Timana que la rina rovie in i minor de Timana de la rina de la reserva de la rina de Refeel de

Ladicando que un se a resente un portunado do la filación que de se a resente un portunado do morro para la programa de morro de morro destribuida de morro de morro

Tide sale of Havara cabo in myord of he had been carried and the had been carried and the sale of the had been carried and the sale of the

XTRA Junto 29, 1961 mex. City. Lic. Rafael Lebrija El Sr. Trevino dice que Lewall no podria conseguir trabajo en esa area y que Lewall no es competente como locutor en esta estacion. Por el momento se entiende de un trabajo insignificante tecnico y segun el Sr. Trevino, su trabajo alli en eso tampoco es competente. Se le ha advertido al Sr. Trevino que no despida a este Sr. Lewall porque el pronto perdera su lugar en el Sindicato. Si esto sucediera, ME Junio 29, 196h problemas. El problema que existe aqui es que el Sr. Trevino teme despedir a Lewall porque no quiere que se disguste el Sindicato con la estacion. Segun creen ellos que Lewall es muy amigo de Camacho. Lic. Rafael Lebrijavino espera que Camacho pueda arreglar esto. Plaza Republica # 7 Mexico 17. D. Frercer problema es cen la companía telefonica de Tijuana, de la cual es dueno y Gerente el Sr. Miguel Bar-Estimado Rafael: Esta compania fue fundada por el difunto Manuel Barbachano cuya esposa Maria Luisa Barbachano, reside Al Sr. Ubaldo Trevino, Gerente de la estacion de radio XETRA, le urge que los siguientes puntos se arreglen y se concluyan lo mas pronto posible. La estacion desesperadamente necesita nuevas lineas tele-1.) XETRA necesita una carta del Sindicato de Tijuana indicando que no se encuentran locutores Mejicanos que sean competentes para la programacion de puras noticias en Ingles. Esta carta debe ser leida por el Sr. Farias para poder posiblemente conseguir mas permisos de trabajo para los locutores Americanos. Hasta esta fecha no parece que podemos conseguir mas que siete permisos y pues Vds. saben que se necesitan muchos mas. Estamos esperando esa carta del Sindicato de Tijuana y copia sera enviada ti, Rafael, para que le lleves esa al Sr. Farias. terminos, los alambres no se pudieron cruzar a Mexico. Todo esto se llevara acabo tan pronto como esta carta sea enviada por el Sindicato a Camacho y copia llevada al Sr. Farias por ti, Rafael. Camacho todavia se encuentra fuera de Mexico pero no debe tardar en regresar. para que este trabajo se empiece y termine lo mas pronte 2.) Seria buena idea si el Sr. Camacho se enterara de la disatisfaccion del Sr. Trevino y las demas personas de la No hay Prestacion con el locutor Mejicano Lewall. Segun estas ay y your amistad personas, Lewall es causante de constante irritacion y ara mostros. malignidad y desacredita a lost demas locutores, Americanos y Mejicanos, quien estan verdaderamente bastante disgustados con el, y pueda que llegue a mas que dis-Gordon B. McLendon GBM/ys ce: Sr. Lauro Villalon

Lic. Rafael Lebrija Junio 29, 1961 gusto. El Sr. Trevino dice que Lewall no podria conseguir trabajo en esa area y que Lewall no es competente como locutor en esta estacion. Por el momento se entiende de un trabajo insignificante tecnico y segun el Sr. Trevino, su trabajo alli en eso tampoco es competente. Se le ha advertido al Sr. Trevino que no despida a este Sr. Lewall porque el pronto perdera su lugar en el Sindicato. Si esto sucediera, XETRA no tendria problemas. El problema que existe aqui es que el Sr. Trevino teme despedir a Lewall porque no quiere que se disguste el Sindicato con la estacion. Segun creen ellos que Lewall es muy amigo de Camacho. Sr. Laux El Sr. Trevino espera que Camacho pueda arreglar esto. Caucaso No. 1225 Lomas d3.) El tercer problema es con la compania telefonica de Mendo Tijuana, de la cual es dueno y Gerente el Sr. Miguel Barbachano. Esta compania fue fundada por el difunto Manuel Barbachano cuya esposa Maria Luisa Barbachano, reside en Tijuana y quien probablemente tiene voto en la operacion. Al Sr. Ubaldo Trevino, Gerente de la estacion de radio XETRA, le urge que loa sigui La estacion desesperadamente necesita nuevas lineas telefonicas para que se puedan utilizar en el servicio que ofrece. Aunque ya se firmo contrato con la compania telefonica, y aunque se nos ha prometido repetidamente que este trabajo se terminara pronto, hasta esta fecha este trabajo no se ha comenzado a carta debe ser leida per el Sr. Farias para poder posiblemente conseguir mas permisos de La semana pasada recibimos informes que los alambres necesarios para las lineas telefonicas para este trabajo estaban en la frontera pero como los oficiales Mejicanos de la frontera y la compania telefonica no estan en buenos terminos, los alambres no se pudieron cruzar a Mexico. Ya ven Vds. que de cualquier manera que sea posible, la compania telefonica de Tijuana ( la cual no tiene conexion con la compania telefonica de Jexico ) se debe apresurar para que este trabajo se empiece y termine lo mas pronto posible. Esto se debe hacer inmediatamente. No hay palabras para expresar lo mucho que les agradecemos Gay y yo su amistad y su ayuda, particularmente en estos dias tan dificiles para nosotros. estacion con el Locutor Mejicano Sinceramente, estas personas, Lewall es causante de constante irritacion y malignidad y desacredita a los demas locutores, Americanos y Mejicanos, quien estan verdaderamente bastante disgustades con el, y pueda que ll Gordon B. McLendon GBM/ys cc: Sr. Lauro Villalon

Sr. Lauro Villalon Junio 29, 1961 gusto. El Sr. Trevino dice que Lewall no podria conseguir trabajo en esa area y que Lewall no es competente como locutor en esta estacion. Por el momento se entiende de un Dear Itrabajo insignificante tecnico y segun el Sr. Trevino, su trabajo alli en eso tampoco es competente. Se le ha advertido al Sr. Trevine que no despida a este Sr. Lewall porque el pronto perdera su lugar en el Sindicate. Si esto sucediera, XETRA no tendria problemas. El problema que existe aquijunio 29 l 1961 Trevino teme despedir a Lewell porque no quiere que se disguste el Sindicato con la estacion. Segun creen ellos que Lewall es muy amigo de Camacho. Mexican announcers to qualify for X-TRA's pecul El Sr. Trevino espera que Camacho pueda arreglar esto. Sr. Lauro Villalon Caucaso No. 1225 reer problema es con la compania telefonica de Lomas de Chapultepeca cual es dueno y gerente el Sr. Miguel Bar-Mexico IDarhano. Esta compania fue fundada por el difunto Manuel Barbachano cuya esposa Maria Luisa Barbachano reside Estimado Lauro: y quisa probablemente tiene voto en la operacion. Al Sr. Ubaldo Trevino, Gerente de la estacion de radio XETRA, le urge que loa siguientes puntos se arreglen y se concluyan lo mas pronto posible. Aunque ya sa Ermo contrato con la compania telefonica, y uld 1.) XETRA necesita una carta del Sindicato de Tijuana indicando que no se encuentran locutores Mejicanos que sean competentes para la programacion de puras noticias en Ingles. Esta carta debe ser leida por el Sr. Farias para poder posiblemente conseguir mas permisos de trabajo para los locutores Americanos. Hasta esta fecha no parece que podemos conseguir mas que siete permisos y pues Vds. saben que se necesitan muchos mas. Estamos esperando esa carta del Sindicato de Tijuana y copia sera enviada al Lic. Lebrija para que le lleve el la copia al Sr. Ya ven Vda, que de cualquier manera que se pueda, la ction Todo esto se llevara acabo tan pronto como esta carta sea enviada por el sindicato a Camacho y copia llevada al Sr. Farias por el Lic. Lebrija. Camacho todavia se encuentra fuera de Mexico pero no debe tardar en regresar. No hay 2.) Seria buena idea si el Sr. Camacho se enterara de la y yo su disatisfaccion del Sr. Trevino y las demas personas de la anosocros. estacion con el Locutor Mejicano Lewall. Segun estas personas, Lewall es causante de constante irritacion y malignidad y desacredita a los demas locutores, Americanos y Mejicanos, quien estan verdaderamente bastante disgustados con el, y pueda que llegue a mas que dis-GBM/vs cc. Mc. Rafaer Lebrijao has expressed the opinion that he could never

Sr. Lauro Villalon (2) Junio 29, 1961 Draft gusto. El Sr. Trevino dice que Lewall no podria conseguir trabajo en esa area y que Lewall no es competente como locutor en esta estacion. Por el momento se entiende de un Dear Etrabajo insignificante tecnico y segun el Sr. Trevino, su trabajo alli en eso tampoco es competente. Se le ha advertido al Sr. Trevino que no despida a este Sr. Lewall porque el pronto perdera su lugar en el Sindicato. follow Sigeston sucediera, IXETRA no tendria problemas. El problema que existe aqui es que el Sr. Trevino teme despedir a Lewall porque no quiere que se disguste el Sindicato con la estacion. Segun creen ellos que Lewall es muy amigo stating en Camacho. Mexican announcers to qualify for . X-TRA's peculi El Sr. Trevino espera que Camacho pueda arreglar esto. langual sEl tercer problema és con la compania telefonica der would Tijuana, de la cual es dueno y gerente el Sr. Miguel Barbe shoachano ar Esta compania fue fundada por el difunto Manuelmal Barbachano cuya esposa Maria Luisa Barbachano reside work en Tijuana, y quien probablemente tiene voto engla operacion. permila estacion desesperadamente necesita nuevas lineas telefonicas para que se puedan utilizar en el servicio que ofrece. that the yare armo contrato con la compania telefonicas hyuld aunque se nos hasprometido repetidamente que este trabajo be seigetterminara pronto, hasta esta fecha este trabajo no sey. All ha comenzado. of this can be accomplished when Sr. Trevino has sent the letter La semana pasada recibimos informes que los alambres from necesarios para las lineas telefonicas para este trabajo wn estaban en la frontera pero como los oficiales Mejicanos by Lidella frontera y la compania telefonida de Tijuana no estan en buenos terminos, los alambres no se pudieron pasar a this dMexico.should be returning soon. Ya ven Vds. que de cualquier manera que se pueda, da ction compania telefonica de Tijuana ( la cual no tiene conexion of Treon la compania telefonica de Mexico ) se debe apresurame of para que este trabajo se empiece y termine lo mas pronto the Mosible an Esto se debe hacer inmediatamente that the man is No hay palabras, para expresar lo mucho que lestagradecemos Gayly yo su amistad y su ayuda, particularmente en estos dias tan dificiles para nosotros. hatred among the employees and that hesinceramented to the other Mexican employees in the way he handles his job. He is disliked by Mexican and American both, although toofdon B. McLendon tronger GBM/ys cc: thic drafter Lebrija has expressed the opinion that he could never

Dear Rafael and Lauro:

Manager Trevino of X-TRA is extremely anxious to have the following points accomplished when it is possible to do so.

X-TRA needs a letter from the union in Tijuana to Comacho stating the lack of Mexican announcers to qualify for. X-TRA's peculiar all-news operation directed exclusively to the English language speaking population of Southern California. This letter would be shown to Farias at the State Department as a basis for additional work permits. The station now seems completely hung at seven permits only and, of course, many more are needed. It appears that this letter will be forthcoming momentarily, and a copy should be sent to Lic. Lebrija, so that he can take it to Farias directly. All of this can be accomplished when Sr. Trevino has sent the letter from the union in Tijuana to Comacho and a copy has been shown by Lic. Lebrija to Farias. Comacho is still in South America at this date but should be returning soon.

Comacho should be advised of the continuing dissatisfaction of Treviño and all other station programming personnel with one of the Mexican announcers, Lewall. We are advised that the man is not only a constant source of irritation but literally an object of hatred among the employees and that he is not a credit to the other Mexican employees in the way he handles his job. He is disliked by Mexican and American both, although the feeling runs even stronger than dislike. Trevino has expressed the opinion that he could never

get another job in the area and that he is not qualified for air work.

He is currently being used for a minor technical job, a board operator, and he is also poor at this, according to Trevino. On the other hand, the management has been advised not to fire him since there is good chance that he soon may be ousted from the union. If he were ousted, X-TRA's problem would be solved. Then he could be dropped immediately. The long and short of this matter is that Trevino and everyone else is afraid to fire him because of the union and because of an opinion that he may be some sort of friend of Sr. Comacho's.

Trevino hopes that Comacho can expedite this matter for him.

(3) The third pressing problem is with the Telephone Company in Tijuana. It is apparently owned and operated by Miguel Barbachano. It was established by his late father, Manuel Barbachano whose wife, Marie Louise Barbachano, still lives in Tijuana and possibly has some voice in the operation. The station desperately needs to get new telephone lines for additional news facilities and, although a contract was signed with the telephone company, and we have been repeatedly promised that construction of the lines would be completed shortly, nothing has yet been accomplished. I am told that last week we received information that the telephone wire for the construction was at the border but that due to the dislike of the Mexican officials at the border for the Tijuana Telephone Company, the wire could not be carried across. Whatever the case, if there is no pressure that

can be brought to bear on the Telephone Company in Tijuana (which is in no way connected with the Mexica City Telephone Company), this should be done immediately.

To say that I enjoyed my visit is putting it mildly. It was a much needed tonic for Gay, and I am deeply grateful to all three of the /weather families who helped us keek those difficult days in our life.

With warmest personal regards,

Sincerely,

Gordon McLendon

and the very which i am supposed to relay is that county are excessive and threadenable. I am afraid the the the tracking among the wall the time to like the tracking among the very law by.

Street, and the very law by.

Street, and the very law by.

Street, and the very law by.

March 22, 1962 62 Lic. Rafael Lebrija Plaza Republica # 7 Mexico, D. F. Dear Lic. Lebrija: Estimado Lic. Lebrija: I have talked to Dave Muhlstein whom I suppose must have talked to Ubaldo and the word which I am supposed to relay is that Lewall's demands are excessive and unreasonable. I am afraid that this means that the station must live with him for the time being. Sive a treasonable. Warmest regards to your family. Sr. Ramirez Lewall seguira prestando sus servicios a la estacion XETRA, a lo menos por lo pronto. Sincerely, Con afectuosos saludos para usted y su familia. Sinceramente, Yolanda Salas BCC: Dave Muhlstein Yelanda Salas Dave, Do you have any reason to disagree?

Dear Gordon:

Through this letter I'd like to advise you that, according to your instructions, I tried to dismiss Sp. Alfredo Ramirez Lewall. I am enclosing a letter from the Union to Sr. Ubaldo H. Trevino which contains the liquidation proposal made by Sr. Ramirez Lewall himself.

I await your instructions in this matter.

With an affectionate greeting to your family, I remain, as always, your friend and at your disposal

Lic. Rafael Lebrija Plaza Republica # 7 Mexico, D. F.

Lic. Rafael Lebrija

Estimado Lic. Lebrija:

He hablado con Dave Muhlstein quien, estoy segura, ha consultado con el Sr. Ubaldo Trevino. Se ha decidido que la liquidación como la propone el propio Sr. Ramirez —ewall es demasiado excesiva e irrazonable.

Por esta razon, se supone que el Sr. Ramirez Lewall seguira prestando sus servicios a la estacion XETRA, a lo menos por lo pronto.

Con afectuosos saludos para usted y su familia.

Sinceramente,

Yolanda Salas

# TRANSLATION OF LEBRIJA'S LETTER DATED FEBRUARY 23, 1962

Dear Gordon:

Through this letter I'd like to advise you that, according to your instructions, I tried to dismiss Sr. Alfredo Ramirez Lewall. I am enclosing a letter from the Union to Sr. Ubaldo H. Trevino which contains the liquidation proposal made by Sr. Ramirez Lewall himself.

I await your instructions in this matter.

With an affectionate greeting to your family, I remain, as always, your friend and at your disposal

Lic. Rafael Lebrija

ys

### TRANSLATION OF COPY OF LETTER FROM TIJUANA LOCAL TO

#### SR. Ubaldo Trevino

Through this letter we wish to inform you of the official letter directed to this Tijuana Local by Alfredo Ramirez Lewall, letter which we quote:

"Is answer proposal made through Rafael Camacho Guzman, General Secretary of the National Executive Committee of STIR, by Radio Station XETRA of this City on the 11th day of this month, giving me a few days for consideration. Proposal being that since said Company where I render my services is not able to raise my salary, is willing to compensate me totally according to the Workers Federal Law.

In Answer through this letter, I expound that it would not be inconvenient for me to accept the indicated compensation which should be as follows:

Thirteen years and five months of services (Oct 1948 through Feb 1962)
@ \$13.86 dllrs a day (20 days per year)

\$3, 695.91

My vacation for this year (24 days) 332.64

Plus Three months (90 days) 1,247.40

TOTAL \$5, 275. 95 Dollars

Through the above mentioned points and liquidating me in terms not to exceed ten days from this date, it would not be inconvenient for me to renounce my duties from the Company XETRA of Tijuana. If the Company considers a sum of money radically inferior to the total above mentioned, I beforehand withdraw my acceptance of compensation and thus retain my labor rights....."

Attentively,

Alfredo Ramirez Lewall

We give you the above for your consideration and for whatever end said Honorable Company considers pertinent. We request your decision at your earliest convenience.

Secretary of Labor

( signed )

ys

BUFETE LEBRIJA LIC. RAFAEL LEBRIJA LIC. EDUARDO GUIOT B. LIC. ARNULFO NAJERA LIC. SERGIO GUIOT B. PLAZA DE LA REPUBLICA Nº. 7 - 8º. PISO TELS: 35-53-58 Y 46-12-36 MEXICO 1, D. F. K PCX XXX XAX XAX X XXX XXXXXXX 23 DE FEBRERO DE 1962. SR. GORDON B. McLENDON. 2008 A. JACKSON STREET. DALLAS 1, TEXAS. ESTIMADO GORDON: POR LA PRESENTE ME PERMITO MANIFESTARTE QUE DE ACUERDO -CON LAS INSTRUCCIONES DE USTEDES, TRATÉ EL DESPIDO DEL SEÑOR ALFREDO RA-MÍREZ LEWALL, HABIENDOME ENVIADO EL SINDICATO LA COPIA QUE TE ACOMPAÑO,-DEL OFICIO QUE DIRIGIÓ AL SEÑOR UBALDO H, TREVIÑO Y QUE CONTIENE LA LI-QUIDACIÓN QUE HIZO EL PROPIO SEÑOR RAMÍREZ LEWALL. QUEDO EN ESPERA DE SUS INSTRUCCIONES AL RESPECTO Y CON -UN SALUDO AFECTUOSO PARA TODA TU FAMILIA, ME REITERO COMO SIEMPRE, ATEN TO. AMIGO Y SEGURO SERVIDOR. LIC. RAFAEL EBRIJA.

ANEXO: UNO.

SMC/ELV.

Ponemos a su consideración lo antes expuesto, para les fines que esa H. Espresa considere pertinentes, con la atenta suplica, que nos -SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA INDUSTRIA DEL RADIO Y SIMILARES DE LA REPUBLICA MEXICANA ATTANA SECCION TIJUANA ELSANO, DEL TRAB. ELS RIA. GRAL. A OFICIO NO.190 augat JUAN T. R ODRIGUEZ OS ASUNTO Ref. C. Alfredo -Union of Radio Industry Workers (etc.) Ramirez Lewall Tijuana Local Presente: Open the interests of this radio station for the interests of the radio station for th ourselves in theoremedie, de la presente mes (permitimeshtranscribir a Ud., el oficio que fue girade a esta Sección Tijuana, por el C. ALFREDO RAMI REZ LEWALL, oficio que a la letra dica: Marquez. That is, that Guzman, Srio. Graf. del Comité sjecutivo Nacional del STIR, me ha hecho la Empresa "adiodifusora XETRA, de esta ciudad, el dia 11 de los corrien tes, habiendome votorgado unos dias para considerarla, en el sentido de que la mencionada Empresa, donde presto mis servicios, por no poderme au mentar el sueldo, està dispuesta a indemnizarme totalmente, de acuerdo con lo que marca la Ley Federal del Trabajo.
En respuesta, por el presente expongo que no tendre inconveniente en aceptar laindicada indemnización, sobre las bases que a continuación-We alrece and soyo cinco meses de mis labores, (Oct., 1948 a Feb., 1962), Mis vacaciones correspon-(24 dias) - - - - - \$ 332.64 odifusora del Pacifico, S. A. Mas tres meses, (90 dias) - \$1,247.46 new - - - \$5,275.95 Dlls. Trevino TOTAL:- - - -

Sobre las bases arriba indicadas y liquidando seme en un termine de tiempo no mayor de diez dias, a partir de esta fecha, no tendré inconveniente en remunciar a todos mis derechos laborales en la Empresa XETRA, e de Tijuana, Sicla Empresa con sidera un monto radicalmente inferior al to tal aqui marcado, de antemano retiro mi aceptación de la indemnización, reteniendo mis derechos laborales."...

ATENT AMENTE:

Alfredo Ramírez Lewall (Rúbrica)

(VUBITA POR FAVOR)

AVENIDA "C" No. 497 TIJUANA, B. C.

Ponemos & su consideración lo antes expuesto, para los fines que esa H. Empresa considere pertinentes, con la atenta suplica, que nos -SINDICATO DE TRABAJADORES SE SE SINDICATO DE TRABAJADORES SE SE SINDICATO DE TRABAJADORES SE SINDICATO DE SI April 2, 1962 Tijuana, B., Cra, a 14 8 7 7 7 7 7 19 29 29 AJAJIMIZ REGISTRO NUM. 2286 DARMET STRUCTONAL BELLEVILLE OF THE STRUCTURE OF THE STRUCTURE OF MENTOOD OF THE STRUCTURE OF MEXICO ELSRIO. DEL TRAB. Y PREV. S OC. BLS RIG., GRAL. JESUS GAN CHE 21R HVORA T. R ODRIGUEZ OF Ramirez Lawell no. 18 Marie of Alfredo .. C.c.p., C. Lic. Rafael Lebrija. México, D. F. C.c.p., C. Lic. Rafael Lebrija. México, D. F. C.c.p., C. Alfredo Ramirez Lewall. Emisora X. E. P. R. A. C. Ciudad. O. C.c.p., ARCRIVO. For medio de la presente nos paraltimos transcribir a Ud., el oficio que flut girado a esta Sección Tijuana, por el C. ALFREDO HAMI EEZ LEVALL, oficio que a la lettro dicesa la manta de la compania del compania de la compania del compania de la compania del compania de la compania del compania de la compania del .... "Contesto a la proposibilen que por conducto del C. hafael Camachoon Guaman, Erio. Gral. del Comité ajecutivo Nacional del Srin, me ha hecho Guaman, ario, ural, del comite ajecutivo nacional dei aini, me de necito la impresa "adiodifusora X MA, de sata ciudad, el dia 11 de los corrientes, habiandome otorgado unos dias para consideraria, an el sentido de que la mencionada Empresa, donde presto mis servicios, por no poderme au que la mencionada Empresa, donde presto mis servicios, por no poderme au mentar el suelda, está dispuesta a indemnizarme totalmente, de scuerdo con lo que marca la Ley Federal del Trabajo. En respuests, por el presente expongo que no tendré inconveniente en sceptar laindicada indemnización, sobre les bases que a continuación-Trece años y cinco meses de mis labores, (Oct., 1948 a Peb., 1962), a razón de \$13.86 nils. por dia, representan, a razón de 20 dies por eno. Radiodinis a este ano. dientes a este ano, (كل واءة) - - - - - - ، و جَعَد. 64 (signed) Sobre les bases arriba indicadas y liquidéndoseme en un término de tiempo no mayor de diez dias, a partir de esta fecha, no tendre inconve-niente en remunciar a todos mis derechos laborales en la impresa XEIRA, de Tijuana. Si la Empresa considera un monto radicalmente inferior al to tal aquí marcado, de antemeno retiro mi aceptación de la indeanización, reteniendo mis derechos laborales."... AT ENT AMENT E: Alfredo Hamirez Lewell

(VUELL V EUR LYAMES)

(Raibrica)



Union of Radio Industry Workers (etc.) Tijuana Local City

To harmonize (cohere) the interests of this radio station, we find ourselves in the necessity of changing the turns (shifts) of the announcers C. Alfredo Ramirez Lewall and Antonio Luna Marquez. That is, that Mr. Antonio Luna should work the 4:00 AM to 10:00 AM shift, and Mr. Alfredo Ramirez Lewall work the 10:00 PM to 4:00 AM shift. This change will go into effect next Monday, 8th of April.

We advise that Honorable Union

Attentively,

Radiodifusora del Pacifico, S.A.

( signed )

Ubaldo H. Trevino Manager

cc: Mr. Alfredo Ramirez Lewall Mr. Antonio Luna Marquez Official Letter # 217 Re: Answer yours 4/2/62

Mr. Ubaldo Trevino Manager Radio XETRA City

In answer to your attentive letter of April 2nd, we must ask you to make known to us what is the significance of said change of announcers, in benefit to the interest of the company. By this we don't mean to give to understand that this local refuses the changes aforementioned, but rather, it is our desire to make clear ( to you ) that we should also reason with our members the advantage that said changes are made for the continuance of good business of that Honorable Company, by you with dignity represented.

Awaiting your prompt answer, we remain

Attentively,

"For the Emancipation of Mexico" Tijuana, B.C. 4 of April 1962

By the Local Executive Committee

General Secretary

( signed)

Jesus Sanchez Rivera

Secretary of Labor & Soc. Security

( signed )

Juant T. Rodriguez O.

cc: National Executive Committe (STIR), Mexico, D. F.

## TELEGRAM

# Sent from San P. Pinos D. F. on April 5th at 15 hours

To the Owner, Legal Representative, Manager, or Administrator of Radio Station XETRA P. O. Box 100 Tijuana, B. C.

URGENT

(under no circumstances)

The National Committee will for no reason accept change of turn (shifts) of announcers attributing contract clause.

Rafael Camacho Guzman

Refers to construct recently closed in Tis.

Tijnuana, B. C. 5th April 1962

Union of Radio Industry Workers ( etc ) Tijuana Local City

Answering your attentive Official Letter # 217, of April 4th,
we permit ourselves to advise that Hon. Union that for some time we
have been receiving complaints from the Advertising Agencies who which
patronize us, of errors in transmission committed in the morning shift.

Well now, it seems that no one is paper responsible for these anomalies
and to make the responsibilities plain, we have decided to make the changes
referred to in our letter of April 2nd. With these changes, and others we'll
make in the near future, we'll be able to learn where the wrong is; Since,
as you must well understand, these errors cause cancellations which'
affect our business directly.

This company doesn't wish to harm anyone, but we want to remedy the wrong and prevent that these errors keep on being committed.

We hope we have made clear the necessity of this change of announcers which we have attentively solicited and which is necessary for the continuance of good business.

With no other business, we remain,

Attentively,

Radio Difusora del Pacifico, S. A. (XETRA)

(signed) Ubaldo H. Trevino Manager

cc: National Executive Committee, Mexico, D. F. Lic. Rafael Lebrija, Plaza Republica # 7, Mexico, D. F. Official Letter # 220 Re: Change of Shifts

Mr. Ubaldo H. Trevino Manager Radio XETRA City

In answer to your attentive letter of the 5th of April we must request that you postpone the change mentioned in your letter until we communicate with the National Executive Committee who doesn't want, for the time being, any changes made. The reasons for which, are unknown to us, but we can deduct and arrive at a logical conclusion.

On the other hand, the parties of that Hon. Company, by money you with dignity represented, who wish to change the shifts, have expressed their motives and consider prejudicial (injurious) to their interests much have the change in reference.

This local does not wish for any reason to disturb (interrupt, delay) the continuance of good business, and isn't opposed to the change aforementioned, as long as the interests of the parties aren't damaged in the absolute but, we repeat, we beg you to postpone (the change) until our representatives who will leave for Mexico City, have dealt directly with the National Executive Committee, which, we repeat, does not wish any change whatsoever at the moment, and this local, through no concept, can go against the manifested wishes of our Directors.

On this occasion, as in others, we hope to get from you the same cooperation and goodwill, which have distinguished you, and (that you'll) grant our petition which, we are sure, soon will be remedied and to a collective benefit.

Attentively,
"For the Emancipation of Mexico"

etc, etc., xee etc.

cc: National Executive Committe, Mexico

Rai Answer yours 4/2/62 Gitye known to us what is the significance of said change of announcers, in benefit to the interest of the company. By this we don't mean to give to Awaiting your prompt answer, we remain "For the Emancipation of Mexico" Tijuana, B. C. 4 of April 1962 Attentively, By the Local Exec Radiodifusora del Pacifico, S. A. ( signed ) Secretary of Labor & Soci Security ( signed ) were the transfer ( Ubaldo H. Trevinogned ) Manager Juant T. Rodriguez O.

April 2, 1962

Union of Radio Industry Workers ( etc. ) of April 2nd, we must ask you to Tijuana Local

To harmonize (cohere ) the interests of this radio station, we find understand that this local reflaming changes aforementioned, but rather ourselves in the necessity of changing the turns ( shifts ) of the announcers it is our desiry to make clear ( to you ) that we should also reason with our

C. Alfredo Ramirez Lewall and Antonio Luna Marquez. That is, that

members the advantage that said changes and or Mr. Antonio Luna should work the 4:00 AM to 10:00 AM shift, and Mr. Alfredo Ramirez Lewall work the 10:00 PM to 4:00 AM shift. This change will go into

effett next Monday, 8th of April.

We advise that Honorable Union

cc: Mr. Alfredo Ramirez Lewall Mr. Antonio Luna Marquez (STIR),

Mexico, D. F.

Jesus Sanchez Rivera

Official Letter # 217 Re: Answer yours 4/2/62 Mr. Ubaldo Trevino Manager Radio XETRA of Radio Industry Workers ( etc ) In answer to your attentive letter of April 2nd, we must ask you to make known to us what is the significance of said change of announcers, in benefit to the interest of the company. By this we don't mean to give to understand that this local refuses the changes aforementioned, but rather, it is our desire to make clear ( to you ) that we should also reason with our members the advantage that said changes are made for the continuance of good business of that Honorable Company, by you with dignity represented. Awaiting your prompt answer, we remain make in the near future, we'll be able Attentively, as you must well understand, these er "For the Emancipation of Mexico" Tijuana, B.C. 4 of April 1962 affect our business directly. This company By the Local Executive Committee we want to rement General Secretary at that these errors keep on Secretary of Labor & Soc. Security ( signed ) hope we have made clear the necessity of to signed ) of announters Juant T. Rodriguez O. Jesus Sanchez Rivera w hich we have attentively solicited and which is necessary for the continuance cc: National Executive Committe (STIR), Mexico, D. F. business, we remain, Attentively, Radio Difusora del Pacifico, S. A. Ubaldo H. Trevino

Plaza Republica

Tijuana, B. C. 5th April 1962

Union of Radio Industry Workers (etc.)
Tijuana Local
City

Sent from San P. Pinos D. F. on April 5th at 15 hours

Answering your attentive Official Letter # 217, of April 4th,
we permit ourselves to advise that Hon. Union that for some time we
have been receiving complaints from the Advertising Agencies which
patronize us, of erross in transmission committed in the morning shift.

Well now, it seems that no one is many responsible for these anomalies
and to make the responsibilities plain, we have decided to make the changes
referred to in our letter of April 2nd. With these changes, and others we'll
make in the near future, we'll be able to learn where the wrong is, Since
as you must well understand, these errors cause cancellations which'
affect our business directly.

This company doesn't wish to harm anyone, but we want to remedy the wrong and prevent that these errors keep on being committed.

We hope we have made clear the necessity of this change of announcers which we have attentively solicited and which is necessary for the continuance of good business.

With no other business, we remain,

Attentively,

Radio Difusora del Pacifico, S. A. (XETRA)

( signed ) Ubaldo H. Trevino Manager

cc: National Executive Committee, Mexico, D. F. Lic. Rafael Lebrija, Plaza Republica # 7, Mexico, D. F. TELEGRAM

In answer to your attentive letter of the 5th of April or inches

# Sent from San P. Pinos D. F. on April 5th at 15 hours

To the Owner, Legal Representative, Manager, or Administrator of Radio Station XETRA P. O. Box 100 Tijuana, B. C. arrive at a logical conclusion.

URGENT hand, the marties of that Hon, Company, I was a walk of the shifts, have a second The National Committee will for no reason accept change of turn ( shifts ) to the closed of announcers attributing contract clause.

the continuance of good business.

This local does not wish for may reason to disturb ( interrupt of the

as long as the intersets of the parties aren't damaged in the about the

Executive Committee, which, we repeat, does not wish any change of with

wishes of our Directors.

On this occasion, as in others, we hope to get from yet to de and

grant our petition which, we are sure, soon will be requested which a sufficient

Official Letter # 220 Re: Change of Shifts

Mr. Ubaldo H. Trevino Manager Radio XETRA City

In answer to your attentive letter of the 5th of April we must request that you postpone the change mentioned in your letter until we communicate with the National Executive Committee who doesn't want, for the time being, any changes made. The reasons for which, are unknown to us, but we can deduct and arrive at a logical conclusion.

abril 2, de 1962.

On the other hand, the parties of that Hon. Company, by max you with dignity represented, who wish to change the shifts, have expressed their motives and consider prejudicial (injurious) to their interests motives the change in reference.

This local does not wish for any reason to disturb (interrupt, delay)

the continuance of good business, and isn't opposed to the change aforementioned,
as long as the interests of the parties aren't damaged in the absolute but,
we repeat, we beg you to postpone (the change) until our representatives
who will leave for Mexico City, have dealt directly with the National

Executive Committee, which, we repeat, does not wish any change whatsoever
at the moment, and this local, through no concept, can go against the manifested
wishes of our Directors.

On this occasion, as in others, we hope to get from you the same cooperation and goodwill, which have distinguished you, and (that you'll) grant our petition which, we are sure, soon will be remedied and to a collective benefit.

Attentively,

" For the Emancipation of Mexico"

etc, etc., me etc.

Abril 2, de 1962. Sindicato de Trabajadores de la Industria del Radio y Smlrs. de la R.M. Sección Tijuana. C1udads Por convenir a los intereses de esta Radiodifusora nos vemos en la necesidad de cambiar los turnos de los locutores C. Alfredo Ramírez Lewall y Antonio Luna Márquez. Es decir, que el Sr. Antonio Luna haga el turno e de 4:00 A.M. a 10:00 A.M. y el Sr. Alfredo Ramires Le wall el turno de 10:00 P.M. a 4:00 A.M. Este cambio emtrard en vigor a partir del próximo lunes 8 de los co rrientes. Lo que comunicamos a ese E. Sindicato, para los efines consiguientes. Atentamente. RADIODIFUSORA DEL PACIFICO, S. A. (X.R.T.Box.) 1760 UBALDO H. TREVINO. Gerente.

> o.c.p. Sr. Alfredo Ramírez Lewall, ciudad. o.c.p. Sr. Antonio Luma Márquez, ciudad.



### SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA INDUSTRIA DEL RADIO Y SIMILARES DE LA REPUBLICA MEXICANA

REGISTRO NUM. 2286

MIEMBRO DE LA CONFEDERACION DE TRABAJADORES DE MEXIGO

SECCION TIJUANA

OFICIO No.217

ASUNTO Contestación suyo
del 4/2/62.

C. Ubaldo H. Treviño Gte., emisora XETRA Presentes

En contestación a su atenta oficio fechado el 2 ppde., hemos de auplicar a Ud., nos dá a conocer quá significaría dicho cambie de Locutores, en beneficio de los intereses de la Empresa; no con elle queremos dar a entender que esta Sección se niega a los cambios antes mencionados, sino más bien es nuestro deseo aclararle, que también debe mos razonar con nuestros miembros la conveniencia a que dichos cambios se hacen necesarios para la buena marcha de los negocios, de esa H. Empresa, por Ud., dignamente representada.

En e spera de su prente contentación, nos es grate que dar de Ud.,

Atentamentes

"POR LA EMANCIPACION DE MEXICO"
Tijuana, B., Cfa., a 4 de abril de 1962.

POR EL COMITE EJECUTIVO SECCIONAL

EL SRIO. GREL.

Jesús Sánghez Revera

EL SRIO. DEL TRAB. Y PREV. SOC.

Jum T. Rodelguez (0.)

C.c.p., Comité jecutivo Nacional STIR. Méxice, D.F.

6236

AVENIDA "C" No. 497

Tijuana, B. C. 5 de Abril de 1962.

Sindicato de Trabajadores de la Industria del Radio y Smlrs. de la R.M. Sección Tijuana.
C i u d a d.

Contestando su atento Oficio No. 217, de fecha i de los corrientes, nos permitimos informar a ese H. Sindica to que, desde hace tiempo hemos venido recibiendo que jas de las Agencias de Publicidad que nos patrocinan, de erro res de transmisión cometidos en los turnos de la mañana. Ahora bíen, parece que nadie es responsable de esas ano malías y para deslindar responsabilidades hemos decidido hacer los cambios a que se refiere muestro Oficio de fe cha 2 de los corrientes. Así podremos con estos cambios y otros más que haremos en un futuro próximo darnos cuenta donde puede estar el mal. Pues como ustedes deben de comprender estos errores causan cancelaciones que afectan ediréctamente a nuestro negocio.

La Empresa nó desea perjudicar a nadio, sino poner - remedio al mal y evitar en lo sucesivo, que estos errores sigan cometiendese.

Esperamos haber dejado aclarada la necesidad de es - te cambio de Locutores que atentamente hemos solicitado - y que es necesario para la buena marcha del negocio.

Sin otro asunto, nos es grate suscribirnos.

Atentamente.

RADIODIFUSORA DEL PACIFICO, S. A.

UMALDO H. TREVINO.

c.c.p. Comité Ejecutivo Hacional, México, D. F. c.c.p. Lic. Rafael Lebrija, Plaza de la Rep. 7, México, D. F.

(195)

FORMA DGTN - 83

# TELEBRAFOS



macionales

SECRETARIA DE COMUNICACIONES Y TRANSPORTES
DIRECCION GENERAL DE TELEGRAFOS NACIONALES

#### TELEGRAMA

Xo433-34-11 PGO 3A SAN P PINOS DF 5 AB 15'
AL PROPIETARIO REPRESENTANTE LEGAL
GTE O ADMOR DE LA RADIODIFUSORA X E T B A

A POSTAL 100 CIEN

TIJUANA EC URGENTE

COMITE NACIONAL NINGUNA MAMERA ACEPTA CAMBIO TURMO LOCUTORES ATRIBU

YENDO CLAUSULADO CONTRATO

RAFAEL CAMACHO GUZNAN ...



### SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA INDUSTRIA DEL RADIO Y SIMILARES DE LA REPUBLICA MEXICANA

REGISTRO NUM. 2284

MIEMBRO DE LA CONFEDERACION DE TRABAJADORES DE MEXICO

SECCION TIJUANA

OFICIO No. 220
ASUNTO Ref. cambio tur
nos.

C. Ubaldo H. Treviño Gte., emisora XETRA Presente;

En respuesta a su atento eficio fechado el 5 del mes en curso, hemos de suplicar a Ud., posponga el cambio a que hace men sión en su escrito, hasta que nos comuniquemes con el Ejecutivo Nacional, quien no desea, por el momento, se haga cambio alguno. Las rezones para ello, las ignoramos, pero podemos deducirlas y llegar a una lógica conclusión.

Por otra parte, los elementos quien esa H. Empresa, por Ud., dignamente representada, desea cambiar de turnos, han expresado sus motivos y consideran lesivo a sus intereses el cambio de referencia.

Esta Seccióm no desea por ningún motivo, entorpecerla buena marcha del negocio y no se opone al cambio entes mencienade,
siempre y cuando no se lesionem en lo absoluto los intereses de laspartes, pero, repetimos, suplicamos a Ud., lo posponga hasta que nues
tres representantes que salem a la Ciudad de México, lo traten directamente con el Ejecutivo Nacional, quienes, también, repetimos, ne desean cambio alguno por el momente, y esta Sección, por ningún cemcepto, podrá ir contra los manificatos deseos de nuestros Directivos.

En esta ocasión, como en otras, esperamos encentrar en Ud., la misma comprensión y buena voluntad que le han distinguido, y concederá nuestra petición, que seguros estamos, pronto se remedia rá y en beneficio colectivo.

POR LA EMANCIPACION DE MEXICO<sup>®</sup>
Tijuana, B., Cfa., a 6 de abril de 1962.-

POR EL COMITE EJECUTIVO SECCIONAL

AVENIDA "C" NO. 497 JESUS SANCHEZ RIVERA

JUAN T. ROBIGUEZ O.

As Assoutive Nacional México, D.F.

May 1, 1962 3 Dave Muhlstein cc: Dave Muhistein Don Keyes Dave, Gordon left town for Colombia the other day and left me with two subjects to pass along to you: but, as a matter of fact, I had forgotten it and in reviewing my notes the other day I ran across the subject
1.) He does not feel that it would be of your raise. wise at this time to OK the raise Pursuant to our suggested by Sr. Trevino. When the economic picture improves, perhaps the request can be granted but right now his the operating over answer is negative. sales have been slow in coming. You will be interested to Please requisition a check in the amount of \$150,00 payable to Russ Barnett. This will time. be a bonus but it is probably best that the Dave and I were check be marked "talent" fee. I will send 0 him a memo explaining just what the check is and why it was impossible to effect a good administration and your excellent transition to the ten-minute format. To award to the came of location of El An NEWs Don Keyes aboutlide directed to my firm where I have three lawyers who will be I appreciate your good wishes for my trip. His ase give my

TRANSLATION OF LEBRUA'S LETTER DATED 5/26/62 May 1, 1962 Russ Barnett cc: Dave Muhlstein Don Keyes I received your letter dated May 22nd through the Russ, I wanted to start this memo by saying that "I haven't forgotten about the personal conversation we had... ' but, as a matter of fact, I had forgotten it and in reviewing my notes the other day I ran across the subject of your raise. madiately upon receipt of your instructions, I wrote Pursuant to our conversation, I discussed this with Dave and with Gordon and I am sorry to report that no raise can be granted at this time due simply to the fact that the station still hasn't made any money. As you know, the operating overhead is fantastic and sales have been slow in coming. You will be interested to know, however, that all concerned were of the opinion that you do deserve a raise but it is simply economically impossible at this time; amache about the danger of the American Union. He has Dave and I were of the opinion, however, that we did not want to see your good work go unnoticed so, therefore, you will shortly receive a check in the amount of \$150.00 which will constitute a bonus for your continued good administration and your excellent transition to the ten-minute format. suggest that you direct this to Lauro Villalon since he is the one to take the necessary steps. Any legal matters connected with this Don Keyes shoulded directed to my firm where I have three lawyers who will be ys in charge. I appreciate your good wishes for my trip. Please give my warment sagards to your family and my best to you. Your friends Rafasi Lobrija

TRANSLATION OF LEBRIJA'S LETTER DATED 5/26/62

Dear Gordon:

I received your letter dated May 22nd through the kindness of Yolanda and before leaving for Geneva, I wanted to answer it.

Immediately upon receipt of your instructions, I wrote
Ubaldo Trevino re the announcers' salaries. You should have
copy of this letter. Trevino should be instructed to destroy same.

Also, I'd like to reiterate that I have spoken with Rafael

Camacho about the danger of the American Union. He has indicated
to me that we should not worry because permission would never be
granted to an American Union to be represented in Mexico.

In regard to the change of location of XTRA NEWS, I suggest that you direct this to Lauro Villalon since he is the one to take the necessary steps. Any legal matters connected with this should be directed to my firm where I have three lawyers who will be in charge.

I appreciate your good wishes for my trip. Please give my warmest regards to your family and my best to you.

Your friend,

Rafael Lebrija

May 22, 1962

Lic. Rafael Lebrija Plaza Republica # 7 Mexico, D. F.

Dear Rafael:

I am aware that you will be leaving for Geneva this week and then on to the Far East. If I understood you correctly on the telephone you will be gone two or three months.

This does not bother me so much in connection with the American Union, since you will have talked to Camacho before you leave and, further than that, I can perhaps continue to stall on any troublesome problems until you do return.

Incidentally, it was decided to go ahead and continue paying part of the salaries on the American side since if anything were done at this time and all of the income were received in Mexico, the taxes that these announcers would have to pay in Mexico would jump from roughly \$25.00 to \$65.00 per month and, in addition to that, the announcers would have to pay American income taxes.

One of the main problems that exists here is that the Tijuana Union is apparently "playing ball" with the American Federation of Television and Radio Artists (AFTRA) and this is hurting everybody. You should get word to Camacho so that he can stop this bit of "footsie" before it goes any further.

One thing is particularly important, however, and that is the following:

While our signal is wonderful in San Diego and its environments, we simply do not have enough signal strength over Los Angeles to do the type of job we need to do. Although we program entirely for Los

Lic. Rafael Lebrija May 22, 1962 Angeles, our audience ratings in the San Diego area are four to five times as high as they are in Los Angeles. This is all because it is simply very difficult to pick up X-TRA NEWS in many sections of Los Angeles. In fact, you cannot hear the station at all in vast portions of the San Fernando Valley. Thus, we are faced with the problem of having to get an increase in signal strength over Los Angeles and do so at once. Consulting radio engineers are presently completing work on an application for change of the station's transmitter site from its present location to Coronado Island which is, of course, owned by the government. There should be no difficulty whatsoever in getting government approval to locate on this largely barren and rocky island. The application will be ready for submission to the Mexican FCC in approximately two weeks. We would like to see it granted almost immediately. It presents, as I understand it, practically no problems at all even remotely connected with the United States, but may necessitate the Mexican Government taking a strong stand to defend its rights to the 690 channel against the Canadians. You see the Mexicans have first right to this channel and they are supposed to do whatever they want to and the Canadians then have to accept whatever interference is caused by the Mexican usage of the 690 frequency. However small their legal counts, I would expect that the Canadians would raise a big complaint. It therefore seems to me that we should lay out grounds right now to get an immediate grant of the move to Coronado Island, go ahead and construct the station and put it on the air, and then wait for the Canadians to complain. We might be delayed for many months if for some reason the Mexican FCC simply asked the Canadians for their opinion before we construct it. when we receive our grant from Mexico, we would have to be sure that any Canadian protests would be overridden. I need not tell you how disastrous it would be if the Mexican Government granted us a move then after we had moved (and it would cost us \$100,000.00 to move) we were suddenly notified that the Canadian Government had protested and we were forced to move back to our original site where we are now. Thus we need to get a grant as swiftly as possible after Manuel Canale, our Consulting Engineer in Mexico, receives the engineering data which will be sent to him in two weeks. I need to know the best method for procedure in your absence since this change in location will be vital to us and needs to be accomplished with the utmost expedition. Have a wonderful trip! Best regards, Gordon McLendon GBM/ys

BUFETE LEBRIJA PLAZA DE LA REPUBLICA No. 7 - 80. PISO 3 LIC. RAFAEL LEBRIJA LIC. EDUARDO GUIOT B. LIC. ARNULFO NAJERA TELS: 35-53-58 Y 46-12-36 MEXICO I. D. F. LIC. SERGIO GUIOT B. 18 DE SEPTIEMBRE DE 1962. RADIODIFUSORA DEL PAOFFICO, S. A. Lease notify the Board through men APARYADO POSTAL NO. 100. TOJUANA, BAJA CALOF. MUY ESTIMADO SEÑOR TREVIÑOS EN LA SETIMA SESIÓN DEL CONSEJO DE ADMINISTRA-COON, AL REVISER LA LOSTA DEL PERSONAL DE ESA ESTACIÓN EN RELACIÓN A LAS-LABORES DE LA MISMA, SE ENCONTRO CONVENIENTE NO RENOVAR LOS PERMISOS DE -TRABAJO DE 6 LOCUTORES, POR ESTEMARSE NEGESARIA ESA REDUCCIÓN DE PERSONAL. EN CONSECUENCOA, LE ROGAMOS PROCEDA A EFECTUARLA A LA MAYOR BREVEDAD. SE USTED PUEDE MAGER ALGUNA SUGESTE ON PARA NUE 0 VAS REDUCCIONES QUE PERMITAN UNA MAYOR ESCHONICA EN EL MANEJO DE LA ESTAcoon, LE ROGAMOS LO HAGA SABER, FOR ME CONDUCTO, AL H. CONSEJO DE ADMINIS TRACECHO SEN OTRO PARTEGULÁR, QUEDO COMO SU ATENTO, AME GO Y SEGURO SERVIDOR. RADIODIFUSORA DEL PACIFICO. S.A. LOGO RAFAEL LEBROWA. SECRETARIO. SMC/ELV.

TRANSLATION OF LEBRIJA'S LETTER DATED SEPTEMBER 18, 1962

Dear Sr. Trevino:

During our last Board meeting, while reviewing the payroll of the station, it was found convenient not to renew the work permits of six announcers, which will result in a necessary reduction of personnel. Consequently, we suggest you effect this at the earliest convenience.

If you can make suggestions for more reductions which will allow more economy in the running of the station, please notify the Board through me.

With no other business, I remain your attentive friend and at your disposal.

Plaza Republica # 7

Mexico D. F.

Radiodifusora del Pacifico, S.A.

Dear Lic. Lebrija :

Sr. Ubaldo Trevino, General Manager of XETRA, has for a long time been desirous of releasing an employee named Alfredo Ramirez Lewall. He is lazy, incompetent, and a troublemaker, and has Lic. Rafael Lebrija. Union for many years.

Now Sr. Trevino points out that Lewall has secured the permit for a UHF (Ultra High Frequency) television station in Tijuana. Would this not be a cysflict of interests that would permit Sr. Trevino to fire him?

Since you negotiated the last contract, you no doubt have a copy of it and would be in a position to say whether he could contend that this constitutes grounds for dismissal according to the contract. Obviously, Sr. Trevino wishes me to tell you that he will abide by your judgement.

Gordon and Mr. Mac wish me to convey my best wishes to you and your family, and of course, best regards from myself.

Sincerely,

Yolanda Salas

April 3, 1963 1963 Lic. Rafael Lebrija Plaza Republica # 7 Mexico, D. F. Mexico Dear Lic. Lebrija: Sr. Ubaldo Trevino, General Manager of XETRA, has for a long time been desirous of releasing an employee named Alfredo Ramirez Lewall. He is lazy, incompetent, and a troublemaker, and has been protected by the Union for many years. Now Sr. Trevino points out that Lewall has secured the permit for a UHF (Ultra High Frequency) television station in Tijuana. Would this not be a conflict of interests that would permit Sr. Trevino to fire him? conflicto de intereses y que el Sr. Trevino tiene razon para despedirlo. Since you negotiated the last contract, you no doubt have a copy of it and would be in a position to say whether he could contend that this constitutes grounds for dismissal according to the contract. Obviously, Sr. Trevino wishes me to tell you that he will abide by your judgement. Saludes para Usted y su apreciable familia de parte de Gordon y Mr Mac, Gordon and Mr. Mac wish me to convey my best wishes to you and your family, and of course, best regards from myself. Atentamente, Sincerely, Yolanda Salas Yolanda Salas

and advantaged in S. B. A. of this point? TELEFONOS: | 6-2201 3 de Abril de 1963 2008 Jackson Street Dallas, Texas. Lic. Rafael Lebrija I just received yours dated the 7th inst. Plaza Republica #7 Regarding Josefina salary I want to state again Mexico, D. F. Estimado Lic. Shebrijastipulated in the Labor Law, Chapter #48 and # 49 as it has been done before on previuos Colective Contract. Ubaldo Trevino, gerente de XETRA, tiene tiempo de querer despedir a un trabajador llamado Alfredo Ramirez Lewall, el cual es perezoso, incompetente y buscalios; y el cual ha estado protejido por el Sindicato por muchos he deserves one. on overy matter concerning any Ahora el Sr. Trevino se da cuenta que Lewall ha conseguido permiso para contruir una estacion de television de Ultra Alta Frequencia ("UHF" --"Ultra High Frequency " ) en Tijuana. No cree Usted que esto constituye conflicto de intereses y que el Sr. Trevino tiene razon para despedirlo. Como Usted contrato con el Sindicato, de seguro que tiene copia del contrato y puede decirle al Sr. Tremino si puede despedir a Lewall por esa razon, y el se guiara por su decision. Ubaldo H. Treviño. Saludes para Usted y su apreciable familia de parte de Gordon y Mr Mac, y por supuesto, de mi. Atentamente, Yolanda Salas UHT' jma.

Gordons

Claims mistake or misunderstanding. Should I drop it at this point?

0, S. A.

50.000 WATTS

TELEFONOS: 6-2201

2008 Jackson Street Dallas, Texas.

Dear Don:

I just received yours dated the 7th inst.

Regarding Josefina salary I want to state again that the raise was granted according to the Union Contract and as stipulated in the Labor Law, Chapter #48 and # 49 as it has been done before on previuos Colective Contract.

I made a mistake if I told you that Josefina dind t had a raise, what I wanted to refer was to Pepe as he is a Responssible Operator and dit not get a raise and I think he deserves one.

I will informe you on overy matter concerning any considerable expense in the future.

Respectfully Yours,

Ubaldo H. Treviño.

Manager.

RADIODIFUSORA DEL PACIFICO, S. A.

690 KILOCICLOS

### XETRA

50.000 WATTS

APARTADO POSTAL No. 100 TIJUANA, B. CFA.

TELEFONOS: 6-2201 6-2202

July 10, 1964

Mr. Donald C. Keyes. Vice President 2008 Jackson Street Dallas, Texas.

Dear Don:

I just received yours dated the 7th inst.

Regarding Josefina salary I want to state again that the raise was granted according to the Union Contract and as stipulated in the Labor Law, Chapter #48 and #49 as it has been done before on previous Colective Contract.

I made a mistake if I told you that Josefina dind't had a raise, what I wanted to refer was to Pepe as he is a Responssible Operator and dit not get a raise and I think he deserves one.

I will informe you on overy matter concerning any considerable expense in the future.

Respectfully Yours,

Ubaldo H. Treviño.

Manager.

RADIOPEISORA DEL PACIFICO, S. A. XETRA 50.000 WATTS 690 KILOCICLOS TELEFONOS: 6-2201 APARTADO POSTAL No. 100 TIJUANA, B. CFA. July 2, 1964 Executive Offices 2008 Jackson Street Dallas, Texas 75201 July 7, 1964 Mr. Donald C. Keyes. 2008 Jackson Street Dallas. Texas. Dear Don: Mr. Ubaldo H. Trewinoring yours dated June 30th, and regarding Josefina General Managerrigal salary I wish to inform you that in fact she had Radiodifusora Deh Pacifico, S. An April 18 of this year, the same as all P. O. Box 24300 Union workers, according to the Mexican Labor Law. So San Diego, California consider that no further raise is possible, at this time is all right. I take a note that for the future request of all raise Dear Ubaldo: should be submitted to Mr. Villalon by the way of the Te -Thank you for your prompt reply to my request for information concerning the recent raise in salary for Josefina. I have discussed this matter with Gordon and Yolanda has forwarded your reply to Sr. Villalon on the telephone. However, a question arises at this point. Your letter states that Josefina's raise was granted through the provisions of the Union contract. Yet, during my recent visit to the station, you asked me if Pepe and Josefina might be considered for raises since they were both "trustees" and did not receive raises as a result of the Union contract renewal. I think I am due an explanation of your request in the light of your recent letter. Ubaldo, I would not make such a point of this if the terms of our contract did not specify that The Texas Triangle is responsible for many of the expenditures of XETRA. Since that situation does exist, however, we must be kept informed on matters concerning considerable expense. Warm regards. Sincerely, UHT/jma Donald C. Keyes Vice President DCK/ys

RADIODIFUSORA DEL PACIFICO, S. A. XETRA 690 KILOCICLOS 50.000 WATTS TELEFONOS: 6-2201 6-2202 APARTADO POSTAL No. 100 TIJUANA, B. CFA. July 2, 1964 Mr. Donald C. Keyes. 2008 Jackson Street Dallas, Texas. Dear Don: Answering yours dated June 30th, and regarding Josefina Madrigal salary I wish to inform you that in fact she had a raise of 15% on April 18 of this year, the same as all the Union workers, according to the Mexican Labor Law. So if you consider that no further raise is possible, at this time is all right. I take a note that for the future request of all raise should be submitted to Mr. Villalon by the way of the Te xas Triangle Office in Dallas. With best wishes I beg to remain, Ubaldo H. Treviño. Manager. UHT/jma

to Sr. Trevisc Date oor les incules October 6, 1964 Dellas I AL LEWALL Subject Executive Offices Russ Ferterfield 2008 Jackson Street Dallas, Texas 75201 AGAIN I DUST STRONGLY CONFRAIN ABOVE A BOARDMAN HOLDING DOWN A CHAIR IN THE CONTROL RAIN AN ABERA June 30, 1964 WWW THE CONTROL VORD, SO I VILL NOT WAR IN. THIS APPRENDIE. IN A RESIDENT PERIOD OF THE ROLLOVING ACCOUNTS WERE SOMETHIN MESSED UP OF THE AIR BY THIS INCOMPLET SO CALLING REGISTER. THE PRET - MARIE Mr. Ubaldo Trevino MINELE-UP General Manager ANDERSON SOUP XTRA NEWS BULLEY P. O. Box 2430 SAM LIFE MASS San Diego, California S MY PRELING THAT IF THE DALES DELT. GOED TO THE EFFORT Dear Ubaldo: IMPORTANT ACCOUNTS, THAT THIS BOARDHAN COULD Before forwarding your raise requests to Sr. Villalon, Gordon and I would like to know more about the matter of Josefina Madrigal. Our records show that up until April 18 of this year, she had been making \$69.24 a week. After that date, her salary was raised to \$80.39 a week and remains at that figure at present. It would appear that since she has just had a substantial raise in the spring of this year, that no further raise is economically feasible at this time. As a matter of fact, we would like to know the circumstances surrounding her raise to \$80.39 AS a week on April 18th. HE JUST BLOW UP, SATING HE HAD NO AUTHORITY IN THIS STATION ... ME AL INVALL IS THE MAN, AND THERATERD TO HAVE Furthermore, all raise requests in the future are to be submitted in writing from yourself to Sr. Villalon by way of the Texas Triangle office in Dallas. 學百姓里 May we have your prompt answer to this letter? I HAVE THE PAGE FOR DAYS TRIED TO TALK TO ALL THE DOLLENCE ABOUT FIGHTER PRODUCTION. THE ANSWER I GOT Regards, AND ALL. IS GROVE " IF THEY DON'T LIEB LIKE WILLIAM AND GIVE HE HY CLEOK FOR SIX MORRES WORK" .. THOUSE WILL SCHE ONE PLEASE GIVE ME AND Donald G. Keyes IS GIVIES ME Vice President TLARES. DCK/ys

To Sr. Trevino cc: Los Angeles

Date

October 6, 1964

From

Dallas

Subject

AL LEWALL

Board Operation

Russ Porterfield

AGAIN I MUST STRONGLY COMPLAIN ABOUT A BOARDMAN HOLDING DOWN A CHAIR IN THE CONTROL ROOM AT XETRA, WORKING IS NOT THE CORRECT WORD, SO I WILL NOT USE IT.

THIS AFTERNOON. IN A SINGLE PERIOD OF TWO HOURS. THE FOLLOWING

ACCOUNTS WERE SOMEHOW MESSED UP ON THE AIR BY THIS INCOMPETET

SO CALLED ENGINEER.

THRIFTY-MART CAMELS BUBBLE-UP ANDERSON SOUP BOLEX SAT EVE POST

IT IS MY FEELING THAT IF THE SALES DEPT. GOES TO THE EFFORT OF SELLING SUCH IMPORTANT ACCOUNTS, THAT THIS BOARDMAN COULD TAKE JUST A BIT OF INTEREST IN TRYING TO GET THEM SOME HOW ON THE AIR CORRECTLY.

IN MOST CASES HE WAS SO BUSY READING A NEWSPAPER HE JUST DIDN'T GET AROUND TO RUNNING THE SPOTS CORRECTLY IF AT ALL OR RAN THEM A SECOND TIME.

DETAILS FOR TRAFFIC SENT BY GLEN BOYD.

WHEN THIS MAN WAS ASKED ABOUT THE ABOVE BY THE PRODUCTION DIRECTOR AS AUTHORIZED BY ME.. HE JUST BLEW UP, SAYING HE HAD NO AUTHORITY IN THIS STATION... MK AL LEWALL IS THE MAN, AND THREATEND TO HAVE GLEN BOYD THE PRODUCTION MAN DEPORTED.

WHEN IMPORTANT PEOPLE ASK US TO TRY AND DO A GOOD JOB, ON THE AIR THAT IS FINE, SUCH AS LAST WEEK END .. BUT DAMN IT WE NEED SOME HELP.

I HAVE THE PAST FEW DAYS TRIED TO TALK TO ALL THE BOARDMEN ABOUT TIGHTER PRODUCTION .. THE ANSWER I GET FROM ONE AND ALL. IS QUOTE " IF THEY DON'T LIKE LIKE FRIGINE AND GIVE ME MY CHECK FOR SIX MONTHS WORK" .. UNQUOTE

WILL SOME ONE PLEASE GIVE ME ANN ANSWER .. THIS IS GIVING ME ULCERS.

To

Date

Feb. 15, 1965

From

Sr. Trevino

Russ Perterfield

Subject

Control Room

Some

AS OF LAST FRIDAY, WE STARTED A FULL REPORT ON
THE CONTROL BOARD, MEN AND EQUIPMENT.. HERE ARE
REPORTS FROM FRIDAY, SATURDAY AND SUNDAY('feb. 12-14)

Al Lewal ... 7 board errors ..

泰维维非米米特维

2 concerning Commericals.. Missed first ten seconds of
BABO spet 12:28 pm 2/13/65 (out of control rm on phone)
and Re-ran Sat. Eve. Post spot.. in place of
and introd news insert at 12:34pm 2/13/65
(out of control room on phone)

OTHER BOARD ERRORS BY LEWAL..

Started spot before cue at 4:58p 2/14/65 (Burgemiester Beer)

Late starting introd news insert played ID not introd news insert played news intro not insert played unshed ID following cluster

TC MACHINE ERRORS ... for the three days 7 TC's failed to cue and ran over.. caught by beardmen and newsmen

Costille - GOlden stairway spot not run.. baordman failed to recue on previous play

News TC's were not cued for playback on three intro's this 3 day period. (Blame on newsmen and boardmen)

(NOTE PORTERFIELD IS KEEPING ORIGINAL FILE OF DR'S IF ANYONE IS EVER IN NEED OF SAME, ALONG WITH NEWSMAN AND OR BOARDMAN WRITING OF SAME) Phoned by 45 to P'Kield 19 Fes 65

TO: PORTERFIELD

I have your note of February 15th concerning discrepancies on

Lewall. I am glad to see that you're keeping track of this, but I

feel that we need more information if we are ever going to do anything
with it. Specifically, I think your report should concern itself with
one person. In other words, let's have a separate memo on Caro
or others and this way individual files can be kept and if we
should ever need these reports for arbitration, they will concern
themselves only with the person in question.

Further, please make sure that each discrepancy is noted is also witnessed and signed by someone who was actually a first person witness to the incident. Obviously, this suggests the American newsman on duty but it would be best to have a Mexican witness when appropriate. Infurther suggest that this witness be Sr. Trevino.

In other words, your form should actually contain two signatures, yours and that of the witness. I assume that you are keepi g a tape air check of all these incidents and that the tape is kept in a safe place, appropriately marked, because without such a tape the strength of the written report is weakened considerably.

Give Yolanda your responses to this note and she will relay them to me.

\*\*\*

0

Have the tape spotters been fixed yet?

after a fushion

To

0)

Sr. Trevino

Date

eb. 22, 1965

From

Russ Porterfield

Subject

Board Errors

ERRORS COMITTED BY BALTIZAR ORTIZ .. WEEK OF FEB. 15-21

2/15 - 1:15p - Played Pentiac spot in place of tag for CARNATION.

2/15 - 5:15p - Pan American airline spot played in place
of scheduled PALL MALL COMMERICAL.

ERRORS BY RAUL COSTILLO.. WEEK OF FEB. 15-21

2/15 - 4:45am - TC News tape not recued by boardman delay in starting

2/17 - 2:30am - Tape playback of news ran over, boardman out o f centrel reom.

2/22 - 5:50am - International Traders program did not run.

Roardman out of centrel room cooking his

breakfast.



To SR. TREVINO

Date FEB. 22, 1965

M

From Russ Porterfield

Subject Board errors

FOLLOWING ERRORS COMITTED BY AL LEVAL

FOR WEEK ENDING FEB. 21st 1965 -(Air check tapes are being saved)

2/1 4 - Burgemiester Beer - 4:58pm Stared before oue everlapped newsman.

2/16 - 12:18p - News insert late, Lewal out of control room.

- 12:38p - News insert on air over newsman, Lewal recued on the air.

2/17 + 12:04p - Thrifti-mart Jingle played in place of called for News insert

2/17 - 12:10p Lewal said "a machine was bad, so he did not play TC 153 - Thrifi-Mart" Why he did not use another machine, is not explained.

2/17 - 6:51am - Pall Mall TC not recued.. last play was on Lewal shift on 2/16

2/19 Level played ID Fromo after TG commerical.. newsman had to insert weather and news close following

2/20 12:06p - Lewal had pot down on news insert. Found trouble 5 to 8 seconds later

2/20 - 12:08p - Wrong sequence on Thrfti-Mert cluster

2/20 - NOTE ON DR FROM LEWAL, SAYING HE IS NOT TO SUFFOSED TO RECUE TO'S. FLEASE INFORM BOTE THE BOARDMAN AND MARAGING EDITOR ON STATION POLICY ON THIS POINT.

2/21 - 12:02 - Intro'd news insert not ready.. Beardman not available

2/21 - 2:40p - News insert not requed - late start after newsman intro.

SR. TREVINO

Date

MARCH 1, 1965

From

Russ Perterfield

Subject

Beard Errers

ERRORS COMMITTED BY AL LEWAL

FOR WEEK ENDING FEB.28th 1965 (Air check tapes saved along with D.R. s)

FEB. 23. 2:38pm - Played TC 224 Prefile Milk in place of scheduled Sat. Eve Post TC 6 63 .. Played TC 224 in TC 63 position.

> Monarch Wines TC 308 missed, Lewal said TC 308 3:55pm looked like TC 208 on his leg. To all others asked it looked like 308. It was very clear. He had played 3 Monarch Wine TC 308 s in previous 21/2 hours.

909pm News insert tape late, not recued. Last used en Lewal shift at 3:45pm

9:39pm News insert tape late, not recued. Last used on Lewql shift at 3:00pm

FEB. 24those

1:13pm Intro'd news insert late, Lewal in rest room,

I.D. and "Lark" TC 194 several seconds late. 2:54pm Boardman net set up. He was reading a book.

7:10pm News insert late, not recued. Last used Lewgl shift.

8:50pm News insert late, not recued. Last used Lewal shifts

FEB. 25th...

3:30pm H ermes TC 310 Played in place of news intro.

4:35pm News insert late, not recued. Last played at 2:00pm (lewal shift)

O To

Date

From

Subject

#### AL LEWAL CONTINUED ....

#### FEB. 26th ....

11:07am Campbell Soup TC 90 net cued.. Late on air.. Last used Lewal shift 12:14pm 2/25

12:15pm Pentiac TC 70 . net recued.. last used Lewal shift 12:51pm 2/25

1:53pm Ne I.D. seperation in cluster as legged. spets played back to back

2:23pm Thrifi Mart cluster all fouled up by beardman

3:59pm Anderson Soup TC 210 late.. no light cue from beardman. He was reading a book

5:00pm Studebaker TC 236 net recued, Late. Last used 1:00pm by Lewal

6:40pm News insert late, not recued. Last used at 1:30pm Lewal shift.

#### FEB. 27thp..

Mid Clustrer.. Newsman had to remind Lewal of Studebaker spot TC 236 spot on log. He first played "Like" TC 226, then Studebaker. No "Like" spot on log. Sverela seconds dead air.

1:36pm Mac Howard TC 217 Scheduled first spet in cluster
.. Lewal played Babe TC 214 .. Then put McHeward
in second cluster position.

2:15pm Thrifi-mart cluster cancelled because of misfiled TC 156.. found later in TC 196

5:20pm ID - Rah before given cue by newsman

To

Russ Porterfield

Date

3/3/65

12

From

Glen Boyd

Subject

Discrepency Sheet - 3/2/65

The portion missing from the Discrepency Sheet for Tuesday, 3/2/65 contained the following information:

Night boardman (Castillo) failed to take old TC containing Saturday Evening Post commercial from rack. He obviously put new TC for Post in slot next to the old one (this is where I found it). The result was that the old TC was played twice on 3/2/65 instead of the new TC.

Attached is a note I received from Castillo regarding this matter.

NOTE: PORTERFIELD, WITNESSED TC'S IN WRONG RACK POSITION.

RP.

TO: SR. TREVINO

March 8, 1965

From; Russ Porterfield

SUBJECT: BOARD ERRORS COMMITTED BY BOARDMAN AL LEWAL THIS WEEK.



March 2nd.

1:22pm. Thrifi-Mart commerical cluster

Popl

Missed second part of spot. including second short commerical copy and jingle. Lewal played PREPARATION "H" spot in place of scheduled T-Mart. PREP "H" repacted fwe mins later in proper position.

5:15pm - Lewal talking to someone, and failed to start News TC insert on time.. several seconds dead air after intro.

March 3rd.

1:19p m. No boardman in control room, when News insert intro was given. Newsman hurrying to try and get it on the air, hit wrong button, and came up with SALEM TC-222... then insert.

1:30pm Ran Bolex TC 309 at 1:29:30 in place of mexican ID before news intro.. should have been first spot after headlines.

Hy Glen,

Just a little note of "appreciation" for your ridiculous report on what you call my "mistake" (cartridge misplaced). On this,— I would like to give you a friendly advise; don't pick me out as a target for your reckless, irresponsable attacks. I am not used to be pushed around by anjone, be it Boyd, Porterfield, -

Sincerelly,
CASTILLO
(The night boarman)

type

Frem: Russ Porterfield

SUBJECT: BOARD ERRORS COMMITTED BY BOARDMAN AL LEWAL THIS WEEK

March 2nd. 1:22pm. Thrifi-Mart commerical cluster

Missed second part of spet.. including second short commercial copy and jingle. Lewal played PREPARATION "H" spot in place of scheduled T-Mart.

PREP "H" repacted fwe mins later in proper position

5:15pm - Lewal talking to someone, and failed to start News TC insert on time .. several seconds dead air after intro.

March 3rd. 1:19p m. Ne boardman in control room, when News insert intro was given .. Newsman hurrying to try and get it on the air, hit wrong button, and came up with SALEM TC-222... then insert.

Ran Bolex TC 309 at 1:29:30 in place of mexican ID before news intro.. should have been first spot after headlines.

March 4th.

12:18pm - Boardman not in control room, when news insert was intro'd .. several seconds dead air.

March 5th.

- 12:06pm Missed TC 231 Simpson Buick. Lewal had pape at 11:am.. He played Hermes TC 310. He claims the 6 mins he had been on duty was not long enough to check proper page.
- News insert late .. Lewal reading his novel 3:35pm and didn't hear intro.
- News insert late.. not re-cued from Lewal's 4:35pm -1:00pm play.
- TC 231Simpson Buick, not re-cued from previous 5:54:30play by Lewal.. Switched order of Cluster and Simpson played last.

Studebaker TC 52 & tag He started tag too March 7th .. . 12:44pmsoon, and overrede commerical.

(A MUCH BETTER WEEK FOR SR. LEWAL)

WEEKLY REPORT FOR WEEK ENDING: 3/7/65

TO: SR. TREVINO

FROM: Russ Perterfield

1. Steries gleaning hrad news from wire features: 1- U.S. LEAVING INDONESIA 6-VIET NAM

6-VIET NAM PRESS CENSORSHIP

2- MACHEN-TERREL FIGHT

2- B. KENNEDY & HOFFA

3- FOREIGN AID BILL

8- RED CHINA AND SECRET ARMS DEAL

4- MARINER FOUR POWER INCREASE

WITH TANZANIA

5- MOSCOW CONFERENCE

9- MEANING OF US & RED D.C. TALKS

2. Recommendations for better utilization of wire service features:

PRE-RECORD SEVERAL GOOD ITEMS FOR WEEK-END USE WHEN WIRE COPY IS SLACK. CAN BE USED AS NEWS INSERTS.

3. Suggestions for improvment of stations technical facilities.

THIS MUST BE LEFT UNTIL OUR MOVE TO NEW BUILDING. NOT SUITABLE TO MAKE MAJOR CHANGES AT THIS TIME.

- 4. Stories of continuing interest or upcoming interest billboarded.
  - 1+ VIET NAM SITUATION
  - 2- TERREL-MACHEN FIGHT
  - 3- UCLA-USC GAME
  - 4- BIG TEN BASKETBALL (Mich/Minn)
- Majer problems of the week & selutions ..

(SEE ATTACHED)

6. Problems with employees.

(SEE ATTACHED)

7. Prenunciation errors this week.

RECOGNIZANCE

(several viet nam places, standardization efforts underway)

APPELATE

MCON SOCONY (mobile)

(Januel) YCAZA (jockey)

8. What parts of 24 hour (tape) monitor retained?

EVERY DAY .. FOR BOARD ERRORS, SEE ATTACHED

9. What pertinent information on week's discrepancy report?

1: BOARDMAN ERRORS - 21 4.- LOG ERRORS - 3

2. EQUIPMENT FAILTURE- 8

5.- XMTR OFF - (2 mins) 1 time

3. NEWSMAN ERRORS - 5

)- New Recorded Intres & Premes needed?

NEW NEWS INTRO'S ARE NEEDED, THEY HAVE NOT BEEN CHANGED SINCE STATION STARTED FOUR YEARS AGO

#### Weekly report - continued

11. Suggestions on commercial copy.

IN MY OPINION THE INTERNATIONAL TRADERS FIVE MINUTE PROGRAM ON XTRA NEWS BETWEEN 5:44 and 6:00am. SHOULD BE TAKEN OFF THE AIR. IT IS AN OUT AND OUT PHONEY PITCH, AND HAS NO PLACE ON A QUALITY STATION.
A POINT MX BE, THAT A STUDY A COUPLE OF YEARS AGO BY CBS IN SOUTHERN CALIFORNIA, SHOWS THAT MORE PEOPLE ARE LISTENING TO RADIO BETWEEN FIVE AND SIX AM THAN AT ANY TIME BETWEEN 9am and x2 12 NOON. CALIFORNIA FACTORY WORKERS GO TO WORK EARLY, MANY OF THEM AT 7:30. THIS MEANS THEY ARE UP WELL BEFORE 5:30 IN MANY CASES.. SO WE SHOULD NOT BE THROWING JUNK AT THEM, WE SHOULD BE GIVING THEM HARD NEWS.

ALTHOUGH IT MAY WELL BE IMPOSSIBLE, THE TREND TOWARD THE SO CALLED FUNNY COMMERICALS HURTS THE IMAGE OF XTRA NEWS. THE COMMENT I HEAR MOST OFTEN, CONCERNS THE SATURATION CAMPAIGNS OF SUCH SPOTS AS BABO, THE ONE WITH THE WOLF CALL. AT ONE TIME, IT SEEMED AS IF WE HAD THIS ONE COMMERICAL ON THE AIR AT LEAST TWICE AN HOUR

12. What part of XTRA programming would you change.

NONE (except as noted above)

13 . Saggestions for improvement of liaison with L.A. sales office.

THE TRAFFICE DIRECTOR, SHOULD SPEND AT LEAST ONE FULL DAY AT THE TRANSMITTER, BEFORE STARTING OR SHORTLY THEREAFTER.

WE HAVE MANY THINGS, THAT ARE DIFFERENT FROM OTHER STATIONS, AND I FEEL THIS VISIT, MIGHT HELP HER IN HER LOG MAKE UP AND CHANGES.

14. Newsmen Critiqued this week.

Jack smith and George McKinnon.. Both we critiqued on presentation errors.

15. Three top stories this week/.

VIET NAM RAID AND OVERALL SITUATION.
MOSCOW EMBASSY ATTACK
VERDICT REACHED IN SO. CALIF. MILLER MURDER CASE

- 16. (Stories billboarded) see Number 3
- 17. Number of news bulletins ...

Don:



FOR YOUR INFO... AM ATTACHING THIS NOTE FROM CASTILLO, IT MADE ME RATHER UNHAPPY, AND I HOPE YOU FEEL THE SAME WAS. ALSO A COPY OF THE DR IN QUESTION. CASTILLO CUT OFF THE DR THE ORIGINAL WRITE UP.

ALSO THE PAST WEEK, WE WERE VISITED BY THE IMMIGRATION, AT NOON CN WEDNESDAY.. AL LEWAL RODE TO THE STATION WITH THEM.. TWO NEWSMEN WITNESSED THAT.. SR. TREV SAYS NO.. AND THEY ARE CHECKING EVERYWHERE.. CAL CALLED A FEW PLACES, AND THEY HAVE NOT CHECKED.

ALSO. LEWAL SAYS.. AND I AM REPEATING HIM... THAT THE STATION HAS BEEN FINED THREE TIMES NOW BY THE LABOR DEPT. TWO FOR VACATION DEALS, AND ANOTHER FOR SOMTHING ELSE.. AND LEWAL IS TRYINGTO GET TWO MORE.. WHEN WE HAVE FIVE, THEY CAN TAKE US OFF THE AIR FOR THREE WEEKS"... ANSWAY THATS HIS REPORT.

ALSO.. LEWAL HAS DEMANDED THAT I TAKE DON KENT OFF HIS SHIFT BECAUSE "HE IS WRITING UP THINGS LEWAL IS NOT DOING"... BUT IN CHECKING 24 HOUR TAPES THEY SHOULD ALL HAVE BEEN WRITTEN UP... I TOLD SR TREV, THAT UNDER NO CONDITION WOULD I CHANGE KENT'S SHIFT..

THATS IT IN NUTSHELL..

14.

To

Den Keyes

Date

From

Russ

Subject

PERSONAL

Sr. Trev is a little upset about the reports on Lewal.

He says we could never take these to the union, because

"They could make us broadwast in spanish"... I am beginning

THE MC Endon STATIONS MEMORANDUM

15

To Gordon McLendon

Date 3/4/65

From Cal

Subject Lee Wald

Just had an interesting conversation with Porterfield. He talls me that the station had another visit from the Immigration Inspector this week, and who should drive up to the studio in the Immigration Jeep, but our old friend LeeWald with the inspector. This seems to me to be a little ebvious doesn't it to you? Trevino is denying this happened, but he could do this because he was not at the station when it happened. LeeWald is prophesying that we will never put the station on the air at the Rosarita site. I hope we have news for this gentleman??

When I arrived with the Soundscriber today, Trevino informed me that they were not any good. They never work right. I was pleasantly surprised to see the transmitter cabinets and Phasing cabinets all in position today and Pepe supervising his boys on putting the parts into them. Haven't heard from Pete Smith, but have a call in to him at Las Vegas. He promised me he was taking care of the birth certificates however. I will stay on top of it.

14

To

Den Keyes

Date

From

Russ

Subject

PERSONAL

Sr. Trev is a little upset about the reports on Lewal.

He says we could never take these to the union, because

"They could make us broadwast in spanish"... I am beginning
to wonder who's got what on whom.. Anyway thought you might
like to know.

Russ

Also I understand Lewal has obtained a list of work permit numbers, and expiration dates... What could be do with this?

Looking forward to your trip to the southland.

March 65

### CONFIDENTIAL

Fage 2 To: Gordon McLendon From: Don Keyes Date: March 12, 1965

Gordon McLendon

March 12, 1965

5.) February 15, 1965 - Memo from Porterfield to Trevino on Don Keyes - Itomizes Lewall errors over February 12, (No tapes available.)

The following subjects, listed in order of subject material and then chronologically, should serve as a guide in our forthcoming meeting in San Dielo. The number preceding each one indicates the document on which further clarification may be found. Corresponding documents are marked accordingly.

### Alfredo Ramirez Lewall, Mexican Announcer:

- 1.) June 29, 1961 GBM letter to Lebrija and Villalon Lewall a source of irritation to Mexicans and Americans alike due to attitude. (Keyes comment: First written record of dissatisfaction with Lewall's work.)
- 7.) with Lewall's work. )
  discrepancies Remizes Lewall errors over February 23.
  24. 25. 26. 27, 1965. (Tapes available.)
- April 2. 1962 Letters from Trevino to union advising change of shift for Lewall and Luna. Union refused to allow it.

  (Keyes comment: Request based upon poor board work in key broadcast times. Wanted to move both men to less commercial time segments.)

  The that Lewall is bragging concerning discrepancies.
- 3.) October 6, 1964 Memo from Porterfield to Trevino Six (6) accounts broadcast incorrectly by Lewall in one afternoon.

  Lewall reading newspaper while on board, attitude of boardmen.

discrepancies - Remises Lewall discrepancies March 2.

Page 2

To: Gordon McLendon From: Don Keyes Date: March 12, 1965

- 10.) March 10, 1965 Personal note from Porterfield to Keyes -
- 5.) February 15, 1965 Memo from Porterfield to Trevino on discrepancies Itemizes Lewall errors over February 12, 13, 14, 1965. (No tapes available.)

Baltazar Ortis, Mexican Announcer:

- 6.) February 22, 1965 Memo from Porterfield to Trevino on discrepancies Itemizes Lewall errors over February 16, 17, 19, 20, and 21, 1965. (Limited tapes available.)
- 7.) March 1, 1965 Memo from Porterfield to Trevino on tells
  discrepancies Itemizes Lewall errors over February 23,07
  24, 25, 26, 27, 1965.p (Tapes available.) s to talk to an officer
  of Radiodifusora del Pacifico concerning behind-the-scenes activity.
- 8.) March 8, 1965 Memo from Callison to GBM States that

  Real Caporterfield has said that Lewall is bragging concerning pending
  union action against the station concerning discrepancies.
- 5.) February 15, 1955 Memo from Porterfield to Trevino on discrepancies (Over weekend of February 12 thru 14, 1965.) Spot for Golden Stairway not run. He had failed to allow it to re-cue on previous play.
- 9.) March 8, 1965 Memo from Porterfield to Trevino on discrepancies Itemizes Lewall discrepancies March 2, 3, 4, 5, 7, 1965. (Tapes available.)
- 11.) February 22, 1965 Memo from Porterfield to Trevino on discrepancies Castille out of control room, etc.

Page 3
To: Gordon McLendon
From: Don Keyes
Date: March 12, 1965

10.) March 10, 1965 - Personal note from Porterfield to Keyes Repeat of Lewall's comments concerning union action against station.

\*\*Cattridge at midnight.\*\* SUFFESTION 11 ( Keyes note:
Mexican Announcers should not have this responsibility. )

### Baltazar Ortiz, Mexican Announcer:

11.) February 22, 1965 - Memo from Porterfield to Trevino on Mexican discrepancies - Two errors on February 15, 1965. Played wrong cartridges for certain commercials.

Keyes verbal comments: Over an extended length of time I have received verbal complaints from Porterfield and, before him, Barnett, on Lewall and Castillo. Luna and Vidalis try to do a conscientious job but Lewall and Castillo don't seem to have any pride in their work whatseever. Further, Sr. Trevino seems

8.) March 5, 1965 - Memo from Callison to GBM - Cosme tells
Callison that Lewall and Baltazar Ortiz were responsible for
tower crews' work stoppage. Cosme wishes to talk to an officer
of Radiodifusora del Pacifico concerning behind-the-scenes activity.

#### Ubaldo Trevino:

- 13.) July 11, 1963 Keyes phone call to Trevino Trevino told that American announcers were to make up discrepancy reports and Raul Castillo, Mexican Announcer: here each day. ( Keyes comment: Evidently not done.)
- 5.) February 15, 1965 Memo from Porterfield to Trevino on discrepancies (Over weekend of February 12 thru 14, 1965.)

  Spot for Golden Stairway not run. He had failed to allow it to re-cue on previous play.
- 4.) January 30, 1964 Conversation between Keyes and Trevino Trevino told Keyes that he would buy earphones for all Mexican
  ennouncers in order that they might monitor while mike is open.
  This to prevent cariridges from continuing to play on the sir
- 11.) February 22, 1965 Memo from Porterfield to Trevino on discrepancies Castillo out of control room, etc.

Page 4

15.)

To: Gordon McLendon From: Don Keyes

Date: March 12, 1965

- 12.) March 2, 1965 Memo to Porterfield from Glen Boyd Castillo accused of not changing Saturday Evening Post
  cartridge at midnight. SUPPOSITION!! (Keyes note:
  Mexican Announcers should not have this responsibility.)
- Mexican Announcers (General): that we could never use our discrepancy

Keyes verbal comments: Over an extended length of time I have received verbal complaints from Porterfield and, before him, Barnett, on Lewall and Castillo. Luna and Vidalis try to do a conscientious job but Lewall and Castillo don't seem to have any pride in their work whatsoever. Further, Sr. Trevino seems hesitant, if not afraid, to do anything about it.

March 8, 1965 - Memo from Callison to GBM - Travino tells
Callison that the Soundscribers are not any good and never did
work right. Six weeks earlier he discussed the Soundscriber
with Keyes and never said one word about it not working correctly.

Ubaldo Trevino: Soundscriber

13.) July 11, 1963 - Keyes phone call to Trevino - Trevino told that American announcers were to make up discrepancy reports and that Trevino was to review them each day. (Keyes comment: Evidently not done.)

Review Cal's notes but watch out for supposition and emotionalism. It would be best just to clear the air with Manguez and find out just where we stand.

- 4.) January 30, 1964 Conversation between Keyes and Trevino Trevino told Keyes that he would buy earphones for all Mexican
  announcers in order that they might monitor while mike is open.
  This to prevent cartridges from continuing to play on the air
  without anyones knowledge. Porterfield says he has yet to see
  a Mexican announcer wearing a headset.
- b.) UHF? Sr. Villalon
- c.) Traffic problems from L. S. Odom and Porterfield

Page 5
To: Gordon McLendon
From: Don Keyes
Date: March 12, 1965

- 16.) February 8, 1965 Phone conversation. Keyes and Trevino Keyes tells Trevino to write UPI that day and request UPI Audio
  service. To date, no response from him.
- 14.) February 1965 Personal note. Porterfield to Keyes Trevino tells Porterfield that we could never use our discrepancy
  material against Lewall. The union would make us broadcast in
  Spanish.

Don Keyas

15.) March 4, 1965 - Memo from Callison to GBM - Trevino tells

Callison that the Soundscribers are not any good and never did

work right. Six weeks earlier he discussed the Soundscriber

with Keyes and never said one word about it not working correctly.

Even bragged on how the tapes were dated and filed, etc. Soundscriber

broke down.

#### Jose Manguez:

Review Cal's notes but watch out for supposition and emotionalism. It would be best just to clear the air with Manguez and find out just where we stand.

#### Miscellaneous:

- a.) FM? Sideband? Phone lines? Sr. Villalon
- b.) UHF? Sr. Villalon
- c.) Traffic problems from L. S. Odom and Porterfield

## Gordon Mc Lendon

RElating XTRA, The Enclosed - sent to me SEveral weeks ago - ments discussion. Frankly I'm not sure, what will MOUE. EXCEPT that Each newscatt "Kow .

ORANDUM

65 R

i. The newscasts one long story was the of it was used. news is being handled

CEIVED

EC 9 1964

MER H. ODOM

## THE MC Endon STATIONS MEMORANDUM

To Gordon McLendon

Date January 5, 1965

cc: Don Keyes

From Homer H. Odom

Subjec

Enclosed is the copy for a recent newscast as discussed. The newscasts begin with the five minute summaries. In this newscast one long story was inserted (Bobby Baker), but there is no telling how much of it was used. It's quite possible the owners are not aware that the news is being handled in this manner.

HHO:ks encl.

REGEIVED

DEC 9 1964

HOMER H. ODOM

То

Homor ODOM

Date

From

Subject

Russ P.

NEWSCAST AS READ 6am M Dec 8th
except for TC News Insert
which was on Viet Nam (1:00)

also included was.. brief sports at end, and wall street and weather

RECEIVED

DEC 9 1964

HOMER H. ODOM

AP54

### SIXTH FIVE-MINUTE SUMMARY

HERE IS THE LATEST NEWS FROM THE ASSOCIATED PRESS:

THREE AMERICAN SOLDIERS HAVE BEEN KILLED IN A SURPRISE ATTACK BY ABOUT 50 COMMUNIST GUERRILLAS ON A SMALL OUTPOST AT THE SOUTHERN TIP OF SOUTH VIET NAM. NINE VIETNAMESE SOLDIERS ALSO WERE KILLED. AND TEN OTHERS WERE WOUNDED. THE NEW CASUALTIES RAISE TO 229 THE NUMBER OF AMERICANS KILLED IN ACTION IN EMBATTLED VIET NAM SINCE DECEMBER, 1961. TWO OF THE AMERICANS KILLED TODAY WERE INFANTRY OFFICERS. THE THIRD AND ADDRESS AND THE TRIPLES AND THE SOLDIERS AND THE OFFICERS.

600

THREE AMERICANS DIE IN VIET NAM COMBAT

HOHNSON AND WILSON CONTINUE TALKS

BRITIAN WILL ASK FOR REDUCTION OF NATO ARMY

LONDON POLITICAL SOURCES DISCLOSED LAST NIGHT THAT BRITAIN PLANS
TO ASK ITS NATO ALLIES TO ENDORSE AN ECONOMY REDUCTION IN THE
51,000-MAN RHINE ARMY IT MAINTAINS IN WEST GERMANY. THE RHINE
ARMY ALREADY HAS BEEN REDUCED FROM 65,000 MEN. BRITISH AND WEST
GERMAN OFFICIALS ARE MEETING TODAY TO DISCUSS THE COST OF THE
CURRENT FORCE, WHICH TAKES NEARLY 240 (M) MILLION DOLLARS ANNUALLY OF
BRITAIN'S SCARCE FOREIGN EXCHANGE.

GENTLE PLOP ONLY MINUTES AFTER THE ROCKET (PICKUP 7TH PGH: THE TEST WAS PROGRAMMED)

AP54

SIXTH FIVE-MINUTE SUMMARY

HERE IS THE LATEST NEWS FROM THE ASSOCIATED PRESS:

THREE AMERICAN SOLDIERS HAVE BEEN KILLED IN A SURPRISE ATTACK BY ABOUT 50 COMMUNIST GUERRILLAS ON A SMALL OUTPOST AT THE SOUTHERN TIP OF SOUTH VIET NAM. NINE VIETNAMESE SOLDIERS ALSO WERE KILLED. AND TEN OTHERS WERE WOUNDED. THE NEW CASUALTIES RAISE TO 229 THE NUMBER OF AMERICANS KILLED IN ACTION IN EMBATTLED VIET NAM SINCE DECEMBER, 1961. TWO OF THE AMERICANS KILLED TODAY WERE INFANTRY OFFICERS. THE THIRD WAS AN ENLISTED MAN.

IN ANOTHER STRIKE, THE VIET CONG GUERRILLAS MADE OFF WITH TWO FOUR-INCH MORTARS AND 300 HIGH EXPLOSIVE SHELLS--LEADING TO SPECULATION THE WEAPONS POSSIBLY WILL BE USED TO SHELL SAIGON--SOUTH VIET NAM'S CAPITAL.

## TO INSERT Viel non

PRESIDENT JOHNSON AND BRITAIN'S VISITING PRIME MINISTER
WILSON PLAN TWO SECOND-DAY MEETINGS--ONE LATE THIS MORNING AND THE
OTHER THIS AFTERNOON. THEY ARE EXPECTED TO DISCUSS CHIEFLY TWO
MAIN SUBJECTS--THE NUCLEAR FUTURE OF NATO, AND THE SITUATION IN
SOUTHEAST ASIA.

LONDON POLITICAL SOURCES DISCLOSED LAST NIGHT THAT BRITAIN PLANS
TO ASK ITS NATO ALLIES TO ENDORSE AN ECONOMY REDUCTION IN THE
51,000-MAN RHINE ARMY IT MAINTAINS IN WEST GERMANY. THE RHINE
ARMY ALREADY HAS BEEN REDUCED FROM 65,000 MEN. BRITISH AND WEST
GERMAN OFFICIALS ARE MEETING TODAY TO DISCUSS THE COST OF THE
CURRENT FORCE, WHICH TAKES NEARLY 240 (M) MILLION DOLLARS ANNUALLY OF
BRITAIN'S SCARCE FOREIGN EXCHANGE.

GENTLE PLOP ONLY MINUTES AFTER THE ROCK (PICKUP 7TH PGH: THE TEST WAS PROGRAMMED)

A COMMUNIST-LED MOB OF INDONESIANS PROTESTING UNITED STATES
OLICIES TOWARD THE CONGO AND MALAYSIA WRECKED THE U-S INFORMATION
SERVICE LIBRARY IN THE EAST JAVA CITY OF SURABAJA (SOOR-AH-BAH'-YAH)
DURING THE NIGHT. BOOKS AND FURNITURE WERE DESTROYED IN A STREET
BONFIRE, THE AMERICAN FLAG WAS HAULED DOWN, AND A MOBILE LIBRARY
UNIT AND AUTOMOBILE WERE DAMAGED.

A 22-YEAR-OLD ITALIAN ALPINE SOLDIER IN CIVILIAN CLOTHES
STAGGERED INTO THE OUTSKIRTS OF BOLZANO, ITALY DURING THE NIGHT WITH
BOTH HANDS CUT OFF AT THE WRISTS, AND SOBBED OUT A STORY THAT
TERRORISTS WERE RESPONSIBLE. HE WAS STATIONED IN THE TROUBLED SOUTH
TYROL FRONTIER REGION TO GUARD AGAINST TERRORIST BOMBINGS AND
SNIPINGS. THE SOLDIER SAID HE HAD BEEN GAGGED AND BOUND TO RAILROAD
TRACKS UNTIL A TRAIN RAN OVER HIS ARMS.

ALL FOUR AIRMEN ABOARD A B47 JET BOMBER WERE KILLED EARLY THIS MORNING WHEN THE PLANE CRASHED AND BURNED IN SNOW-COVERED WOODS UPON TAKEOFF FROM PEASE AIR FORCE BASE, NEW HAMPSHIRE. THE PLANE WAS ATTACHED TO THE 351ST BOMB SQUADRON BASED AT PEASE.

A RAY-LONG SCRAMBLE FOR PAYSICAL ROSSESSION OF THEIR SIX-YEAR-OLD SON, CHRISTMAN, WAS CLIMAXED LAST NIGHT WITH THE ARREST OF MARLON BRANDO'S EX-WIFE, ANNA KASHFI, IN LOS ANGELES. THE 30-YEAR-OLD MISS KASHFI WAS MANDCUFFED AND HAULED OFF TO A POLICE STATION AFTER, POLICE SAY, SHE RACED THROUGH THE LOBBY OF A FASHIONABLE HOTEL IN A SHEER NICHTGOWN AND LIGHT ROBE AND ALLEGEDLY SLAPPED A POLICE SERGIANT. POLICE SAY SHE WAS ALARMED BECAUSE OF BRANDO'S DITIMATE VICTORY IN THE DAY'S CUSTODY SQUABBLE--HE HAD TAKEN THE BOY FROM HER HOTEL ROOM.

GENTLE PLOP ONLY MINUTES AFTER THE ROCKET ARCHED INTO THE SKY.

(PICKUP 7TH PGH: THE TEST WAS PROGRAMMED)

1ST LEAD BAKER (A5)

BY HALE MONTGOMERY

UNITED PRESS INTERNATIONAL

WASHINGTON, DEC. 8 (UPI) -- SENATE INVESTIGATORS HEARD TESTIMONY
TODAY THAT BOBBY BAKER CASHED A \$5,000 CHECK AT THE SENATE DISBURSING
OFFICE FOR A LOBBYIST WORKING ON BEHALF OF A FEDERAL CHARTER FOR A
CALIFORNIA BANK.

MORRIS HUGHETT, A VIRGINIA ENGINEER, TOLD THE SENATE RULES COMMITTEE THAT BAKER, FORMER SENATE DEMOCRATIC SECRETARY, ARRANGED THE CHECK CASHING FOR WAYNE BROMLEY. BROMLEY IS ANOTHER FORMER SENATE EMPLOYE WHO NOW IS A LOBBYIST FOR COAL INTERESTS.

HUGHETT SAID THE 1962 PAYMENT TO BROMLEY WAS FOR HIS ACTIVITIES IN GETTING A FEDERAL CHARTER FOR THE REDWOOD NATIONAL BANK OF SAN RAFAEL, CALIF.

ACCORDING TO HUGHETT, HIS NEPHEW, SHERMAN LELAND, COMPLAINED TO HIM THAT A CHARTER FOR THE CALIFORNIA BANK WAS SLOW IN BEING APPROVED.

LELAND WAS ONE OF THE BANK'S ORGANIZERS.

HUGHETT SAID HE SUGGESTED LELAND HIRE BROMLEY TO SPEED THE APPLICATION. THE CHARTER WAS APPROVED SHORTLY AFTERWARD, AND BROMLEY WAS PAID \$5,000 FOR HIS SERVICES.

HUGHETT SAID THE CHECK WAS SENT TO HIM, MADE OUT TO BROMLEY. HE SAID HE DELIVERED IT AT BROMLEY'S REQUEST TO BAKER'S SENATE OFFICE SUITE.

BAKER SUBSEQUENTLY CASHED IT FOR BROMLEY AT THE SENATE DISBURSING OFFICE.

THE WITNESS TOLD THE PANEL THAT BROMLEY FREQUENTLY VISITED BAKER'S OFFICE, AND EVEN HAD TELEPHONE CALLS REFERRED THERE.

ASKED IF HE THOUGHT IT WAS ASSUMED THAT BAKER WOULD AID IN THE BANK DEAL, HUGHETT REPLIED: "I THOUGHT THAT WAS ENTIRELY POSSIBLE."

HE SAID THAT HE ALSO KNEW NEW JERSEY ATTORNEY-PUBLIC RELATIONS MAN MYRON (MICKEY) WEINER, AND THAT WEINER OFTEN MENTIONED "HIS FRIEND" BAKER, "PERHAPS TO IMPRESS ME."

"I'VE HEARD A LOT OF PEOPLE THAT THOUGHT IT WAS IMPORTANT THAT THEY KNEW BAKER, " THE SOFT-SPOKEN ENGINEERING CONSULTANT TESTIFIED.

THE COMMITTEE PLANNED TO HOLD A CLOSED SESSION LATER TO DISCUSS NEW EVIDENCE IN THE CASE AND DECIDE HOW FAR THE INQUIRY SHOULD GO. THERE WERE SIGNS THE PANEL WOULD CONCLUDE AT LEAST THIS ROUND OF HEARINGS EITHER TODAY OR TOMORROW.

(PICKUP 7TH PGH A5: DEMOCRATS HOPED)

URGENT

### 1ST LEAD APOLLO (A48)

THE SENATE RULES COMMITTEE RESUMES ITS INVESTIGATION THIS
MORNING OF BOBBY BAKER'S FINANCIAL DEALINGS. IT WILL QUESTION A
WASHINGTON LOBBYIST FRIEND OF BAKER'S -- WAYNE BROWLEY -- ABOUT A \$5,000
CHECK IN PAYMENT TO HIM BY A CALIFORNIA BANK WHICH BAKER REPORTEDLY
CASHED. THE SENATORS WANT TO KNOW WHAT THE BANK PAYMENT WAS
FOR, AND WHETHER BAKER RECEIVED ANY OF THE MONEY.

SENATOR THOMAS DODD OF CONNECTICUT SAYS THAT SOVIET PRACTICES
COMPLETELY NULLIFY RUSSIA'S THEORETICAL CONSTITUTIONAL GUARANTEE
OF RELIGIOUS FREEDOM. DODD MAKES PUBLIC THIS MORNING A STUDY
PREPARED BY LIBRARY OF CONGRESS EXPERTS WHICH, HE SAYS, LEAVES
NO DOUBT--TO QUOTE DODD: "THAT THE COMMUNISTS SEEK NOTHING LESS
THAN THE TOTAL LIQUIDATION OF ALL VESTIGES OF RELIGION."

THE SOVIET LABOR NEWSPAPER -- TRUD -- IS SYMPATHETIC TODAY IN AN ARTICLE ABOUT MOSCOWS WORKING WOMEN WHO SEEK LESS HOURS ON THE JOB AND MORE TIME FOR HOUSEHOLD CHORES. TRUD SAYS THEY SHOULD HAVE THEIR WAY UNTIL SUCH TIME THAT HOUSEWIVES HAVE MORE EQUIPMENT TO HELP WITH THE HOME CHORES. THE PAPER TELLS THE STORY OF ONE WOMAN -- A MOSCOW SUBWAY STATION DUTY OFFICER -- WHO APPLIED FOR HALF -DAY WORK AFTER GIVING BIRTH TO A SON. SHE WAS TOLD TO WORK A FULL DAY -- OR NOT AT ALL.

MC/BN814AES 8

FEET AND THREE 88-FOOT MAIN CHUTES BURST FROM THE APOLLO AT ABOUT

11,000 FEET AND FLOATED THE CAPSULE SAFELY BACK TO EARTH.

THE MOONSHIP LANDED ON THE SANDY HUMMOCKS OF WHITE SANDS WITH A

GENTLE PLOP ONLY MINUTES AFTER THE ROCKET ARCHED INTO THE SKY.

(PICKUP 7TH PGH: THE TEST WAS PROGRAMMED)

URGENT

1ST LEAD APOLLO (A48)

BY DONALD W. GRAYDON

UNITED PRESS INTERNATIONAL

WHITE SANDS, N.M., DEC. 8 (UPI) -- AN AERIAL HOTROD BUILT TO HELP
AMERICAN ASTRONAUTS SCOOT TO SAFETY IN AN EMERGENCY WENT THROUGH ITS
PACES TODAY IN A TEST THAT PUT THE UNITED STATES ONE STEP CLOSER TO THE MO

PACES TODAY IN A TEST THAT PUT THE UNITED STATES ONE STEP CLOSER TO THE MOON.

THE TEST OF THE LAUNCH ESCAPE SYSTEM OF THE APOLLO MOONSHIP APPEARED TO BE A SUCCESS, CONFIRMING ITS ABILITY TO CARRY THE ASTROAMUTS SAFELY FROM AN EXPLODING BOOSTER ROCKET.

HEART OF THE SYSTEM IS A POWERFUL ROCKET ATTACKED BY A FRAMEWORK

TO THE APOLLO SPACESHIP. THE ROCKET PULLED THE APOLLO--WHICH WOULD

BE MANNED BY THREE ASTRONAUTS IN AN ACTUAL FIRING--FREE OF ANY

BOOSTER THAT GOES HAYWIRE EITHER ON THE LAUNCHPAD OR IN THE FIRST FEW

MILES OF FLIGHT.

AN UNMANNED DUMMY APOLLO WAS BOOSTED SOME SIX MILES ABOVE THE SOUTHERN NEW MEXICO DESERT IN TODAY'S TEST BY A LITTLE JOE II ROCKET. THE MISSILE BLASTED OFF IN A CLOUD OF WHITE FLAME AT 8 A.M. (MST AS SCHEDULED AND SOARED INTO AN ALMOST CLOUDLESS SKY.

LITTLE JOE LEFT A MASSIVE TRAIL OF WHITE SMOKE AS IT SOARED TO 31,000 FEET ABOVE THE DESERT FLOOR, WHERE THE APOLLO CAPSULE WAS BLASTED FREE OF THE ROCKET. AS LITTLE JOE BEGAN TO FALL TO THE GROUND, THE MOONSHIP ARCHED UPWARD TO SOME 45,000 FEET ABOVE THE GROUND BEFORE BEGINNING ITS DESCENT.

TWO SMALL PARACHUTES STABILIZED THE APOLLO'S FALL AT ABOUT 21,000 FEET AND THREE 88-FOOT MAIN CHUTES BURST FROM THE APOLLO AT ABOUT 11,000 FEET AND FLOATED THE CAPSULE SAFELY BACK TO EARTH.

THE MOONSHIP LANDED ON THE SANDY HUMMOCKS OF WHITE SANDS WITH A GENTLE PLOP ONLY MINUTES AFTER THE ROCKET ARCHED INTO THE SKY.

(PICKUP 7TH PGH: THE TEST WAS PROGRAMMED)

errores. Como indican los reportes de Clea Boyd, Remires Lewall trasemitio anuncios de varioasclientes en horas incorrectas. Esto es tiempe-Executive Offices
2008 Jackson Street
Dallas, Toyas, 75201 cliente y cobrarle

Dallas, Texas 75201

(CAL)

Sr. Laure Villaton

A PEACE OFFER SPURNED BY REBELLIOUS STUDENTS COMES UNDER THE SCRUTINY OF 12-HUNDRED FACULTY MEMBERS ON THE BERKELEY CAMPUS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA THIS AFTERNOON. IN THE BALANCE ARE A RETURN TO ORDER ... OR MORE DEMONSTRATIONS FOR UNRESTRICTED SOCIAL-POLITICAL CAMPAIGNING ON THZ CAMPUS. THE ACADEMIC SENATE -- ALL FACULTY MEMBERS WITH TENURE -- HAS SET A MEETING FOR 3 P-M (PST) TO REVIEW THE SQUELCHED PEACE PROPOSAL ... LISTEN TO ALTERNATIVE PLANS ... AND ANNOUNCE THEIR OPINION.

-DASH-

(PICKETING OF UNIVERSITY ENTRANCES AND CLASSROOM BUILDINGS HAS BEEN TEMPORARILY SUSPENDED UNTIL 8 A-M TOMORROW BY THE REBEL STUDENT GROUP WHICH CALLS ITSELF THE FREE SPEECH MOVEMENT. THE REBELLIOUS STUDENTS SAID THAT WHETHER THE EFFORT TOWARD A GENERAL STRIKE ON CAMPUS RESUMES DEPENDS ON THE ACADEMIC SENATE'S REPORT ON THE PEACE PLAN. THE PEACE PROPOSAL WAS REJECTED

YESTERDAY BY STUDENT REVOLT LEADER MARIO SAVIO AS "TOTALLY UNACCEPTABLE." UNDER THE PLAN, U-C PRESIDENT CLARK KERR OFFERED TO DROP UNIVERSITY CHARGES AGAINST FOUR LEADERS OF THE CAMPUS UPRISING -- INCLUDING SAVIO.

(MEANWHILE, THE REBEL STUDENT LEADERS -- INCLUDING SAVIO -- SAID THEY WERE GOING TO SACRAMENTO TO PLACE THEIR PROTESTS BEFORE GOVERNOR EDMUND G. BROWN TODAY.

(THE MASS ARRAIGNMENT OF THE MORE THAN 800 DEMONSTRATORS ARRESTED DURING THE SPROUL HALL SIT-IN LAST WEEK WAS POSTPONED YESTERDAY TO NEXT MONDAY.)

errores. Como indican los reportes de Clen Boyd, Remires Lewali trasemitio anuncios de varioasclientes en horas incorrectas. Esto es tiempo Executive Offices
2008 Jackson Street Dallas, Texas 75201

2 de Fahrara da 1945

(FIRE)

Sr. Lauro Villaion

Ac ACHILIAN DESIGNAL MARKET

FIRE BROKE OUT IN AN OLD HOTEL IN DOWNTOWN TACOMA LAST EVENING. THE FIRE TOOK THE LIFES OF TWO TENANTS AND DROVE THE OTHERS INTO THE STREETS. FIREMEN IDENTIFIED THE VICTIMS AS MAXEY HAMILTON AND EDWARD COLBERT. THEY WERE FOUND TOGETHER IN A ROOM ON THE TOP FLOOR OF THE FOUR-STORY COLUMBIA HOTEL.

(MEAT)

THE FOOD EMPLOYERS COUNCIL SAYS IT WILL LOCK THE DOORS OF FOOD MARKETS TO MORE THAN 12,000 MEAT CUTTERS IN SOUTHERN CALIFORNIA. THIS WOULD BE IN RETALIATION FOR A STRIKE BY THE MEAT CUTTERS UNION AGAINST FOUR MARKETS. THE PRESIDENT OF THE EMPLOYERS COUNCIL-ROBERT K. FOX -- SAYS THE STRIKE COULD LAST THREE MONTHS. THE DISPUTE IS OVER A NEW CONTRACT. THE MEAT CUTTERS ARE ASKING 52 CENTS PER HOUR MORE IN WAGE AND FRINGE BENEFITS OVER A THREE-YEAR PERIOD. THE EMPLOYERS HAVE OFFERED 37 CENTS. INDEPENDENT MEAT MARKETS...MANY OF WHICH HAVE SIGNED INTERIM AGREEMENTS WITH THE MEAT CUTTERS -- ARE EXPECTED TO REMAIN OPEN. THE LARGER MARKETS SAY MEAT SUPPLIES PROBABLY WILL LAST SEVERAL DAYS ... ALTHOUGH BUYING HAS BEEN HEAVY. IHWARTED BY TEAMES AND A JAMMED CAR DUCK.

EB401APS 8

ON THE UDESTI-SHOULD BE REPRESENTED BY A SINGLE ORGANIZATION. DIVIDED AMONG THE AMERICAN FEDERATION OF TEACHERS, THE LOS ANGELES TEACHERS ASSOCIATION AND THE AFFILIATED TEACHER ORGANIZATIONS OF LOS ANGELES.

Como los anuncios cambiza de hora en hora, en necesario que los los lecutores.

Maxicanos esten al tanto de lo que se esta transmitiendo para que no haya errores. Como indican los reportes de Clen Boyd, Rantrea Levalt transmitio anuncios de varioseclientes en horas incorrectas. Zato es tiscopo que se da gratia, pues as susetro arror y no para la contratio por 10 anuncios cuando el contrato error y no para la contratio esta por 10 anuncios cuando el contrato error y no para la contratio esta por 10 anuncios cuando el contrato era por 10 anuncios era po

Se Lageo Villaton + 2 -

su tiempo, so su anuncio sino que otro. Dallas, Texas 75201

2 de Febrero de 1965

RPACEROS)

- -- FDANCISCO TODAY

(STRIKE)

A LONG BARGAINING SESSION WAS HELD YESTERDAY IN SEATTLE ON A MEAT STRIKE IN TWO COUNTIES OF WASHINGTON. UNION AND MANAGEMENT PRESENTED PROPOSALS AND COUNTERPROPOSALS. AFTERWARD, FEDERAL MEDIATOR ALBERT GESE SAID BOTH SIDES WOULD RESUME NEGOTIATIONS THIS MORNING. THIS IS THE SIXTH DAY OF THE TIE-UP OF MEAT MARKETS IN KING AND KITSAP COUNTIES.

(MRS. MILLER)

IN SAN BERNARDINO, CALIFORNIA MRS. LUCILLE MILLER IS

AWAITING A NEW TRIAL JANUARY ELEVENTH ON THE CHARGE THAT SHE MURDERED

HER DENTIST HUSBAND. SUPERIOR COURT JUDGE CARL B. HILLIARD DECLARED A

MISTRIAL YESTERDAY IN THE FIRST ATTEMPT TO TRY HER. HE SAID NEWS STORIES

ON THEHCASE MADE IT IMPOSSIBLE TO PICK AN IMPARTIAL JURY.

THE CASE WAS RESCHEDULED LATER IN THE DAY BY PRESIDING JUDGE JOHN W.

KERRIGAN. MRS. MILLER IS ACCUSED OF DRUGGING HER HUSBAND AND THEN

BURNING HIM ALIVE IN THE FAMILY CAR LAST OCTOBER 8TH. THE

34-YEAR-OLD BRUNETTE CLAIMS SHE TRIED TO RESCUE HER HUSBAND BUT WAS

THWARTED BY FLAMES AND A JAMMED CAR DOOR.

EB401APS 8

SHOULD BE REPRESENTED BY A SINGLE ORGANIZATION.

DIVIDED AMONG THE AMERICAN FEDERATION OF TEACHERS, THE LOS

ANGELES TEACHERS ASSOCIATION AND THE AFFILIATED TEACHER ORGANIZATIONS

OF LOS ANGELES.

Como los anuncios cambian de hora en hora, es necesario era los lesmores. Mexicanos esten al tanto de lo que se esta transmitiendo para que ne haya orrores. Como indican los reportes de Glen Boyd, Ramiran Levali transmitio anuncios de varioasclientes en horas incorrectas. Esta estempo que se da gratia, pues as susetro arror y no Executive Offices 2008 Jackson Street Dallas, Texas 75201

Sr. Lauro Villaion + 2 c

2 de Febrero de 1965

(BRACEROS)

A U-S LABOR DEPARTMENT HEARING CONTINUES IN SAN FRANCISCO TODAY
ON A METHOB TO REPLACE FARM WORKERS LOST THROUGH EXPIRATION OF THE
BRACERO PROGRAM AT THE END OF THIS YEAR. GOVERNOR BROWN WAS THE
PRINCIPAL WITNESS YESTERDAY. BROWN SAID HE WANTS THE BRACERO
PROGRAM GRADUALLY PHASED OUT IN CALIFORNIA OVER A FIVE-YEAR PERIOD
BY OPERATION OF PUBLIC LAW 414. THE GOVERNOR RAN INTO A STORM OF
CRITICISM FROM MOST REPRESENTATIVES OF ORGANIZED LABOR, CHURCHES AND
LATIN AMERICAN ORGANIZATIONS. ANOTHER WITNESS WAS A DOMESTIC FARM
LABOR LEADER-BENNETT MANN. HE IS DIRECTOR OF THE WEST OAKLAND FARM
WORKERS ASSOCIATION. MANN SAID GROWERS TRIED TO RUN HIM AND HIS
GROUP OUT OF THE LABOR MARKET BY MAKING THEM DO STOOP LABOR IN AN

(TEACHERS)

PETITIONS BEARING THE NAMES OF 11,230 TEACHERS HAVE BEEN
PRESENTED TO THE LOS ANGELES BOARD OF EDUCATION IN SUPPORT OF DEMANDS
FOR A SECRET POLL ON COLLECTIVE BARGAINING. MORE THAN 350 TEACHERS OVERFLOWED THE MEETING ROOM WHEN THE PETITIONS WERE FILED YESTERDAY. SOME
CARRIED SIGNS. THE PETITIONS WERE GATHERED BY THE AMERICAN FEDERATION
OF TEACHERS. THEY WERE OFFERED BY THE PRESIDENT OF LOCAL
1021-HANK ZIVETZ. HE SAID TEACHERS SHOULD BE ALLOWWED T VOTE
ON THE QUESTION OF WHETHER ALL 21,000 OF THEM IN THE CITY SYSTEM
SHOULD BE REPRESENTED BY A SINGLE ORGANIZATION. AT PRESENT THEY ARE
DIVIDED AMONG THE AMERICAN FEDERATION OF TEACHERS, THE LOS
ANGELES TEACHERS ASSOCIATION AND THE AFFILIATED TEACHER ORGANIZATIONS
OF LOS ANGELES.

Como los anuncios cambian de hora en hora, es necesario de lo que se esta transmitiendo para que no haya errores. Como indican los reportes de Gien Boyd, Raminas tamaletransmitio anuncios de variosocientes en horas incorrectas. Esta se tiempo que se da gratia, pues as susetro error y no Executive Offices por 10 anuncios de contrata ara por 5 Executive Offices 2008 Jackson Street Dallas, Texas 75201

same allegates of the content of the same and the same same and the same same and the same and t

Sr. Laure Villaion - 2 -

Sr. Villalon, perdone que lo moleste con esto 2 de Febrero de 1965

(TIDELANDS)

CALIFORNIA AND FEDERAL AUTHORITIES ARE SCHEDULED TO WIND UP THEIR ARGUMENTS TODAY BEFORE THE U-S SUPREME COURT ON CONFLICTING CLAIMS TO OWNERSHIP OF OIL-RICH SUBMERGED LANDS OFF THE CALIFORNIA COAST. THE GOVERNMENT SUIT WAS STARTED IN 1948 TO DETERMINE THE EXACT LOCATION OX THE CALIFORNIA COAST LINE. IN THE SUBMERGED LANDS ACT OF 1953, CONGRESS GAVE THE COASTAL STATES OWNERSHIP OUT TO THREE MILES FROM THE COAST LINE ON THE ATLANTIC AND PACIFIC SHORES AND THREE LEAGUES IN THE GULF OF MEXICO. SOLICITOR GENERAL ARCHIBALD COX...ARGUING FOR THE GOVERNMENT...ACCUSED CALIFORNIA YESTERDAY OF TRYING TO "PUSH OUT THE BOUNDARY OF INLAND WATERS SO THE STATE WILL GET MORE OIL." THE COAST LINE IS DEFINED AS THE ORDINARY LOW-WATER MARK ON THE PACIFIC SHORE AND THE SEAWARD LIMIT OX INLAND WATERS.

leer noticias, etc. Lo dificil del trabajo de los locutores Americanos no son las horas, sino las horas que tienen que hablar.

Adjunto una pagina del libro diario el cual mencione arriba. Este libro se prepara para cada hora de cada dia que la XETRA este transmitiendo. En este libro, se indica la hora, y en los lugares marcados can numeros ( ) se indican los anuncios que se deben de transmitir a esa hora. Cada anuncio es diferente y se tiene que pasar a la hora indicada porque el cliente pago por ese tiempo. Si por alguna razon un anuncio se olvido, y no se transmite a la hora designada, es necesario reportar esto al Gerente para que el reporte al cliente y se vuelva a transmitir el anuncio a la misma hora el siguiente dia. Es el trabajo de los locutores Mexicanos marcar estas paginas del libro cuando se transmite un anuncio, y es parte de su trabajo reportar cuando no se transmite uno de estos anuncios y marcar tambien esto en el libro.

Sr. Lause Villalon mitio anuncios de variosolientes en horas incorrectas. Esto es tiempo Executive Offices
2008 Jackson Street Dallas, Texas 75201 Sr. Villalon, perdone que lo moleste con esto 2 de Febrero de 1965 los locutores Mexicanos y Americanos y así mejor puede comprender gente y tan importante que los locutores Mexicanes esten Sr. Lauro Villalon de le cual ( como dice Gordon ) es simple, pero re-Caucaso 1225 Mexico, D. F. ndos para su familia y, por susuesto, para Usted. Estimado Sr. Villalon: Stages MEN wants Para que mejor entienda como trabajan los locutores Americanos y Norte Americanos en la XETRA, permitame explicarle lo siguiente. Como Usted sabe, los locutores Mexicanos, no hablan por radio. Ellos solo se encargan del libro diario y solamente en las horas cuando ellos estan trabajando. Todos los anuncios estan en disco o cinta. Los locutores Americanos dan las noticias y hablan mas o menos 9 minutos de cade quarto de hora. Trabajan de 6 a 8 horas diarias y, como se imagina Usted, es mucho muy dificil para la voz hablar tanto tiempo tan seguido. Mientras que el locutor Mexicano esta sentado frente al reloj, con el libro diario delante de ellos, y con los anuncios en disco o cinta al lado, los locutores Americanos (tres) preparan sus noticias, leen las noticias, y mientras otro locator Americano lee mas noticias, vuelve a preparar noticias y volverlas a escribir para presentarlas en diferente manera, y vuelve a leer noticias, etc. Lo dificil del trabajo de los locutores Americanos no son las horas, sino las horas que tienen que hablar. Adjunto una pagina del libro diario el cual mencione arriba. Este libro se prepara para cada hora de cada dia que la XETRA este transmitiendo. En este libro, se indica la hora, y en los lugares marcados con numeros se indican los anuncios que se deben de transmitir a esa hora. Cada anuncio es diferente y se tiene que pasar a la hora indicada porque el cliente pago por ese tiempo. Si por alguna razon un anuncio se olvido, y no se transmite a la hora designada, es necesario reportar esto al Gerente para que el reporte al cliente y se vuelva a transmitir el anuncio a la misma hora el siguiente dia. Es el trabajo de los locutores Mexicanos marcar estas paginas del libro cuando se transmite un anuncio, y es parte de su trabajo reportar cuando no se transmite uno de estos anuncios y marcar tambien esto en el libro.

Febrero 2, 1965 Sr. Lauro Villalon Como los anuncios cambian de hora en hora, es necesario que los locutores Mexicanos esten al tanto de lo que se esta transmitiendo para que no haya errores. Como indican los reportes de Glen Boyd, Ramirez Lewall transmitio anuncios de variousclientes en horas incorrectas. Esto es tiempo que se da gratis, pues es nuestro error y no podemos ir al cliente y cobrarle por 10 anuncios cuando el contrato era por 5. No solo eso, sino que otro cliente que compro el tiempo designado, si es que esta escuchando, oye en su tiempo, no su anuncio sino que otro. Entonces se disgusta, y con razon. Sr. Villalon, perdone que lo moleste con esto, pero yo pense que esto le puede servie a Usted como guia para entender los diferentes trabajos de los locutores Mexicanos y Americanos y asi mejor puede comprender porque es tan urgente y tan importante que los locutores Mexicanse esten al tanto de su trabajo el cual ( como dice Gordon ) es simple, pero requiere atencion. Con afectuosos saludos para su familia y, por supuesto, para Usted. NEWSCAST - INTRO - TC 280 - INC Sinceramente, NEWS - N. Ormanicana + 6 - Mesicans Sta. Bk. -- XTRA NEWS -TC 271 - Meglenne Yolanda Salas NEWS - Commidances da (+ 8 - Megicans Reather - N. Comercens ys Charles (Tijusna Sta. I.D. & Mex. Tourist NCSA (30) - TC 277 - Made Care Time G. (1) - N. Ounthigano

CODE (tc) Tape Cartridge (C) Control Room		· · · (Orig) Origin	BROADCAST DAY	BROADCAST LOG		
		(L) Live	DATE	1 ccha	/ ceha:	
(ET) Elec	ctrical Transcription	(T) Tape	Page	40 ctylin	12 7	
Scheduled	On (B'cast) Off	Program and Announc	cements	Ori	g Anno	
:00	cinta	( + 1 1 % est margares				
of oras		NEWS - N. Carrelactions (* 2 Majagano				
:06	cinta	Sta. Bk. — Lee Tower (20) — TC 27	78 Mtfleuro			
:13	cente	NEWS (EDITORIAL) - N. C.  Veather - N. Canada  Weather - N. Canada	mbilana			
	(30)	Time Ck. (L) P. Comme	A-13		2	
:15	cinta	NEWSCAST - INTRO - TC 280 - 5	Nepleans			
- 07		NEWS - N. american				
:21	this	Sta. Bk. — XTRA NEWS —TC 271	- Metiens			
:28	cinto	NEWS - Compilered (* 8 Village Comp Weather - N. Compilered	3			
	(30)	(Tijuana Sta. I.D. & Mex. Tourist NCS Time Ck. (L)	A (30) – TC 277 – N	rey farmo		
:30		NEWSCAST — INTRO — TC 281 * 9.				
:36	ete.	NEWS ★ 10.	Efc	•		
:50		Sta. Bk. − − XTRA NEWS − TC 271 * 11.			Property and the second	
:43		NEWS ★ 12. Weather				
	(30)	Promo -TC 273 Time Ck. (L)				
:45	1	NEWSCAST — INTRO — TC 282				
	etc	NIDWC	EA	28		



## THE MC LENDON STATIONS

Executive Offices 2008 Jackson Street Dallas, Texas 75201

2 de Febrero de 1965

Sr. Lauro Villalon Caucaso 1225 Mexico 10, D. F.

Estimado Lauro:

Como sabes, existe un problema en la XETRA que nos ha causado perder ventas y quisieramos saber si es que puedes ayudarnos con esto.

El trabajo de los locutores Mexicanos es minimo pero requiere atencion. Uno de estos locutores Mexicanos, Alfredo Ramirez Lewall, es nuestro problema. Este senor no es cooperativo, no es eficiente, y en varias ocasiones a llegado a su trabajo embriagado. No queremos a una persona como esta asociada con XETRA, y se que tu concurres. Quizas Rafael nos pueda ayudar en esto pues el conoze nuestro problema, el cual hemos tenido por varios anos, y en lugar de mejorar, esta peor que nunca.

Quiero que te des cuenta de lo serio de la situacion y adjunto unos reportes (traducidos al Espanol) del locutor Norte Americano que trabaja con Ramirez Lewall dirijidos a Don Keyes. Esta situacion es de urgencia, y te ruego hagas lo posible para despedir a este Ramirez Lewall.

Con afectuosos saludos para ti y tu familia y recibe un fuerte abrazo de tu amigo,

Gordon McLendon

Para: Don Keyes

cc: Gordon McLendon y Homer Odom

De parte de: Glen Boyd

El Sr. Al Lewall, a las 12:01 PM, transmitio el anuncio de "Candygrams", y a las 12:07 PM, lo volvio a transmitir aunque no era su lugar. Los anuncios se transmitieron en esta forma:

Thriftimart	15 sec
Candygrams	60 sec (fuera de orden)
Thriftimart	15 sec
Thriftimart	30 sec
Lee Tower	20 sec
Thriftimart	30 sec
Thriftimart	15 sec

Esto no se reporto. Esto es tipico del trabajo del Sr. Lewall. La mayoria del tiempo, llega medio embriagado y siempre lee un libro cuando esta trabajando. El trabajo de estos locutores Mexicanos es simple pero requiere atencion. Hay en la XETRA tres locutores Mexicanos los cuales hacen un ridiculo de esta radiodifusora.

Estoy seguro que nuestros clientes estan disgustados porque sus anuncios estan constantemente o transmitidos fuera de orden, o no se transmiten.

Senores, esta situacion tiene que resolverse.

Glen Boyd

Para: Don Keyes

cc; Gordon McLendon, Homer Odom

De parte de: Glen Boyd

El locutor Mexicano Al Lewall transmitio el anuncio de "Western Federal Savings & Loan" a las 3:31 PM y lo volvio a pasar a las 3:37 PM (fuera de orden).

No lo reporto.

Glen Boyd

Para: Don Keyes

cc: Homer Odom y Gordon McLendon

De parte de: Glen Boyd

El locutor Al Lewall transmitio el anuncio de "Hermes" a las 2:46 PM, y siguio leyendo su libro.

Cuando el locutor Norte Americano senalo para el siguiente anuncio, Lewall paso "Hermes" otra vez a las 2:51 (fuera de orden). A las 2:58 PM paso el anuncio de las 2:51. No se reporto.

Esto pasa una o dos veces por hora, cada dia que "trabaja".

Glen Boyd

#### DRAFT

Dear Lauro:

I am enclosing some correspondence which will be interesting to you. It has been translated into Spanish.

For the past several years, XETRA has been given the most difficult problems by one of its control room engineers, Al Lewall. He is uncooperative, inefficient, often drunk on duty and a general nuisance. The station would desperately like to fire him and has all of the grounds on which to do same but is reluctant to do so because he has been with the Union for a long time.

Maybe this is something you will want to take up with Rafael Lebrija.

Lewall is a bad handicap to your radio station as the enclosed discrepancy reports indicate. This has gone on for xxxx so long that I thought you might want to be aware of the seriousness xxx of the matter.

Would you let me hear from you at your leisure?

Cordially,

To Don Keyes

Date 12/23/64

Copies to Gordon McLendon and Homer Odom

From

Glen Boyd, Production Manager

Subject Airing of unscheduled comml.

Boardman Al Lewall, after playing scheduled comml. "Candygrams" at 12:01 PM, failed to remove it from spotmaster and replayed it at 12:07 PM in the Thriftimart cluster.

The middle break at 12:06 PM was aired as follows and took over 3 Minutes:

Thirtimart Jingle (15 sec)

Candygrams (60) sec) (This was an unscheduled replay)

Thriftimart Jingle (15 sec) Thriftimart comml. (30 sec)

Lee Tower ID (20 sec) Thriftimart comml. (蓋 30 sec)

Thriftimart Jingle (15 sec)

The whole thing sounded like hell and the boardman did not write a discrepency. This is typical of this man's board operation. He is usually half drunk and always has his mose in a book while on duty. Surely a company that wants to compete in the L.A. market can afford competant boardmen. All they have to do is put the correct cartridges in the spotmasters and push the right buttons. A job that a five year old child could do. There are three boardmen here at XTRA that make the station sound absolutely rediculous...and I'm sure many of our advertisers are most unhappy by the way their commls are constantly stepped on or not aired at all. Gentlemen, this situation should be corrected.



Don Keyes

From Glen Boyd

Date 12/23/64

cc: Homer Odom, Gordon McLendon

Subject Airing of unscheduled comml.

Boardman Al Lewall played "Western Federal Savings & Loan" at 3:31PM. Left it on Spotmaster and replayed it at 3:37PM(Not scheduled here).

Did not write discrepency.

To

Don Keyes

cc: Homer Odom, Gordon McLendon

Date 12/23/64

From Glen Boyd

Subject Airing unscheduled comml.

Boardman Al Lewall played scheduled "Hermes" spot at 2:46PM, then went back to reading his book and failed to remove cartridge from spotmaster.

When newsman gave cue for middle break, Lewall played Hermes again at 2:51PM (Not scheduled). He then aired the comml. scheduled for this time at 2:58PM. He did not write a discrepency report.

He does this on an average of once or twice an hour, every hour, every day he 'works'.

# Don- en attachment on TWX nessage already banked of THE MC Endow STATIONS MEMORANDUM

To

Gordon McLendon

February 8, 1965

From

Homer H. Odom

Subject

Enclosed is a Fax copy of a TWX message which points up a very dangerous situation which we all have known to exist for some time.

According to the TWX message, which was from Russ Porterfield, there were approximately 5 L & M announcements missed, but he does not have the faintest idea as to the dates or times they were missed.

The boardmen are not required to keep a discrepancy report and make no note on the log when an announcement is missed.

Probably nothing further can be done about the situation. Despite this fact, it seemed to me that everyone should know that the situation is as bad as ever.

HHO:tg cc: B. R. McLendon Don Keyes Charlie Payne Glenn Callison

OK END

IS NEVER TO BE MOVED, AND NOT TO MOVE A BABO ETC. WITHIN

AS FOR PIPE I AM IN THE DARK I HAVE NO NOTE ON IT NO OTHERWISE . I CAN NOT THINK OF

ELENA.. RUSS TELLS ME ABOUT FIVE MAKE GOODS SHUD BE DONE FOR L AND M CIGS(10).... SEEMS THE TC WUD'NT PLAY CORRECTLY AT TIMES ON THE STUDIO MACHINE GAP OR END

HEH YOU GUYS I CANT MAKE GOOD UNLESS I KNOW WHAT SPOTS HAVE
TO HAVE THE DAY AND TIME MANNNING WAS JUST IN FROM DALLAS AND
BELEIVE YOU ME I HAVE TO HAVE A REASON AND A GOOD ONE FOR ANY
SPOT THAT APPEARS ON LOG OKK GAP

WELL, WITH THESE BOARDMEN, THE ONLY WAY WE KNOW WHEN A SPOT IS MISSED OR GOOFED IS WHEN WE HEAR IT OURSELVES. THEY DON'T WRITE DISCPREPS ON STUFF THEY MISS OR THINGS THAT DON'T GO OFF RIGHT.

SORRY END

I WILL SHOW THIS TO HOMER AND SEE WHAT HE SAYS OK GAP

IT IS NEVER TO BE MOVED, AND NOT TO SAWS A BALL THE ITS STEEN MINS OF ANOTHER BABO ELG... AS FOR PIPE I AM IN THE DARK I HAVE NO NOTE OF IT NO DROUGHERWISE, I CAN NOT THINK OF ANY REASON TO MOVE IT

M

OK END

man Me sudon

Gordon Mc Lendon THIS I IS RUS YES GAI 47 RUSS, AM LOGS: FEB 6, MIN PL FEB 6, FEB 6, ACCORD 5WEXEN 2. FEB 11 MOVED TO POS FEBRUA GAM CION 6 P.I.P. FEBRUA TION 6, XXX JU XXXXXX CAN YO PLS AS WE TO HAV NIGHT IT IS FIFTEE AS FOR OTHERWISE , I CAN NOT THINK OF ANY REASON TO MOVE IT

WZOAB

HR IN HEOM 35 円 THE COMMIERS THAT RRANGE THE LOG ANY WAY YOU WANT. PLEASE GET ON THE TEILLENA RIGHT NOW, AND TELL HER EXACTLY WHAT YOU WANT ON OG. I WILL INFORM GORDON MCLENDON AND THE STATION OWN INNOUNCERS HAVE ARBITRARILY DELETED COMMERCIALS. (SEE NOSITION 14) I THINK THIS PRACTICE SHOULD STOP. GA. PLS

P LOG PXX THE OF PAGE THAT SIGNED WHO GA IT 1

Z 山 OR E 0 OR M, IKE LOOKS

SS H TIME PLS GA NO CHECK CORRECT. WILL GA THAT

CORRECT

BABO

ВУ

WRITTEN

ERICALS EB GGI DO 二 0 THE ANNOUVCERS WERE GIVEN PERMISSION BY ME TO MOVE COMMIBETWEEN EIGHT AND TEN FOR RECORDING, DUE TO MY MISUNDERS EVIDENTLY ..BUT THEY HAVE NOT BEEN GIVEN ANY PERMISSION TO DROP AND ACCOUNT..PROABABLY THE SPOT RAN BUT WAS NOT AS HAVING RUN..I WILL CHECK WITH THE MAN INVOLVED, AND I GET OFF THE AIR WILL CALL ELENA ON LOG GA

PL THE

765 GA 1 0 -100 NE OM. ELD OH O RF 田田 HOMEI 000 HO

SE

ITH

O

S

RAM PROGI 0 0 (I THE OF COPIES OUR PL 5 GET 00 S EA PL 12 YOU 11, ILL FEB 3 TES GAI Y 4 K F

GAP

S PL MIN

PAGE 0 EB L

3

N. UTED. TION S MOVEI UBSTITI WAS SUI 21, S 田口田 BURGERMEISTER BEER LOG, AND A BABO WA WAS MOVED TO PAGE m 1 13, E THE I SPOT POSITION R COPY OF IE BURGIE UR O THE 20 FEB 6, PAGE 2
ACCORDING TO

0 [2] AND DEL WAS IRWAY STA J DEN ADC GOL! BRO/ NOT NOT SITION SO WAS N PO: BAB 22, PAGE H 11 Pos: EB

0 PO To VED MO MAS 田 0 · I · 0 2 POSITION BE MOVED. IGE 23, VO 12, Pi SHOULI EBRUARY .I.P.E.

0 NO S 1 To 4 IOI -00 PO FROM WAS MOVED 22, BABO 13, PAGE 2 MINUTES 0 -FEBRUARY XXX JUST

0 GA ES3 E THESE 0 F ANY FOR REASON THE ME TELL PLEASE YOU CAN

SPOTS 1 ALL BURGIE WITHIN OR SOME SPOUSE ON A ABOUT E IT TO US OUT A BABO 100 AS WE DISCUSSED EARLIER WE ASKED ABOUT MOVING TO HAVE AN EMPTY QUARTER HOUR, FOR RECORDING NIGHT PLAYBACK. WE NOW HAVE AXX STRAIGHTENED IT IS NEVER TO BE MOVED, AND NOT TO MOVE A FIFTEEN MINS OF ANOTHER BABO ETC... AS FOR PIPE I AM IN THE DARK I HAVE NO NOTE OTHERWISE, I CAN NOT THINK OF ANY REASON TO

0 You

WZOAB WHO G

WHEN YOU AND I DISCUSSED THE ALL NIGHT RECORDING THE PHONE, I UNDERSOLATION AS DERMISSABLE TO MOVE AN ACCOUNT AFTER EIGHT PM AS LONG AS WE HAD NO CONFLICT

GA
XXXXXX

IF I TOLD YOU THAT, I WAS GROSSLY IN ERROR. I ONLY MENTIONED MOVING

PUBLIC SERVICE. WE NO LONGER HAVE ANY PUBLIC SERVICE TO MOVE. DO

NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCES MOVE ANY COMMERCIAL ACCOUNT WITHOUT

THE PRIOR CONSENT OF THE TRAFFIC DIRECTOR. IF I TOLD YOU OTHERWISE,

I NOW RESCIND THAT COMMUNICATION IN VEIW OF THE IDIOCIES ABOVE

LISTED. I'M REFERRING TO THE UNAUTHORIZED CHANGES AND OMISSIONS

FROM THE LOGS OF C FEBRUARY 6, 11, 12, AND 13. GA PLS S

IC. EDULE COMMERI TC FO DULA COMMERICA CCTOR SCH OUT ANY C REC HOL DHHK ZOHE ED! E. A. [1] N PM RA N N RE YOUR TE YOUR TEND TEN THESE AF NWE WI HAVE EIGHT AND N WE EEN E · CAN BETWI OK I UNDERTAXX UNDE FROM ANY POSITION.. TWO QUARTER HOURS B OR PUBLIC SERVICE R ALL NIGHT USE GA YOU CERTAINLT MAY. 03,\$8,& WORD FROM Y PENDING

S ANGEMEN SHE' LI RR di n UCH SHE S MAKE OK T VE मिम ZZ INSTRUCTED BY CH AS HI( 33 SHE YOU,

AL

To

SR. TREVINO

Date

FEB. 22, 1965

From

Russ Forterfield

Subject

Borors in Control Room

FOLLOWING.. CONTROL ROOM ERRORS, BECAUSE OF "NEW" COLLING TO PLAYBACK EQUIPMENT..

SO TO'S FAIL TO RECUE ON COLLING EQUIPMENT .. WILL

ELENA... GOT A REAL PROBLEM RE THE TAPING OF THE NEWS THAT

IS REPEATED ALL NITE. THESE RECORDED NEWS CAST ARE TAPED AXXX

STARTING ABOUT 6:30 PM MIN PLS OK AS I WAS SAYING, THE

RECORDED NEWSCASTS ARE DONE STARTING AT 6:30 PM BY THE GUYS

THAT ARE GOING OFF SHIFT. NOW THE PROBLEM IS THESE QUARTER HOURS

HAVE TO MATCH THOSE LATER OR THE TIME ING WILL BE WAY OFF ON THE

M PLAY BACK. DO U FOLLOW ME? GAP

YES I THINK SO BUT I WILLHAVE TO SHOW THIS TO HOMER AND SEE WHAT HE FEELS CAN BE DONE ABOUT IT GET ACK TO YOU SOON AS POSSIBLE END

To

SR. TREVINO

Date

FEB. 22, 1965

From

Russ Porterfield

Subject

Emrers in Control Room

FOLLOWING.. CONTROL ROOM ERRORS, BECAUSE OF "NEW" COLLING TO PLAYBACK EQUIPMENT..

FOLLOWING TC'S FAIL TO RECUE ON COLLINS EQUIPMENT.. WILL

RECUE ON OLD SPOTMASTER MACHINES OK.

2/15 - 6:10p - TC 173 - Thrifi-Mart

2/16 - 12:23p- TC 174 - Thrifi-Mart

2/17 - 9:39a - TC 173 - Thrifi-mart

2/18 - 7:30a - TC 272 - Station ID Fromo

2/19 - 10:21a- TC 153 - Thrifi-Mart

2/19 - % 1:52 - TC 174 - Thrifi-Mart

2/21 - 11:36a - News Insert

## Phoned to Pitiete 24 Feb 65.

- 1) I will be out around March 3, 65 and will want to see the following.
  - 2.) Originals of boardman discrepancies showing
    - 1) Date
    - 2) Time
    - 3) Nervetire description
    - 4.) Sisneture at witness, preferredy Nevicin, pret. UT.
  - b.) Type of incidents, in some order chronological order for each individual. Excepts from Soudsinber topes are to be debled to regular type at 9.5 ips. Each excerpt is to be preceded by verbal i.d. stating Date, time and incident. Deb about 30 sec before incident and 15" afterwards.

## THE MC Endow STATIONS MEMORANDUM



To Gordon McLendon

Date 3/5/65

From Glenn Callison

Subject Personal and Confidential

I had a talk with Cosme today and asked him who caused the work stoppage of the tower crew. He told me it was Leewald and B alcasar. He further asked if it would be possible to talk to an officer of the corporation, (Mexican) as he had plenty to tell about the union activities. I told him I would see if it could be arranged. Porterfield and Boyd insist that we can trust Cosme, so it might be wise to hear what he has to say. He has had a bad deal from the Union and I feel he is a good company man. He is a very good worker, but says he will have to quit if the union does not leave him alone. Porterfield tells me that Leewald is bragging that the Company has three complaints on them from the Union and they only need five complaints to take the station off the air for three weeks. Pepe is supervising transmitter installation work done by Cosme and apprentice engineer from 10 till 4:30 PM five days a week, but is doing no work at the other site. Check Porterfield on threatening note one of the night men got from the nite board man. Cosme tells me Pepe knows who caused the Immigration trouble, but will not talk. Ubaldo is running very nervous and frightened these days. Tower boys should have their passports and be back on job first of week. I will keep you advised.

Emergency

Sent D. Utardo Treniño Dwo cogies Each of the requested material

- 1.) High school di ploma
- 2.) Vaccination certificate
- 3.) 2 ledders of reference
- 4.) several schures (gars just)

for Bill Weaver, Dan Lovett, Den Lovett, Delck Doblugn, Charlie Tayne, Wich Mock, Jim Carrall.

ys

2-16-66

December 14, 1965

Gordon McLendon
Art Holt
Don Keyes

Yolanda Salas

Bill, as I told you the CONFIDENTIAL through Art through Ursula, asked that I call you and g you and your two tops new sman to get

## THE MC Endow STATIONS MEMORANDUM

To

Yolanda Salas

Date December 22, 1965

From

Bill Weaver

Subject

Enclosed are photo copies of diplomas and vaccination certificates for Dan Lovett, Dick Dobbyn, and Bill Weaver. These are forwarded to you in duplicate!

The other material will be forthcoming soon!

Bre

Gordon McLendon
Art Holt
Don Keyes

December 14, 1965

Yolanda Salas

Bill, as I told you th CONFIDENTIAL through Art through Ursuls, asked that I call you and go you and your two tops newsman to get

# THE MC Endow STATIONS MEMORANDUM

To

Date

From

Subject

Yolie: Enclosed please find two letters each of recommendation for Dick Dobbyn, and Dan Lovett. Also one letter of recommendation for Bill Weaver (I have another letter coming, which I will send you forthwith). Also enclosed are eight pictures each of Dobbyn, Lovett, and Weaver. Therefore, All I haveleft to send to you is the one additional letter of recommendation for me. Regards,

Gordon McLendon Art Holt Don Keyes

December 14, 1965

Yolanda Salas

Bill, as I sold you th CONFIDENTIAL through Art through Ursula, asked that I call you saw governor to get

THE MC Endon STATIONS MEMORANDUM

To Yolie

Date 12-30-65

From

Subject

Here is my Ind letter. I think this will wrap it up, Anything else! Happy New year

Art Holt Don Keyes Malandon Yolanda Salas Bill, as I told you th CONFIDENTIAL through Art through Ursula. asked that I call you and get you and your two top newsmen to got Gentlemen: my office. The following items are necessary to get a work permit in Mexico: Copy of 1.) an official High School or College diploma "bearing an official seal or signature." ( aside from those used in passport ) 2.) passport 4.) Vaccination certificate. 3.) about 6-8 passport photos ( aside from those used in passport ) attesting to your responsibilit 4.) vaccination certificate I explained to 5.) two letters of qualifications need these and Child's instructions to tattesting to your responsibility I am sure you and character. "for simple explanation for needing these If you will get these things for me (except passport, you keep those) I will make sure the proper parties receive and keep for emergency user sturning to flouston no later than Friday. Parhapa this wi resolved as soon as we can talk to GBM. Thank you. When I talked to Trevino today, he did not seem to know any aing about Dick Dobbyn staying a nor did Bill Weaver. Perhaps I mi/asceratoed your memo. Is Dobbyn being transferred ( not literally / Or what? Please advise so we can work on his work permit.

December 14, 1965

Gordon McLendon

Bill Weaver

December 14, 1965

cc: Gordon McLendon

Yolanda Salas

Bill, as I told you this morning, GBM through Art through Ursula, asked that I call you and get you and your two top\* newsmen to get the following items together immediately. Send all of these, except passport, to my office.

- and your two 1.) Copy of High School or College
  together and Diploma "bearing official seal or signature."
  - 2.) Passport ich School or College
  - 3.) About 6-8 passport photos (aside from those used in passport)
  - 4.) Vaccination certificate.
  - 5.) Two letters of qualification "attesting to your responsibility and character."

I explained to you over the phone the reason we need these and GBM's instructions to keep calm and that "WE WISH TO KEEP THIS QUIET." I am sure you will be able to offer simple explanation for needing these items.

The Dick Dobbyn matter remains a mystery. I was told that he would be returning to Houston no later than Friday. Perhaps this will be resolved as soon as we can talk to GBM.

All should be sent to the ( except passports, you should keep those

Adios, Amigo.

\* reliable

ys

Gordon,

When I talked to Trevino today, he did not seem to know anything about Dick Dobbyn staying a nor did Bill Weaver. Perhaps I misunderstood your memo. Is Dobbyn being transferred (not literally)? Or what? Please advise so we can work on his work permit.

Charlie Payne

December 14, 1965

cc: Gordon McLendon

Yolanda Salas

Charlie:

Per our telephone conversation this morning:

From GBM through Art through Ursula, came instructions that you and your two most reliable newsmen were to get the following items together and send to my office post haste.

- 1.) Copy of High School or College diploma "bearing official seal or signature."
- 2.) Passport
- 3.) About 6-8 passport photos (aside from those used in passport)
- 4.) Vaccination certificate
- 5.) Two letters of qualification "attesting to your responsibility and character."

I explained to you the reason we need these and GBM's instructions to keep calm and that "WE WISH TO KEEP THIS QUIET." I am sure you will be able to offer simple explanation for needing these items.

All should be sent to me (except passports, you should keep those) soonest. Thanks.

Over and out.

THE Welferton STATIONS MEMORANDEM

Charles of two most reliable neutroners—

Subject

Dassgart

Subject

Subje

All we need now is to get all adducted in a reason and the hands of Markey of them and Tevino and the latter to Villaida product reason for any fluory of calls (a) who maked that it be worked that way. No reason for any fluory of calls (a) who maked to Weaver who should pith () we get in iterative from his 2 m to (b) one call to Payne - same thing. Payne the also pick to be lendon's Tale Tiplican at the apartment (over the fire place) and get proper diplomas from Saily flows and Mrs. Holt. To all concerned, the reason is that we are working up brouthness on the aducational background of our newsmen. Weaver and Payne are to immerstand, but nobody else. WE WISH TO KEEP THIS QUIET!

Liastly, have Weaver go out to Dick Dobyn's apartment and get Dobyn's ciplomatic high school or critege. Get the copies made and send copies of all of tiend to frevino and Vallaton. It would perhaps be as well if Weaver and Paper first has a the 4 news amounters bring their diplomas and whatever other information is required, to work with them to morrow morning. Let's treat it calculy such experiting will be fine and heep everybody quiet. Unlike the others. Trevum is to apply for Dobyn's work pound forthwith.

- Cut Helder som Don Keyen Sordon Mc Lends 1.) high school d yars god ghotas (8 shotas) 4.) health certificate (voicina) 5.) 2 sep. letters of qualification

# THE MC LENDON STATIONS MEMORANDUM

To Yolanda Salas

Date Dec 13th, 1965 (phoned in by Art Holt from Chicago)

From

Gordon McLendon

Subject

Ursula, please read this to Yolie after you have finished transcribing it. We could have a similar sick or flash-strike at XTRA, and looking to that possibility, Villalon has asked that we send him copies and also copies to Ubaldo of the high school or college diplomas of the following persona;

Bill Weaver
Gordon McLendon
Charles Payne
Don Keyes
Art Holt and the 2 most cooperative newsmen at both KLIF & KILT.

We do not think that such a situation will materialize at XTRA, but we wish to be prepared if it should. In that connection, Yolie should call Ubaldo and get from him all the information that might be needed for work permits. He is not to apply for any work permits, only to know that he has all the information on hand, and so does Villalon, in case an emergeny action or permits are required. An airmail letter should be written Viallong, explaining that the diplomas and other material being sent him is only in case work permits are needed at some future occasion. Weaver, Payne, McLendon, Keyes and Holt should get passports. I do not think any of this will be needed. In the event of 2 strikes at once, we can handle Chicago easily with Fuller, McLendon, Keyes and Holt, for an indefinite period of time and we hand handle Tijuana with Dick Dobyn already there. (Jay Daniels committed to stay).

All we need now is to get all requisite information into the hands of WAMX Villaon and Tevino and the letter to Villalon should treat this as merely routine. He has asked that it be worked that way. No reason for any flurry of calls (a) one to call to Weaver who should pick up the requisite material from his 2 men (b) one call to Payne--same thing. Payne can also pick up McLendon's Yale Diploma at the apartment (over the fire place) and get proper diplomas from Sally Keyes and Mrs. Holt. To all concerned, the reason is that we are working up brochures on the aducational background of our newsmen. Weaver and Payne are to understand, but nobody else. WE WISH TO KEEP THIS QUIET!

Lastly, have Weaver go out to Dick Dobyn's apartment and get Dobyn's diploma-high school or college. Get the copies made and send copies of all of them to Trevino and Villalon. It would perhaps be as well if Weaver and Payne just have the 4 news announcers bring their diplomas and whatever other information is required, to work with them to-morrow morning. Let's treat it calmly and everything will be fine and keep everybody quiet. Unlike the others, Trevino is to apply for Dobyn's work permit forthwith.

#### WORK PERMIT REQUIREMENTS:

- 1.) An official High School Diploma bearing an official seal or signature.
- 2.) Passport photos
- 3.) U. S. Passport and health certificate
- 4.) two separate letters of qualification from business houses, attesting to my responsiblity and character.

#### XETRA EMPLOYMENT AGREEMENT

	VESTER IN INCIDENT FOR THE PROPERTY I
	DATE
Ι	AS AN EMPLOYEE OF XETRA- RADIODIFUSORA
DEL	PACIFICO S. A., DO AGREE TO THE FOLLOWING WHILE EMPLOYED BY THIS STATION.
FAI	LURE TO ABIDE BY THE FOLLOWING WILL BE CAUSE FOR INSTANTE DISMISSAL REGARD
LESS	S OF WORK PERMIT STATUS:
2 3 4	I agree to follow the established station format as directed and ammended at all times.  I will follow instruction of any superior including, Manager, Manager Editor and Senior Editors.  I will agree to work any shift assigned. No split shifts will be assigned. I agree to record any COMMERCIAL, PUBLIC SERVICE, PROMOTION OR STATION.  If any commercial is to be broadcast on another radio station, a talent arrangement will be agreed upon. I will agree to broadcast any program requested, on this station, without compensation beyond my salary.  After one full year of employment, I will receive two weeks paid vacation. The date of vacation will be based on my seniority with XETRA.  At any time I am ill, or unable to report for work, I will telephone XETRA at least 6 hours in advance of the starting time for my shift. I realize that failure to do so coulf mean I will not get paid for the day missed.
7	I will be granted two days off each week, unless I receive pay on an overtime basis for a 6th or 7th day worked.
8	I will give two weeks notice before resigning from XETRA.
9	AT THE TIME OF MY EMPLOYMENT I WILL FURNISH THE FOLLOWING TO EXTRA:  a.— An official High School Diploma bearing an official seal or signature,  b.— I will furnish the required number of passport photos at my expense.  c.— Within 30 days of my employment starting date. I will obtain, at my expense, a U. S. Passport and required health certificate.  d.— I will furnish two separate letters of qualification from business houses, attesting to my responsibility and character.
10	On shifts less than 8 hours daily, I will report for work at least 20
	minutes before time to go on the air. And I agree to stay over follow-
ing	my shift, for any recording of other work, not to exceed 40 hours in
any	one week.
	signature

date\_

0

0

Date employed	Work permit Expiration date
NAME	
ADDRESS	
PHONE_	
AGE	WHERE BORN_
WIFE'S NAME	
CHILDREN names & age	
WORK HISTORY	
Station/job &dates	

#### X,E,T,R,A,- ACUERDO DE TRABAJO

FEC HA	

COMO EMPLEADO DE XETRA-RADIODIFUSORA DEL PA-CIFICO, S. A., Y MIENTRAS ESTE EMPLEADO EN ESTA ESTA ESTACION ACEPTO LO SI--GUIENTE. EL NO CUMPLIR CON LOS REQUISITOS ESPECIFICADOS A CONTINUACION SERA CAUSA PARA UN DESPIDO DE ACUERDO CON EL CONTRATO.

- 1.- Acepto cumplir en todo momento con el plan de trabajo establecido y corregido por la Estación.
- 2.- Seguiré las instrucciones de mis superiores, incluyendo al Gerente, Gerente te Editor, y Editores mayores.
- 3.- Acepto trabajar el turno que se me asigne. No se asignaran turnos quebrados.
- 4.- Acepto grabar cualquier anuncio comercial, servicio público, anuncio de promoción o de la propia Estación, para ser difundido en este Estación. Si algún anuncio grabado es para pasarse en alguna otra Radiodifusora, se ha rá por arreglo especial. Acepto transmitir cualquier programa que se solicite en esta Estación, sin compensación aparte de mi sueldo.
- 5.- Al cumplir un año exacto en este empleo, se me concederán dos semanas de vacaciones pagadas. La fecha será de acuerdo con mi antiguedad en XETRA.
- 6.- En caso de enfermedad o imposibilidad de asistir a mi trabajo, avisaré a XETRA por lo menos 6 horas antes de iniciarse mi turno. En el entendi miento de que de no cumplir con este requisito, se me puede suspender el pago de ese día de trabajo.
- 7.- Se me concederán 2 días libres durante cada semana de trabajo, a menos que se me asigne sueldo extra por trabajar más tiempo.
- 8. Avisré, en caso de renunciar, por lo menos dos semanas antes.
- 9.-, AL SOLICITAR EMPLEO EN XETRA, PRESENTARE LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS O DATOS:
  - a.- Diploma oficial de Secundaria con sello o firma oficial.
  - b.- Presentaré los retratos necesarios de pasaporte, a expensas propias.
  - c.- Apartir de los 30 días de la fecha de iniciación, obtendré a mis expensas, un pasaporte morte-americano, y el certificado de salud necesario.
  - d.- Presentaré 2 cartas por separado de recomendación de casas de nego--cios, atestiguando mi responsabilidad e integridad.

10.- En turnos de menos de 8 horas diarias. me presentaré a mis labores por lo menos 20 minutos antes de iniciar la transmición y acepto - quedarme despues de mi turno para cualquier grabación o trabajo ne cesario, siempre que no se exceda de las 40 horas semanales.

firma \_\_\_\_

fecha \_\_\_\_



To Don Keyes

Date September 23rd 1965

From

Russ Porterfield

Subject Newsmen

I would like to solict your help and advise on making some major changes in the staff of XETRA. I have spent many hours recently monitoring the station, I have come to the conclusion that we are in great need of some "new blood" at XETRA. I have worked with a number of our newsmen, but just can not seem to get the quality of air work I feel we need to serve the Los Angeles market. The last several newsmen hired by the station are just not what they should be in voice quality, and news ability. I am not getting the type of people I would like to have. Most of the applications I get come from Riverside, Fresno etc.. and the men are not ready for "Los Angeles" type radio. I have in my files tapes for at least 30 newsmen, and actually not one of them is really good enough to do the job that should be done.

Here are the newsmen now at XETRA that I feel should be replaced now.. I may add other names later, if we make these changes:

Mike Cline.. Mike as you know is an "original", But he is just plain lazy, he can do the job, but will not.. at least all of the time. I feel the time has come here to make a change.

JAMES CANYON
GEORGE MCKINNON
FRANK KNIGHT
BALINE EORNWELL.
BLAINE

BALINE CORNWELL.. These men have been here from a year to a few months, and for various reasons are not doing the best job on the air. Most of our pronunciation errors etc.. come from this group. In many cases education is a factor.

To

Date

From

Subject

-2-

My question is, in what you have heard on XETRA, do you agree?

Also, I understand your station in Chicago has tapes and resume's on a number of good newsmen. Can you select, or help me select five good men to replace the above.

Now is a good time to do it.. the five mentioned have not received re-newal or first work permits, due to a delay in Mexico City for nearly everyone on the staff. If we act fast, we can replace the men at no cost to XETRA.

What I would like (who wouldn't) is five Bud Shurian's.. At least men with the education to pronounce simple words correctly and to put a good readable newscast together.

This request is not a "spur of the moment" thing, I have been listening and evaluating for some time. I feel we must make some changes. The station needs a hypo in the personnel department. The changes will obiviously have its effect on the remaning men also.

Please let me know as soon as possible if you can help me. I have about given up on getting good men out here to work for the starting salary we pay in Mexico. They just don't seem to want to accept under our conditions.

I have not discussed this with anyone else. Sr. Trev would be upset because he dislikes changes so much.



To DON KEYES

our sound.

Date OCTOBER 11, 1965

From

Subject

Russ Porterfield

Newsmen

Sr. Trevino, advises us to wait until the end of the current work permits expire..

The men involved had not received their re-newals, but they were in the works in Mexico City. Some of them are now back.

We have had much delay this year in getting re-newals back.

The men involved can be changed during a period from Mid-November thru Jan. 15th.. So I guess we can use the time to try and find some sharp newsmen. I don't have any on the line at the moment.

Larry Webb in Chicago is on the lookout for me alwo. He says most of the good men he has auditions from, either want more than we pay, or they want to remain in the mid-west. At any rate during the weeks ahead I will be on the lookout for some good men to help

s it even more difficult to work in Nexico with the current pa e. I am asking a review of the current pay scales.

alling under this TVS resulation.



o Sr. Ubaldo Trevino

Date November 8, 1965

From Russ Porterfield

Subject Pay

I would like to discuss a possible adjustment in my pay scale.

Last week I received a new blow from the United States Internal

Revenue. It seems some bright young man in the Los Angeles Office
dug up a regulation that anyone filing taxes with Foreign Tax

Credits, is not eligible for the "Standard 10% tax dedeuction" allowed
for everyone else filing returns without itemized deductions. This
did not sound correct, and my tax man agreed, but we spent two hours
going through massive volumes and found out that the tax people
were indeed correct. The result is that I had to pay an additional

\$256 for my 1964 tax, in addition to an additional sum paid last

April. I have made an effort during the past years not to charge
or finace anything, and try to run on a "pay as you go basis". I
succeeded, but now have been hit in the tax department simply because
I work in Mexico.

In 1964 I had some deductions to declare, but for 1965 I will be in for it.. As near as we can figure I will have to pay around \$900 to a \$1000 next April for this year, because of this fantastic regulation. What this really amounts to is a pay cut retoactive for two years. Coupled with no unemployment benimplits, etc.. this makes it even more difficult to work in Mexico with the current pay scale. I am asking a review of the current pay scales.

Incidently as far as I know I am the only one on the staff falling under this IRS regulation.

# RADIODIFUSORA DEL PACIFICO, S. A.

Lalary

(A)

A: Dorothy Manning

FECHA: April 25, 1966

DE: Gary R. Fuller

ASUNTO:

Dear Miss Manning.

I spoke with Don last night regarding Ted Work's pay arrangement. Don said 50 dollars a week would be sent to Ted from Dallas. He also asked me to have Josephina deduct an extra 50 dollars from his check this to make last week's check look like an overpayment. This means he will be 100 dollars short this week on his check from Radiodifusora. I will have him make up some time sheets to be sent in later this week.

Incidentally, we are getting short on time sheets and I would apprecitatit

if you could have Billie Martin send some more.

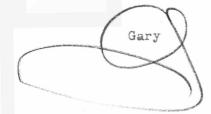
Ted Work's address is;

51 San Miguel Drive Chula Vista California

51 Sa Chula Calif

Thank you for your efforts,

216.66 per 700 mo



Gary Fuller - XTRA May 2, 1966 May 30, 1966 Don Keyes - Home Office Don Keyes The attached bill for Mr. & Mrs. Ted Works is ridiculous. Did you tell Works that he and his family could stay 12 days at company expense?TRA NEWS from his present \$178,00 a week to \$185,00 a week. Three or four days for house hunting purposes is okay but 12 days is really overdoing it. Suggest we split the total with him. If okay, return the bill along with his check for half and I'll process it here. Don Keyes The second of the property of the second of ys will have been provided by the state of the DK: bpo Encl.

Gordon McLendon

our operating budget, and all

May 30, 1966

estment to go after a professional even if

Don Keyes

I have your mamo of Joes 28th in which you express rather At this time I wish to request a raise in salary for Vin Lawford at XTRA NEWS from his present \$178.00 a week to \$185.00 a week. He has not had a raise for 2 years and while not Managing Editor material, is a good assistant and a real work horse.

Sr. Villalon tells me that he is planning on keeping him. Further, there are insulary benefits that will result from a raise at this time. Obviously we would rather find a professional, or let's any ludividual and the prior is would take to obtain

rather, an intelligent, stable man as a spire more necessable with

Don Keyes I realize you are gan shy from plat experience but rost assured

that we share your problem and carriers will commine the next condidate very carefully before making the move. As of this wysting, I am not convinced that the man to Suffalo is indeed the

YR.

man for the job.

Why don't you have this Pat Michael's and Bon Freed get in touch with me, but by no moone should you tell them just for what position they're being considered.

Don Kayes

WEST STEATIONS MEMO Bill McDowell July 1, 1966 Don Keyes I have your memo of June 28th in which you express rather emotionally concerning about the forthcoming new personnel in Tijuana. To answer your question, offhand I would say no I do not think it would be a good imestment to go after a professional even if it meant expanding a budget " to include a Pat Michaels or a Bob Freed. .. " Naturally I would bend on that statement to a degree depending upon that individual and the price it would take to obtain him. Obviously we would rather find a professional, or let's say rather, an intelligent, stable man at a price more compatible with our operating budget. I realize you are gun-shy from past experience but rest assured that we share your problem and certainly will examine the next candidate very carefully before making the move. As of this writing, I am not convinced that the man in Buffalo is indeed the man for the job. Why don't you have this Pat Michaels and Bob Freed get in touch with me, but by no means should you tell them just for what position they're being considered. Regards, logations type of moce, but I real strongly onumbiasons this station and its Don Keyes ys

## THE MC Endow STATIONS MEMORANDUM

To

Don Keyes - Home Office cc/ Gordon McLendon

Date

June 28, 1966

From

Bill McDowell - X-TRA

Subject CONFIDENTIAL (RE: News Direction)

You gentlemen are the programming geniuses and I am a peddler. The possibilities of the gentleman in Buffalo ... on the surface ... scare me to death. I understand this man has been with the organization for a considerable amount of time, so if he is extremely good one wonders why he was not discovered earlier for one of your potentially more profitable stations.

My experience with extremely bright young In-organization news people is a parlay from Dick Dobbyn to the present situation, to God only hopes not oblivion. This is your area -- not mine -- but don't you think it would be a good investment to go after a professional even if it meant expanding a budget to include a Pat Michaels or a Bob Freed\*; or even an unknown who is qualified but who to date has been too expensive. Your thoughts, consideration, interest will be most appreciated in this area.

\* Bob is well known in Los Angeles and worked with me and for me at KHJ.

Best regards,

William J. McDowell

P.S. I realize this is a lose-friends type of note, but I feel strongly enough about this station and its potential to voice my opinion.

WJMcD/rh

Gordon McLendon July 12, 1966 Don Keyes CONFIDENTIAL On May 30th I wrote you requesting a raise for Vin Lawford at XTRA NEWS in the amount of \$ 7.00 per week ( From \$178.00 to \$185.00 a week). May I hear from you on this? Don Keyes ys